中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印
工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
今日出紙三大張
每份港幣壹毫

本報今日出紙三大張仍售壹毫

哈里曼竟干涉寮國內政 要求諾沙旺辭職
美政府指諾氏不與親共之蘇佛瑪合作
哈里曼謂須重行考慮對永珍政府援助

【永珍廿四日美聯社電】據寮國政府官員星期四宣稱：美國經已要求親西方永珍政府強人諾沙旺將軍，辭去其在內閣之職位。諾沙旺係邦烏姆政府之副總理，並作為國防部及內政部長，現控制寮國王室武裝部隊。甘迺迪政府證實諾沙旺阻撓對於在中立主義派領袖蘇發拉佛瑪親王領導下成立一個聯合政府所舉行之談判。據可靠政府官員宣稱：美國助理國務卿哈里曼，曾在華盛頓召見寮國大使，並告知該大使謂，美國已不再信任諾沙旺。據悉哈里曼曾謂：諾沙旺「必需退出政府」，否則美國將不得不重行考慮其對永珍政府之援助。寮國官員指摘哈里曼「干涉吾人內政」。

【永珍廿四日合衆國際社電】國際管制委員會官員及英法寮國大使，於星期三飛往寮國叛軍總部，俾聯絡叛軍領袖蘇佛瑪返國。但蘇佛瑪并未有回返寮國。此係蘇佛瑪通知第三天延展回返在川壙之叛軍總部，俾準備重新舉行一次寮國三王會談。

英國大使阿迪斯及國際管制委員會三個首席代表，并不照悉蘇佛瑪延期回返，仍至彼等到達叛軍總部為止。

【永珍廿四日法新社電】美駐寮軍援團團長塔克將軍，昨對此間外籍記者說明寮國之軍事處境稱：倘若寮國戰鬥部隊（即寮共）發動全面進攻，必能於數週之內，席捲全寮，但暗示美軍之顧慮，即為預防此種情勢發生後泰國不會遭受來自寮方之威脅，而並非美軍將以泰為踏腳石，干預寮國之戰爭。塔克此種談話，對於寮王室政府軍隊之軍心發生何種影響，此間人士不加評論。據記者在此間探悉，包括美國在內之某些強國正籌劃活動計劃，把寮國反共「強人」諾沙旺將軍迫下台。美對永珍之施使經濟制裁，即在使諾沙旺無法支持其軍隊而自行垮台。須希望諾沙旺下台後，聯合政府即能組成。

美昨發射第二太空人 進入軌道繞行三匝後 安全降落大西洋海面

【卡納佛拉爾角廿四日路透社電】官員今日宣稱，一架飛機已發見卡本德之太空艙，及一艘上有卡本德乘坐之救生艇。

【卡納佛拉爾角廿四日美聯社電】一架美國海軍巡邏機，於格林威治時間下午六時廿二分（本港時間今晨三時廿二分）由安地瓜報導，該機已見乘載太空人卡本德之太空艙「曙光七號」在此間東南一千里之大西洋海面。

【卡納佛拉爾角廿四日路透社電】卡本德海軍少校已於今天被放射升空，以期繞地球運行三匝，卡氏之太空船「曙光七號」已升空，并於七百哩之遠上空時開始加速使其進入軌道，作弧形飛行。卡氏於火箭在上空消失其蹤跡時報告稱：燃料氣系統係屬良好，其乘艙內之壓力，已一若預期之潮濕低。火箭於格林威治時間中午十二時四十五分（本港時間下午九時四十五分）開始升空，為時四分鐘及三小時又五十分。太空艙離開之後，卡氏進入十分鐘之後。據稱：「正確」飛行路綫係處「」。據水星計劃指揮中心官稱，火箭之助引擎已於主要引擎

加速使其升高進入軌道時，一若原定計劃停止操作而脫離。水星計劃發言人鮑爾斯上校稱：卡本德已進入軌道。水星計劃指揮中心報告稱：根據計算，卡氏已進入軌道——而且「可以最少運行七匝」。惟實際上，此次飛行將以繞行三周為限。鮑爾斯上校稱：卡氏報告謂渠刻正使用人力操縱系統，放射兩分又七秒鐘之後，一項水星計劃官佈稱：「美國已放射其第二太空人進入軌道飛行，作為其對人類之飛往月球及研究太空之安全

一部」。據水星計劃官員稱：在卡氏越過首府諾道跟蹤站上空及後，太空人格里遜交談之後，彼等與卡氏已失卻聯絡。據官方宣稱：卡氏曾與加那利島追踪站取得接觸，據指揮中心官員估計，自放射以至太空船之回程火箭於運行三匝之後引發，使其在大西洋降落，將須時四小時卅二分卅九秒。卡氏於以回程火箭使「曙光七號」脫離軌道之後，將須費時約十五分鐘始能返回地球，卡氏將由印度洋上空進入黑

夜，渠將於此次飛行結束之前目睹三次日落。據指揮中心報告稱：卡氏於格林威治時間下午一時四十一分與澳洲之烏密拉取得接觸，並曾與在澳洲東部追踪站之太空人斯萊頓談話。放射後一小時，卡氏已飛抵澳洲中部之上空，此間地面指揮中心稱，卡比「比其原定工作稍為落後」，但「一切系統均屬正常，而且情形至為良好」。渠於格林威治時間下午一時四十八分報告稱：渠曾放棄人力操縱，容許太空船「自由旋轉漂流」約十分鐘，然後再度使用人力操縱，乃此種漂流方式，乃預定飛行計劃之一部，以便明白太空船能否保持其原來航綫。卡氏於格林威治時間下午一時五十二分左右越過美屬聖誕島以南上空，聖誕島乃美國進行核子試驗之地點，自然，核子試驗在此次軌道飛行時期內，已暫行停止。卡氏於結束其第一匝之繞行時報告曾目睹一顆微粒——「可能為一個雲片」。幾分鐘後，渠完成第一匝之運行，而開始第二匝。

美第二太空人卡本德

美國第二名軌跡飛行太空人卡本德於太空飛行時與太空人之設計密切關係，使太空人了解外太空後，仍可保持其生命。

英外部發言人表示 加速准香港難民入美 與邊境飢民問題無關
美移民局一高級人員將來港

【倫敦廿四日路透社電】英國外交部發言人今日稱：甘迺迪總統宣佈，美國將准許香港方面數千名難民入境，此是「一個極度歡迎消息」。此發言人稱，美國此項行動「與現時之逃難問題無關」。此行動大約是加速辦理現在香港之人申請入境美國之手續。渠續稱，美國此項行動對於已經在香港之人比來自中共區之難民將更為適用。此發言人被詢問能否証實中共當局現正採取步驟，制止難民湧入香港之消息，渠對記者招待會稱：「余推測邊境方面現正採取新措施行管制」。

【華盛頓廿三日美聯社電】美總統甘迺迪於本星期三，引用大權力，准許中國大陸難民移美，謂在香港及香港附近地區已遭甄別可以來美之此等難民，現有數千人。美司法部稱：此等難民，將在約過之時，開始辦理簡化手續。美國官員稱：甘氏曾同移民與歸化事務局副局長法里爾商談，以推動此等難民來美之安排。據悉：在香港與香港鄰近地區已受甄別可以來美之數千中國難民，其中許多係美境中國僑民之家人或親戚。美司法部稱：美移民局

英首相宣佈 派空軍赴泰

【倫敦廿四日美聯社電】英首相麥美倫星期四日稱：英國應泰政府之要求派王家空軍一中隊前往泰國。

【倫敦廿三日合衆國際社電】麥美倫首相今日召開高級內閣部長及武器部隊首長會議。此會議雖在下議院首相辦公處舉行，但麥氏本人並無出席。據悉：此會議討論東南亞之發展。

【倫敦廿三日路透社電】此間權威人士今晚稱：英國將於明日在下議院宣佈其將派遣一枝空軍前赴泰國，此事將於明日在下議院宣佈。

【曼谷廿四日合衆國際社電】美駐東南亞軍事指揮官哈金斯將軍，亦完於本日抵達此間，與美駐泰聯合特務部隊司令李察遜中將舉行一連串會談。李察遜及其幕僚將及麥基安上校等軍根據東南亞公約組織之條文而前來。此等部隊將聯同美洲等部隊，於本日較早由泰國內陸抵達此間。參孫准將，現任美海軍陸戰隊第三遠征旅旅長。

【曼谷廿四日合衆國際社電】其總部在曼谷以北約三五〇哩之烏隆設立，其總部係設立於曼谷東北約一一五哩之柯叻。

【曼谷廿四日路透社電】今夕此間政府宣稱：英國將有一枝武裝派遣隊赴泰。國家電台廣播此消息稱：英

美國代表狄恩宣稱 各國在裁軍過程中 不得從事顛覆行動 否則裁軍亦將不能持久

【日內瓦廿四日路透社電】美國今日稱：在裁軍過程中，倘國家從事間接侵略與顛覆行動，則吾人能否達成全面與完全裁軍，實有莫大之疑問。美國代表狄恩在十七國裁軍委員會今日會議發表上述言論，並稱：「倘國家於達至完全及全面裁軍後而從事此種行為，則全面與完全裁軍之情況將不能持久，而聯合國兵力，亦將不能應付此種局勢。」狄恩稱：是為參照起見而撰寫，此種不可能發生事件之可能性者。但「吾人作為政府之負責代表，國有此種認識之責任，並應計劃最有效力之措施，以防此種事態成為事實之責任」。

美參院外委會 通過宼爾克 任駐華大使

【華盛頓廿四日美聯社電】美國參議院外交委員會今日通過甘迺迪總統提名七十三歲之退役海軍上將宼爾克為駐華大使。

美一議員稱 國軍留泰北 將導致戰火

【西州哈斯廿三日美聯社電】共和黨眾議員史克爾頓今日稱：在泰國北部之中華民國部隊，可使共黨具有開入現為美軍防衛之泰國之一個藉口。渠謂：此等中華民國部隊之存在，可能造成在寮國北部之共黨行動之一部份原因，而此種共黨行動，已導致甘迺迪總統派兵赴泰。史克爾頓並無說明其消息之來源，惟謂：國軍之人數約為四千，並謂彼等之在泰，以前因東南亞緊張局勢而未有公佈。

甘迺迪總統表示 美軍留駐泰國多久 視東南亞局勢而定

【華盛頓廿三日美聯社電】甘迺迪總統本日在記者招待會中談到美軍留在泰國的時間，謂美軍既然開入泰國，除非該國局勢穩定，否則恐難撤出。「我們將留在那裏」，並將和我們在歐洲一樣，看實際情勢而定。

但在目前彼等之武器，並未有裝即彈藥，內彼等係駐於一個友國。

歸化局行政管制助理局長法里爾已有官員，啟程前往香港，將協同助理准許難民來美之事，亦係由哈丁一手辦理。

對飢民湧入香港 英國所提抗議 中共迄未答覆

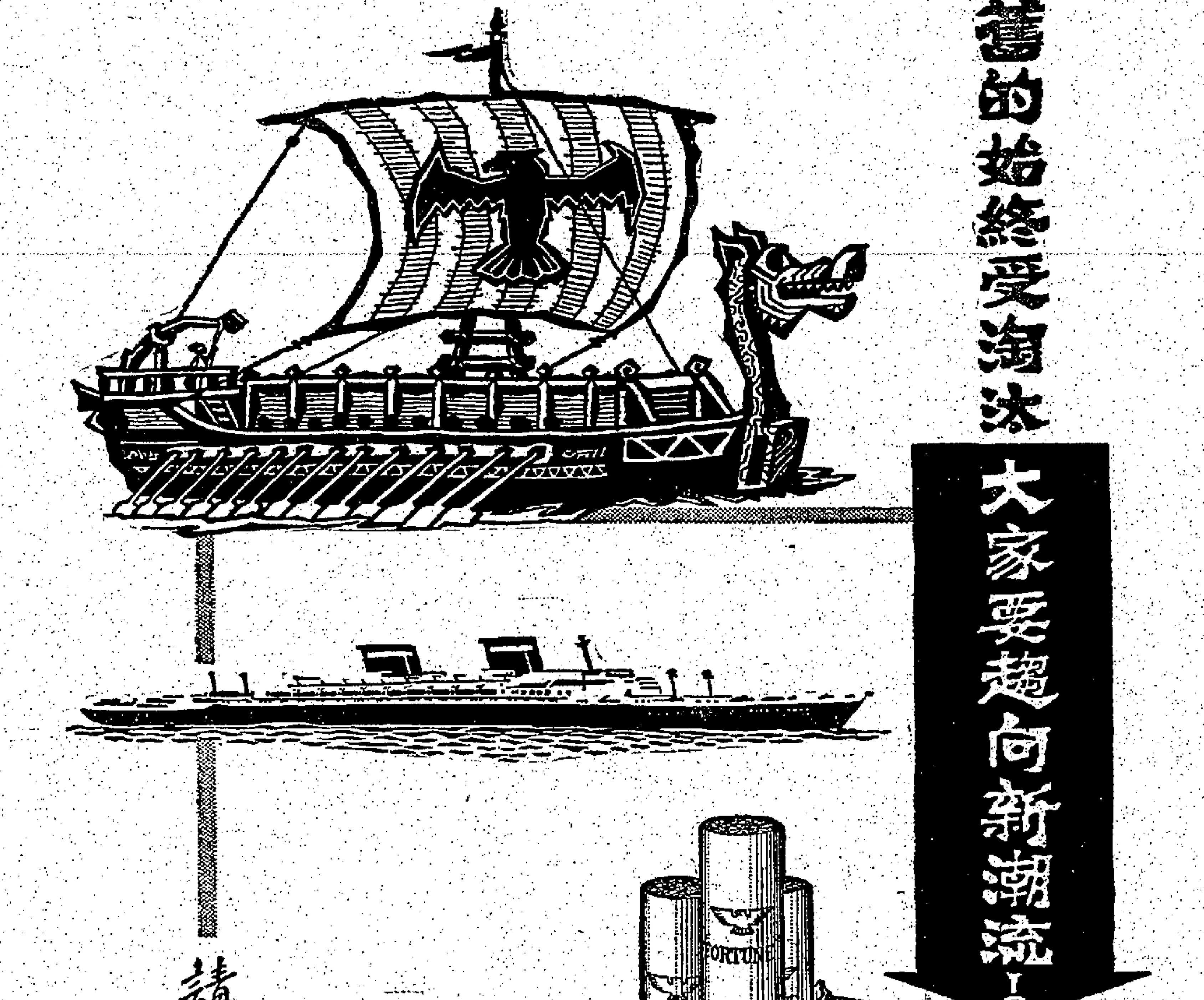
【北平廿四日法新社電】據此間一英國外交人士今天稱：迄至今天下午，中共政府並未答覆英國代辦本星期六日就非法中國難民湧入香港一事所提之抗議。

【倫敦廿四日美聯社電】英外交部今日稱：中共當局已在香港邊界施行管制。

【倫敦廿四日法新社電】此間權威人士今日稱：英國政府決定停止從中共區逃亡到港之難民。

實隆行喬遷新址暨附設台灣產品陳列室開業誌慶
民生是賴
香港肉行總商會
九龍肉行總商會
恆利豬欄
東昌豬欄
復興豬欄
敬賀

尋李明（江西瑞南縣人四十六歲）及其養子（乳名日清）



代理：四海通百貨行　電話：444467

香港商場
（九龍重慶大廈三樓全座）
定于
本年八月十五日開幕
自本商場新條件重訂後
租項比前約減一半
訂租者日漸擁擠
閣下意欲如何？
有意經營遊客業務各界人仕
仍有充份時間考慮
請即日撥冗駕臨
洽商或詳詢一切
接洽處：重慶大厦四樓 A—4
九龍彌敦道36—44號

外部就英拒絕我接運難民事 呼籲各國政府合作 助我救濟逃港難胞

陳誠重申我救助逃港難民決心

【台北廿四日中央社電】副總統兼行政院長陳誠今在行政院院會中說：「大陸逃港難民，都是我們的同胞，我們的骨肉，他們現正在水深火熱中，政府決不計任何困難救助他們。」他說香港同胞也都能發揮高度的同胞愛，支持政府的決策，貢獻一切力量，救助這些苦難中的同胞。

陳院長曾報告近大陸人民因饑餓投奔自由被香港政府遣返的經過情形，及政府救助逃港難胞所決定的六項處理原則。出席院會的各部會首長及政務委員們，都認為原則很正確，應該由各主管機關迅即負責照指示，切實執行。

【台北廿四日中央社電】中華民國政府今天希望有關各國政府站在人道主義的立場上，與中國協力合作救助從中國大陸到香港投奔自由的難民。外交部發言人魏煜孫今就報載英國政府表示英國將不接受自由中國救容難民的建議一事，答覆記者說：「我國政府對於救助逃港難胞，已採取具體步驟，並已在積極辦理之中，海內外人士及世界輿論均一致表示同情援助。在我們全力設法救助投奔自由的同胞之時，我們希望有關各國政府，站在人道主義的立場上，能夠和我們協力合作。」

【台北廿四日中央社電】外交部發言人魏煜孫，今日就美國參議員甘迺迪表示美國計劃接納數千名，業已列入移民入境名單內的香港中國難民一事，發表評論說：「美國政府之迅速地宣佈此項計劃顯示了中美兩國間的傳統深厚友誼，我們希望所有自由民主國家，都能繼甘迺迪總統的此一聲明之後，對逃港難民，伸手予以援助。」

甘迺迪在記者會中宣稱 美國會加速批准 香港難民赴美國

【華盛頓廿三日合眾社電】甘迺迪總統今日在記者招待會中稱：美國「在同樣事件——一如在匈牙利及古巴難民事件」中所曾授與之國會權力下研正設法加速批准許多由美國境內親人具保，曾批准在香港及附近地區之數千難民進入美國」。當詢以美國政府是否有任何計劃，俾應付在香港之難民問題，甘迺迪總統答稱：「在此方面我們已注意及，中共與國至少似作若干之努力，俾阻止難民逃往香港。」據稱：「香人當局曾經以多年來即已做到此一十萬之難民，並供給在香港的有五十萬人的工作，英人方面亦做了非常的工作，及給予該地之人民以尊嚴。」

除飢餓之外，是否更有其他任何原因。記者詢以是否應請將若干難民送往台灣？甘迺迪總統答稱：「但願指出對於在香港中國難民刻正做到之一切事情，不應只是一個大國問題」，而係一個大國問題。他說：「但是，美國的利益所涉及此事，俾在此個時期將美國剩餘農產品作為在對中國大陸和平計劃中先作糧食，甘迺迪總統答稱：「並未有任何要求，顯示中共對由美國獲得任何糧食感到興趣或顯要。」甘迺迪總統並指出：「吾人對於此項糧食是否吾人可給予食品及在何等情況下需要食品一事，當然需要有一項計劃。吾人目前並未有何等跡象」。甘迺迪總統並致詞及香港是否應為大批中國難民逃往香港之任何事情？甘迺迪總統稱：「一如余所明白者然，英人曾收容政治難民。該等難民，並非屬於政治性質之難民，均已被迫令退返中國大陸，因香港人口係如此稠密故也。」甘迺迪總統並稱：據發展消息，「並無遭受實質的營養不足之現象」。但須謹：「在糧食之分配上，現發生一次糧食危機，此當係無任何疑問，在中國大陸若干此等地區內國家經濟之組織，經已崩潰，許多人民均願逃難去。」甘迺迪總統答詢話：「余認為再有若干人民，余如此做法。」有詢以英國是否經已成為中共政府是否應接納此等難民之問題：「有此等動機」，甘迺迪總統稱：「余不相信所謂「得以估計的制定所望之協和」。」有詢以中共是否應予以接受食品時，他說：據指出：彼交付此等糧食或感到興趣，更要有此個國家所要說的話，依照予以分配之情況。

【華盛頓廿三日法新社電】甘迺迪總統本日在記者招待會答覆記者詢問時，美國尚未有得若何援助各國，但須承認此等難民之救濟，乃係一個國家所不能解決者。英國已作出若干努力，美國應繼續協助。渠表示：「中共對於從美國之剩餘農產品並無興趣，除糧食外，此個國家將不接受美國之任何條件。」

俄羅斯共和邦中委會 對今年農產表露悲觀 肉類牛乳產量下跌禽畜死亡多

【莫斯科廿三日法新社電】俄羅斯共和邦中委會今日對於該共和邦本年度收穫前夕之狀態，表示驚恐。該共中委會因確定農業計劃而召集之全體大會舉行後之三個月，此共和邦中委會繪出一幅較悲慘之農業狀況圖。據「蘇維埃俄羅斯」日報刊載之一項報告中，該共和邦中委會特別不滿意畜牧業及畜牧之狀況。報告指出，史塔爾波區之肉類及牛乳產量下跌，在該區之內，因缺乏飼料而死者有牛八千頭，豬五萬三千隻，羊一十六萬六千頭。在本年一至三月內，集體農場與國營農場應交國家，但實施運交者一萬六千三百噸，僅以二萬二千噸肉類而已。

印駐美大使稱 印度與中共有巨大糾紛 中共指印軍進入藏境

【華盛頓廿四日合眾國際社電】印度駐美大使布拉吉·尼赫魯昨日稱：「印度有一些危險之鄰國，而且還要面臨巴基斯坦」。他稱：「印度與中共有巨大糾紛。印度如能抵禦中共，則將具有防禦巴基斯坦而足有餘之力量」。尼氏係在電視答問節目中對美國全國人作此談話。記者詢以：如果美國國會參議院外交委員會，將美政府所列援助印度款項八億一千五百萬美元削減九千萬美元之決定，經過美國會通過，將有何影響？尼氏答稱：影響問題之希望，如及依據「兩國間互益係」，則談判援助印度政策是否會有影響，對印度之援助計劃，尚以期彼此均可得到互益之途徑。尼氏稱：「受援國所左右，則會將本身爲予援國之美國」。

【新德里廿四日法新社電】印外交部次長拉克斯米·曼儂夫人，昨日在國會答覆議員詢問時，謂現時印度與中共斷絕關係，不但有失政治風度，亦非明智，蓋印度仍未放棄與中共談判。

荷軍擊退 印尼傘兵

【荷蘭新幾內亞荷蘭地亞二十四日合眾國際社電】今日荷蘭軍事指揮部宣佈，荷蘭軍隊已在新幾內亞西部擊退印尼傘兵之進攻。

【倫敦廿四日路透社電】據「新華社」今天稱：印度武裝軍隊的人員五人，於五月十八日進入西藏之領土，並進行「非法活動」之後離去。

法秘密軍領袖 薩倖免一死 被判處終身監禁

【巴黎廿三日合眾國際社電】（見圖）法國秘密軍組織首領薩蘭將軍，今晚被判終生監禁，法庭之判決，如此出人意外，因大多數人預料薩蘭將被判死刑。

【巴黎廿三日美聯社電】法國特種軍事法庭，週三晚對薩蘭將軍判定有叛國罪，處終身監禁刑。

按此一宣判已感動政官，伊時認為其中大有可以原宥處，故不判死刑。薩蘭在千鈞一髮中，乃得倖免一死。按薩蘭爲法國名將，前在阿爾及利亞爲最高民主將領，去年在阿，立功亦非小可，而彼所負罪之秘密軍，目的無非欲把法國永遠保留在阿行使主權而已，有此種種原因，故判罪如上。

伊拉克 東德 交換外交代表

【巴格達廿四日美聯社電】伊拉克與東德今日協議交換外交代表，此間發出之一項聯合公報稱，東德將在巴格達設立總領事館，而伊拉克將在東柏林設立總領事館。公報稱，設立領事之決定，

一名十五歲少年 泅水逃往西柏林 遭東德警察追擊

【柏林二十三日美聯社電】西柏林一警察今日稱：週三日東德邊境上，出現一在逃路中之十五歲少年。其自在逃入西柏林，西東德武警即向其開鎗追擊。西德警方方面見勢危急，亦開火相向。結果中東德警察一名。彼稱，其時一東德警察中彈倒斃，其另一同伴則逃行而去，最後則爲彼方救僞軍抬走云。又欲時東德警開火，逾二百發之目標爲一名少年而已，後者拼命在界河沙泳河，泅水而來，但已被擊中數彈，傷在臀、臂及肺部。河道闊僅卅碼，該運河位在柏林市中心區，至彼方有人俱死情形如何則未悉。

【柏林廿四日路透社電】柏林之英軍司令部伯爾今日就昨晚之邊界上射擊事件向蘇軍司令提出抗議。在此事中，一個十五歲難民受重傷，並有東柏林警察一人被擊斃，另一名受傷。英伯爾之抗議附入其致蘇軍司令索羅耶夫之公函中。

准百戶香港難民入境 加拿大移民部長表示 意欲作其他國家示範

【亞伯達，艾德蒙頓廿四日合眾國際社電】加拿大移民部長費克洛夫人昨天稱，加拿大決定容許香港難民一百戶入境，實爲一種示範式行動」，其用意係作爲其他國家之示範。費克洛夫人稱：「吾人可能必須接受大量難民之入境，以造成各界響應，說一項百戶之印象——一項百戶之入境，將可爲其他國家作一示範。」伊稱：一個各國容許此等難民入境，則此舉將可造成一種明確之印象」。伊稱，一百戶之選民間，或將由聯合國難民問題高級專員負責。伊告記者稱：去年度約增加百份之十五，來自可能移民之詢問，其中主要來自英國、希臘及德國。推以國數字而言，義大利移民比任何其他國家爲多。

中韓文化專約 今交換批准書

【台北廿四日中央社電】中韓文化專約，將於廿五日互換批准書後生效。互換批准書儀式，定於上午十時在台北中國外交部舉行，中國代表是外交部長沈昌煥，韓國代表是駐華大使崔德新。

美第二太空人所乘太空囊 由駕駛人卡本德命名 取名曙光象徵太空探測新紀元 太空囊與火箭高達九十呎

【新聞資料】美國太空飛行員卡本德所乘坐的太空艙，取名「曙光七號」，太空艙之名，以象徵美國太空研究之新紀元的曙光。

繞地球三周的二十七歲的卡本德少校，將乘坐以前約翰·葛倫所用者同樣的太空船，他所以命名這艘太空艙爲「曙光七號」，是因爲「水星計劃」之七名太空人皆有「七」字的太空船，如「曙光」，就是「曙光七號」。

「曙光七號」太空艙的重量，與葛倫所乘的「友誼七號」相同，太空艙與火箭，高達九十呎。

發射後約五分鐘，太空艙將在大西洋上空進入軌道，火箭即分離，當時的時速約一萬七千五百哩。太空艙有發射台上的高度約九十三呎。全世界共有十七處追蹤站，其中一處設於東太平洋的船上，都與美國太空人的軌跡非常密切注意，均與美國太空人發射的軌跡保持接觸。

卡本德少校亦如太空飛行員葛倫一樣，在軌道上須進行許多試驗，並以便收集無重量下科學實驗之資料，以補一次軌道飛行時所未能得到的。他本人在「水星計劃」本身進行的若干實驗，雖無重量下的氣象的研究與其他各種可能的資料，這個實驗室，使卡本德能夠得到一個作軌跡運行的實驗。

「曙光七號」有如一個實驗室，飛行約一百哩，環繞地球作三匝軌道的飛行，大約需時四小時又四十五分的一段時間，最高點達一百五十五哩左右，低點約在一百哩附近。

這個實驗的工作，是太空人在太空中的研究，觀察他本人對於太空中的反應，並從其他所得的資料，研究地球上空的狀況。

「水星計劃」科學實驗討論小組，曾在四月中旬發表這一次軌跡飛行時的計劃，其中包括下列各項：

第一項是太空中的液體現象的研究，第二項試驗是用一個小型塑膠氣球，以測量太空中的大氣阻力，研究如何利用這種氣球，作爲太空船的追蹤目標。

圖爲美國第二位太空飛行員卡本德的家屬。在家中留影。卡氏夫婦現有兒女四人，圖中左坐爲蕾貝傑（九歲），高爾絲坦（六歲），康坦絲（五歲）及馬寇（十二歲）（中座者是卡本德夫人）。他們一家住在佛吉尼亞州朗格來空軍基地，蕾貝傑及馬寇兩人對其父所從事的工作，極感興趣。

中共正進行大規模整肅

【東京廿四日美聯社電】有地位的中共官員及近乎神聖地位之中共領袖，并未獲得豁免。五月五日猛烈抨擊若干高級領導人物之事實，可以從北平「人民日報」與上海「解放日報」上顯示出來，似是由此項大規模清算之前哨。

此種攻擊，並未指明其對象是何人，但一般相信其中包括中共之若干高級人物，並中共大規模整肅運動已在進行中。中共之組織，其內部之鬥爭，已經擴大。據一千七百萬黨員中，已有大批被整肅之跡象。現時足以加強此一說明之證據，並無足夠之證據，但香港已經顯示其在中共內部之組織，以及一般官員方面，其整肅已經展開，這是近年以來所見最重大之事件。

據北平「人民日報」以逾越一九三〇年代「過渡之中央路線」及「右傾機會主義」等罪名，指責中共黨內某些人物，稱：「左派機會主義者」誤導黨的工作。報章稱：「此項錯誤的路線，已使黨的工作遭受嚴重損害。」

該報所載，關於「過渡中央」之攻擊，係指一九三〇年代中共中央機構被中共領導，毛澤東當時被排擠，而作爲其時中共黨中央之領導人。報稱：那些犯錯誤的人，已被整肅而排除出黨之外。

南美三國駐華使節 籲歡迎我難民入境

【台北廿四日路透社電】巴拉圭駐華大使中，哥倫比亞、巴拉圭、巴西三國駐華使節，今日分別發表談話，籲請南美各國政府，接納香港中國難民。

羅斯克定下月 前往西德 晤阿丹拿

【華盛頓廿四日美聯社電】美國官員今日稱：美國國務卿羅斯克，將於今年六月下旬前往西德，與西德總理阿丹拿會晤。

美國軍事預防措施 可應付任何戰爭 已無珍珠港及韓戰時之漏洞

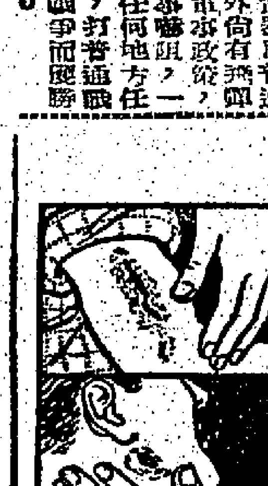
【紐約廿四日合眾國際社電】美在東京、舊金山及華盛頓等地之軍事預防措施，已與一九四一年十二月七日珍珠港事變，及一九五〇年六月韓戰爆發時，大不相同。美國國防部官員稱：今日美國軍事力量，可以應付任何一種戰爭，其中一部份係以美國空軍及核子武器所組成，並有其他陸海空軍之主力，以及特種部隊（即所謂游擊隊或突擊隊），均已增強，以應付各種形式之戰爭。美國國會今年亦已撥出巨款，以增加美國的軍事力量。另外，美國空軍及導彈部隊，亦已在世界各地廣泛部署，以應付任何突發事件。

Zam-Buk

祇有 生拔藥膏

痛癢止立能

治癢皮膚病請用生拔藥膏 生拔藥膏是世界馳名良藥 一經採用傷痛立即痊癒 專治割傷跌傷燙傷燒傷蟲咬及一切脚傷痛



請即購用 生拔藥膏

均有代售 藥房

港九 冷氣設備

工商會計日夜專校招生

中文部：簿記、會計、審計。
英文部：初、中、高級會計（考LCC）大學預科
校址：㊀香港北角英皇道四十號六樓 ㊁九龍彌敦道六三三號三樓
開課：六月一日
電話：九龍五七七六二〇 香港七九六八

校長陳演傑

佈告

招投承辦油蔴地、沙田、大埔、大埔墟、粉嶺，和合石及上水各火車站貨物搬運工作。一切投標章程，請於本年五月廿五日或六月一日到尖沙咀九廣鐵路總局貨運部詢問。截標日期：一九六二年六月八日正午十二時。

九廣鐵路局局長兼總工程師 林保源

香港政府物料管理處佈告

本處在一九六二年五月廿五日憲報公佈招商承投下列各項：
承供煤氣及各種日用品
承供四哥士的梳打及鹽酸
承辦電車鐵軌
投標格式紙可向北角油街本處索取

政府物料管理處處長裴格

官地拍賣

一九六二年六月廿五日下午二時半 政府大會堂九樓演講室

（一）新九龍內地段第四四三七號 座落新蒲崗
面積約計三萬二千二百卅平方尺
限作工業用途
底價一百萬元正

（二）九龍內地段第八二三三號 座落北帝街
面積約計三千四百八十平方尺
不得作工業用途
底價五十萬元正

（三）官塘內地段第二三三二號 座落官塘
面積約計二萬六千八百一十平方尺
限作私家住宅用途
底價九十萬元正

（四）官塘內地段第三三一號 座落官塘物華道
面積約計一千五百平方尺
限作商業或住宅用
底價五十萬元正

查閱圖則及索取章程請到下亞厘畢道政府合署（東座）或九龍彌敦道政府分署四樓官產管理及測量辦事處

稅務局通告

爲商業登記事

照得商業登記條例（一九五九年第六號）規定所有商業除有明文規定豁免者外，須一律辦理登記，茲特再將全港經營商業之人士予以注意：

二、該條例豁免登記之各種商業如下：
（甲）受僱於單一僱主而工資低於每月一百元者；
（乙）慈善及宗教機構；
（丙）農業、種植業或畜牧業；
（丁）漁業；
（戊）依照小販牌照例須領牌照之小販業，惟在樓宇主要部份內經營者，不在此例。

三、申請豁免登記之資格，可向政府合署西座五樓商業登記處索取，凡有任何困難者，該處職員將樂予協助。

四、凡銷貨金額每月不足一千元之商號，或所供應服務之商號其每月收入不足三百元者，均可請求免費予豁免登記費，但此項請求只在有關商號呈遞正式申請登記之表格後始予考慮。

五、所有商號，辦理登記後，如有任何變更或停業，應在變更後一個月內通知商業登記處，逾期不報者，亦須受罰。

六、凡不遵照商業登記條例之規定辦理登記者，可被判處二千元罰款及一年徒刑。

呼籲製送救飢餅代郵

各佛教界善士大德暨各界人士公鑒：香港佛教聯合會呼籲大陸同胞飢餓，特此發起製送救飢餅代郵，每包二斤，內容米粉、乳粉、麥粉、椰子油、糖等十四種，以救同胞於萬一。所有製送費用，每包連郵費港幣十元，諸位善信，請於本月廿七日前到各寄件處，凡寄此餅者，將由本會代寄。

宣化顧問：香海慈航 倓虛 定西 宣化人：樂果 覺光 林永根 伍佩琳 劉定邦 黃德 周雨 等

聖公會聖士提反堂幼稚園招生

班級：幼稚園初級
報名日期：本月廿五日至六月五日每日上午九時半至十二時半下午二時至五時（請携備出生紙）
報名：二寸相片一張及出生證明文件
測驗日期：六月十一日
校址：般咸道七十一號
電話：四二叁一一壹

校長張榮岳

香港機械展覽會 展覽日本出品優良機械 歡迎光臨參觀

日本科學技術的進步，已達到世界各國的水平之上，其所出品機械性能極精巧耐用，推銷世界各國，到處享譽稱讚，茲爲提高東南亞地域各國工業發展起見，由敝公司主辦，這次所陳列機械展覽會於香港，如蒙各界光臨觀覽無任歡迎。

會場：設在香港九龍旺角彌敦道邵氏大廈日本易振興會香港事務所機械展示室

會期：自一九六二年五月廿七日至六月五日止

主辦：山善機械器具株式會社 本行日本大阪市西區立賣堀北三丁目十七番地 分行東京·名古屋·福岡·札幌·福井·沖繩

社論

進一步了解中國問題——西方人的觀念和隔膜

西方人士一向有一個「謎樣的中國」的見解，所以他們於研究中國問題的時候，往往把自己習用的觀念，作爲分析推理的前提，而應得不正確甚而十分可笑的結論。這是不足怪的，第一即由於歷史、文化、生活條件的殊異，一即由於相距隔膜之故，未能深入理解，致產生了這些無心的錯誤。我們祇宜於指摘這些錯誤，祇希望西方人士之關懷中國問題的，多看一些面前的事實，這並不是什麼奢求的期望，而是一般的常識問題。例如：

最近倫敦經濟學人雜誌說：「過去無人相信中共政權內部會發生一次革命，現在西方人士對於這個可能，不會不相信了」。這就是從面前所見到中國大陸的事實所得的新認識。在過去，西方人士尚未見到像今日中國大陸所有的事實之前，按照他們的智見，都會認爲中共的確已經事實上控制了中國大陸人民，而中國大陸人民無法組起來反對中共統治的。在他們所見到中國大陸的事實是：中共集中力量去進行所謂「三面紅旗」，顯然已引起中國大陸人民的反抗，所謂總路線、大躍進、人民公社，都在人民反抗之下而趨於慘敗。這說明了中共已不能用強力去驅使人民執行他們的政令，也就是說，中共統治的權力已瀕於破產。經濟學人雜誌論斷，尚在中港邊境逃亡潮未發生之前，假如再加入這一個逃亡潮作論證，更要增加了這一個論斷的支持。

就以這次中港邊境逃亡潮問題來說，西方觀察家仍然有若干奇各種的推測，大致可有如下四點：一、中共以「饑餓」的姿態，使國際有異於他們第一出於「拼命」而予以安撫；二、作爲大舉滲透或是鼓勵對印度戰爭的轉移目標詭計；三、利用「人海戰術」困擾香港，迫使英國軟化；四，有計劃地減少糧食負擔。這些推測，都有它們的理由，但這些理由，都和事實恰恰脫節的。就我們所知，中共這類在大陸內各交通要點，都設有以得力共幹組成的「防亡隊」，防止人民逃亡。這所謂「防亡」，並不一定對付人民的向國外逃亡，而是包括對凡未經批准而他移的一切行動。原先很清楚的，假如中共所藏爲生產工具的奴役們大批逃出，與人人存心逃亡，則他們將靠什麼人來生產？即就這一事實看，就可以見到中共是不許人民隨便遷移的，何況是鼓勵向國外逃亡？也就可以見到這次逃亡潮的造成，主要是中共無法控制飢民的行動，共所以一時不敢出於暴力鎮壓，也深恐激起巨變，無法收拾，這種畏葸心理，中共頭子們是懂得的。假如清楚了這個事實，則種種推測，就完全失掉根據了。

又如中國大陸飢餓慘狀，已是數年來的事實，西方人士，也許還以爲誇張者言之過甚。因爲照西方社會來說，這種慘狀，早已激成內部巨變，這是由於他們不了解中國人性格和所能忍受低度水準生活之故。何了香港郵局寄遞大陸糧食小包裹，其數字一天天地大躍進，和港九代寄大陸糧包商店星羅棋布的事實出現之後，西方人才慢慢確信大陸飢餓情形，已達到嚴重程度，但仍然有些所謂「中國問題專家」們大彈其牛角尖，以爲中共另有政治作用，或故意誇大飢荒宣傳，掩飾其經濟失敗，與推卸其向外侵略的陰謀。現在，既然有了這一次的逃亡狂潮，不少西方記者，親見逃港飢民的可憐情形，攝入鏡頭，飛渡寫報，和在港西方人士之匯寄食品親赴中港邊境救濟難民所見到的一切，就可以證明中共所蒙蔽的飢荒事實，不但並無誇張，抑且是無法隱瞞之下，還要有所保留。更可以想見的，這些能逃往港邊的難民，還屬於大陸人民中的較強健的，也屬於大陸人民中的極少數的，其大多數則是飢餓到要逃逃不動的殘餘者。於此更絕出今日中國大陸人民的慘狀，與更可怕的事實，單從逃港難民去觀察，還是不夠的。

還有，我國政府於廿一日宣佈不計任何困難，盡量救接此等逃亡「過境」的大港難民，一些美國觀察家，認爲台灣不可能接受這許多難民，故這一宣佈，可能是「屬於宣傳作用」，這種見解，也是有乖事實的。他們應該看到香港的中國居民有「八個人一張床」的事實，中國人有一種強烈的倫理觀念，例如抗日戰爭當中，戚友照顧，鄰里相助，就解決了極大的救濟問題，這是西方社會所罕見的。台灣即使更多一點人，即使更困難，也決不會像香港那麼艱難，那麼食水有問題。再則所謂「宣傳作用」，那麼，最好還是用事實來證明，即香港政府應該接受這個建議，看看怎樣。

上舉一些近例，好在都有事實擺在面前，無論從科學上去求證，從常識上去判斷，最好還是以事實爲依據。多看一點事實，多相信一點事實，少用一點推測，則對於當前中國問題，以至未來的發展，都會隨着進一步的了解。過去那些隔近主觀的觀念，和無視事實的隔膜，已經再用不着了。

中國問題，關係到整個自由世界問題，今日要談世界問題，對於中國問題部份的常識，已被提到極重要的位置了。

蔣廷黻訪晤哈里曼
商談逃港難民問題
籲請美國及各國政府合作救助
我並請聯合國救濟及安置難胞

【華盛頓廿三日中央社專電】中華民國駐美大使蔣廷黻博士，今日下午訪問主管遠東事務的助理國務卿哈里曼，商討在香港的中國大陸難民問題。

蔣大使係由江易生公使陪同前往。這次會談并未列在國務院通常約會的日程上面，似乎是臨時安排的。雙方均未透露討論的詳細內容。同時，蔣大使於今日下午就從中國大陸逃亡的難民問題，發表一項公開聲明。該聲明指出：「明顯地，這些困苦無告的難民，寧願在香港面對不可知的未來，而不願在中共暴政統治下繼續生存下去！中共顯然無法阻止難民人潮湧進香港。」

該聲明促請注意中國政府所宣佈的接受所有願意到台灣去的中國難民的意向，以及成立一個主持接待安置這些難民事宜的專案小組。蔣大使指出：「為了努力推進這些難民的救濟事宜，本國政府將需要全世界自由人民和政府的合作和協助，其中當然首推美國。」蔣廷黻博士又說：中華民國政府對于英國當局在過去許多年中對中國難民的積極服務，深切感謝。他說：中國政府誠懇地希望「香港政府勿再遣送難民返回中國大陸，設法以一種合作精神與中國以及其他政府或國際組織，共同努力，謀求難民問題的圓滿解決。」

【台北廿二日法新社電】接近中華民國外交部之人士稱：中華民國可能請求聯合國解救及安置來自中共區之難民。彼等說：中華民國當局曾考慮對聯合國提出此種請求，惟迄今為止未達成任何決定。此間當局現正等候英國對彼等所提出接納難民赴台之建議所作之反應。一個政府人士謂：台北願意見到香港政府相信中華民國之「誠意」。此等人士強調指出：中華民國官員曾向香港當局一方面照付台北，另一方面照付北平，將面對之困難，因而希望促使難民問題減少政治性，台北與香港間之接觸，將通過救濟機構或「友好國家」，尤其是美國，予以維持。彼等人士指出救濟難民問題，將要在香港設立難民營，暫時收容等候赴台之難民，因為中華民國無法在大陸沿岸開始收容難民。彼等人士謂：在志願者赴台之前，「某種類別」將屬必需者。同時，在台北之英國人士，據說迄今為止，彼等未曾被此間政府接觸。又據台北報紙謂：高雄之南，已被選擇為一個臨時難民安置中心，而台灣東海岸地區，將被用為大陸難民安置之所。

美顯要人士組成
中國難民緊急救濟會
聲明稱將立採行動救助逃港難民
促修改移民法准許中國難民赴美

【華盛頓廿四日中央社專電】一個名爲中國難民緊急救濟委員會的特別組織，已經在華盛頓和紐約的五位美國顯要人士的聯合發起之下成立。這個組織的目的，是要激起美國人民的熱心，援助由大陸逃至香港的中國難民。五位發起人是：民主黨參議員保羅陶格拉斯、共和黨眾議員周以德、共和黨參議員賈維茨、最高法院法官威廉陶格拉斯和名作家兼廣播評論家陶樂士。緊急委員會的會址設在紐約。五位發起人對新聞界發佈一項聲明說：他們基於人道理由，對於最近萬千反共中國難民被香港政府遣回大陸一事表示「深切關注」。他們在聲明中說：這是一個緊急事件。並表示對此事須採取「立即行動」，以救助這批難民。他們邀請美國人民加入此運動，進行援助工作。並表示希望「在其他國家也有同樣的組織成立，並希望大家盡力產生一項適當的解決辦法，以解決中國難民所面臨的不幸境況」。這些發起人並對「所有愛好和平的人士」發出一項緊急呼籲，以解救中國難民。他們基於人道和自由的理由，呼籲下面幾項救助難民的措施：㈠美國總統立即引用現行美國移民法，根據緊急特許規定，准許若干中國難民前來美國（如對匈牙利難民所採用之辦法）。㈡美國國會制定新立法，准許對在香港的中國難民給予額外簽證。㈢美國政府撥出若干剩餘糧食給予香港政府以救濟中國難民。㈣希望美國人士對此事採取一切適當的公民行動，寫信給他們的國會議員及甘迺迪總統，要求立即採取行動。㈤希望所有慈善機構包括各教會團體和難民救濟組織，也負起他們的人力物力協助香港政府處理此事。㈥要求所有自由國家政府召開緊急國際會議，尋求根據途徑，容許中國難民前往各國。㈦要求聯合國立即採取步驟，協助香港政府處理此問題。

全美華人福利會
請甘迺迪總統救助逃港難民
陳情書中提四項辦法

【華盛頓廿三日中央社專電】全美華人福利會今天要求甘迺迪總統採取重要的人道步驟，以協助香港的中國難民。這個全國性的華僑組織，請求甘迺迪與其他政府部長採取的步驟中，包括：㈠重申美國同情逃出匪區的中國難民。㈡勸說英國當局以人道態度處理難民問題。㈢允許若干逃港難民來美國。㈣支持哈特法案，修改美國移民配額制度。

此項陳情書，是於今日下午由該會的三位高級理事呈給白宮的。他們是紐約的李覺之、加州的梁源、及夏威夷的王吉兆。他們由前任中國大使顧維鈞之子顧德昌陪同赴白宮。

同時他們三位理事自星期一抵達華府以來，曾訪晤美國會領袖們，討論多項移民問題。此等問題對於在美國的中國人和香港及其他地方的中國難民等，都有影響。他們所訪問的國會領袖，包括參院少數黨領袖狄克森、眾院司法委員會主席西勒、眾院移民小組委員會主席范特等。他們對于美國移民所面臨的移民困難，都表示重視。

李覺之等三人也曾訪問蔣廷黻大使及江易生公使，討論有關中華民國的問題，並曾出席江公使的午宴和蔣大使的晚宴。

菲拒絕我要求不允收容難民

【馬尼剌廿四日美聯社電】中華民國政府本日請求菲律賓收容來自中國大陸之難民。該項請求，經被拒絕。菲副總理兼外交部長貝拉茲告知各報記者稱：「吾人同情該等難民之窘境，但吾人必須先行做到首要之事情。吾人現有需要解決之多項未決問題——特別以處理滯留之華人問題為然。」貝拉茲所指或係那批其護照簽證經已期滿，但仍滯留在此間之二千七百名華人而言。中華民國政府曾拒絕收容彼等，因謂台灣人口已過剩擁擠。貝拉茲係在中國大使段茂瀾向其訪問商討難民問題之後發表該項聲明。

全國工商界響應號召救助難胞

【台北廿四日中央社電】全國工商界響應政府救助逃港大陸難胞號召，決定成立「中華民國工商界支援大陸難胞委員會」，熱烈展開救助運動。

全國工業總會、全國商業會、工商協進會等六個工商團體今日舉行座談會，會中除決定成立支援委員會，展開救助工作外，並發起全國工商業各公司廠號全體從業員，捐助一日所得，同時擴大勸募，熱烈救助。

香港對大陸難民已盡一切援助力
港府駐倫敦新聞官稱

【倫敦廿三日路透社電】據香港政府發言人本日在倫敦宣稱：香港經已盡其能力做到一切事情，俾協助來自中國大陸之難民，香港人口經已異常擁擠，達至飽和程度。香港政府駐倫敦新聞官波沙爾告知記者招待會，謂在香港，三人中有一個係難民。香港政府在本年三月以前在各項房屋計劃中經已安置四五三、〇〇〇人，並計劃在現時財政年度內從各方面另外動用三、一二五、〇〇〇英鎊。香港經已做到及生產不足一半糧食之一個細小地區所能做到之一切事情。英國救濟難民組織常委會主席阿斯托爾勳爵宣稱：此係「一個極令人難以置信之局勢」。香港在十八個月之內經已收容一百萬名難民，此相當一情況係類似在同一期間英國收容二千五百萬赤貧人民之情形者然。

黃歧共砲濫擊馬祖

【台北廿四日中央社電】國防部發佈：黃歧共砲，昨晚向馬祖列島射擊廿九發。

英國最大航艦第四次遭破壞

【倫敦廿四日合眾國際社電】英海軍部昨晚宣佈：英國之最大航空母艦「鷹」號已遭第四次之暗中破壞。該部發言人稱，此母艦上有不少細小電線被割斷，現正在得文港修理。此種破壞與以前三次相同，皆是小小之破壞且易於修復。惟官員方面所關懷者，即是得文港船塢於以前之暗中破壞事件發生後，已加派特別保安人員防衛，而破壞者竟能在此船塢來往自如。此發言人稱：此事於昨日發生，現正從事偵查以期發現此種暗中破壞之人。

美天主教救濟處執行主任
要求美國政府准許萬名中國難民入境

【紐約廿四日合眾國際社電】羅馬天主教主教史凡斯時蒙（乃美國天主教福利會與美國天主教救濟服務處之執行主任）於昨日要求美國准許中國大陸難民一萬名移入美國，以紓和香港所受之人口壓力。史氏曾致電美國國會，宣稱於中國大陸難民獲准來美時，其本人主持之機構在勞光份合作，協助辦理安置工作。史氏之電文內稱：「吾人要求美國帶頭行動，即宜至少准許一萬名在美國有親友供照居留與工作之中國難民，由香港來美。美若採此行動，當會有助於協助香港政府處理之難民問題。」

美軍登陸泰國以後
本報駐泰特約記者　乃汝良

【本報曼谷通訊】泰國協防的美軍于五月十七日正式在泰國登陸。在名義上，他們是第一批登陸協防泰國的部隊，但究其實，至少在一個月以前，早已有三批美軍先後踏上泰國的土地：一批是參加東南亞公約「空蛇」演習的一千五百名美國突擊隊（第二十五師第一營），于演習完畢後，滯留泰國的柯叻府；另一批是美國工兵部隊的七百名官兵，攜最新型的築路裝備來，正在協助泰國工兵建築一條國防公路；再一批是在協助泰國建立雷達站的兩百名美國兵工人員。後者對于保衛泰國的安全，其重要性決不在戰鬥部隊之下。

十七日登陸的美軍，共一千八百人，正式登陸時間是清晨六時三十分。他們分成幾組不同的方式，自空中及海上開入泰國。最先進抵曼谷的，是來自沖繩的美陸戰隊第九團第三營先頭部隊四百人，他們自湄南河口的直昇機母艦「爾沿谷」號上起飛，分乘二十架直昇機，在不及半小時內，即行抵達廊曼軍用機場，于預定的時間內休息。就在這支美軍飛抵曼谷郊外機場半小時以後，另一支美國陸戰隊一千四百人，則分乘登陸艇「雷效安斯角」號及攻擊運輸艦「納洛」號，于七時正由湄南河口駛進曼谷的孔堤碼頭，分別于七時五十分及八時二十分登陸。當時在碼頭歡迎的，已有美國駐泰大使楊格、泰三軍參謀長乃他威上將及泰美官員多人。這些陸戰隊下船後，立即乘泰陸軍總司令部的美援十輪大卡車，通過小部份市區，直開三十公里外的廊曼機場，與先行抵達的四百名美軍會合，而後于正午搭乘C—一三〇型運兵機多架，飛往泰國東北部的烏隆，並于離城東北三十公里的廊限縣稻田中紮營。烏隆又名猜肖，是泰國東北部一個重要的府治，有火車及公路直通曼谷，離首都五百六十九公里，距泰寮邊境的重鎮廊開僅四十九公里。廊開則為烏隆屬下的一個小縣，僅有公路與烏隆相通，至廊限則須乘牛車小道，但距離湄公河更近，相距僅二十五公里，便是湄公河河岸，而對岸就是寮國。美軍到達廊限以後，立刻架設營帳，放哨設防，他們可能要候五百噸彈藥經由火車運抵烏隆後，才視事實上的需要，考慮是否開往其他各地。

十八日（星期五）這天，是泰國的佛誕日，全國休假慶祝。新任美駐泰越援軍總司令的哈金斯上將，即于這天上午自西貢飛抵曼谷。泰國國務院長沙立元帥聞訊，即放棄假日的享受，趕至政府大厦接見他，磋商美軍在泰國的進一步具體計劃。當晚哈金斯將軍由楊格大使陪同，在無線電路林木蔭叢的大使官邸舉行記者招待會，答覆有關美軍協防泰國的詢問，其談話重心集中兩點：第一、美軍登陸泰國協防後，寮局並未因此而和緩，據他所獲報告，寮政府軍與親共叛軍仍不斷發生衝突；第二、美軍調往泰國，目的在維護泰國的自由與獨立，但就當前情勢言，對泰國安全的威脅，並非來自泰國本地。以上皆屬哈金斯對記者所提美軍是否可能開入寮國助戰時所答覆的外交詞令，但由這位四星將軍口中的外交辭令，已不難窺出未來美軍的動向何在。

哈金斯于十九日曾親自飛往烏隆，視察美軍的宿營情形，然後又赴東北的另一重鎮柯叻府（在曼谷與烏隆之間，距曼谷二六四公里，距烏隆三〇五公里），檢閱最早抵泰國的第廿五師第一營部隊。他預定于二十日前往烏汶（東部重鎮，與曼谷相距五七五公里），視察在當地建立巨型營地的數百名美國兵工技術人員，之後飛回西貢。至于整個駐泰美軍的指揮工作，他已交由其部下的作戰司令李察中將負責。

據哈金斯將軍說：美軍開抵宿營地後，很快就能適應當地的環境，但對兩件事頗感苦惱，一是蚊蟲太多；二是飲用經常異污或缺乏清潔的飲水。他說：美軍與泰國軍民相處融洽，並已迅速建立起密切的友誼。美國軍醫正為當府的鄉民施診贈藥，將來尚打算協助泰國農民築路開渠。同時為了熟悉地形，加強合作，泰美兩國部隊將經常在湄公河沿岸，舉行聯合野戰演習。●

美軍將在泰國駐留多久？當然要看情勢決定。設若寮局較前和緩，美軍是否撤離？這都是泰國人民深切關懷的問題。雖然迄今美泰當局對此均無表示，但哈金斯于訪問廊限時的一句話，很可顯示不論情況如何，美軍將暫時長駐泰國。因爲當時一美兵向哈金斯將軍抱怨泰國華氏九十度的氣溫過于悶熱，後者曾好言安慰他說：「忍受一下，再過幾個月，天氣便慢慢涼了。」

同時美國物價大跌，使亦于稍後透露，美軍的是否撤退問題，要待局勢「徹底」明朗穩定後，再由美泰當局會商決定。泰國政府對于美軍入駐，事前很欣慰並表示可能影響物資供應的需要，但由近兩三天的市場來看，此或爲杞人之憂。反之，卻已有兩件事神益了泰國經濟，其一是美鈔在曼谷市價已經猛跌，當局極度緊張時，美鈔對泰幣曾有過二十二銖三十士丁對一美元的價，打破近四五年來的紀錄。美軍登陸後，由于局面穩定，同時雖然增加了數千名擁有美鈔的美兵，因而美鈔市價縣降，現時的比率已落至二十點五對一。在金融上一向平穩的泰國，此種幅度不可謂不大；其二是許多商人已挑選北上，好些從曼谷、開酒吧和土產商店，招聘酒吧女郎，不久將分享荒冷的城鎮，即將成爲繁榮的市鎮。

（五月十九日）

圖片說明：美駐泰大使楊格（左起第二人）與駐泰美軍司令哈金斯上將（左），於視察泰國東北美軍營地後，與泰國鄉民閒話家常。

負責指揮泰越美軍的哈金斯將軍。

限制港貨入口有裨補嗎？
美貨滯銷真因探討
政府以為，如能減低美國關稅，便能換取各國取消人為限制，增加美貨輸出。但商人卻明白，美貨失國外市場的主因係價格太貴。

·賈容·

美國貨物，如汽車、牽引車、機器、無線電機、無線電器、煤炭、小麥、煙草和其他許多商品，現在世界市場陷于困難。此種困難，美國廠家所遭遇的，有些是屬于經濟的，甚其貨價太貴，難與外國爭衡；但有些是屬於政治的，如外國入口限額、捐稅、商埠關稅等，使美貨無法進入市場。

關于美國關稅，美國政府曾力主減低，俾換取外國讓步，暢以擴展貿易。

從美國商務部的文件中，証明歐洲十個國家已實行輸入配額限制。

輸入限額所限銷的貨物，計是：比利時是藥品與肥田料；法國是無線電機與電視機；西德是陶器玻璃與縫衣機；荷蘭是鋸尼西林與香梘；挪威是冰箱與浴缸；英國是廉價手錶與商用飛機；意大利是汽車與牽引機。至於世界各地售與西德的煤，今年限額是五百零一萬五千噸。荷蘭的入口限額則爲七萬五千噸。

整個歐洲，對織造品都有輸入限額，尤其是限自東方的。美國的公司說，紡織織造品轉而趨向美國市場，其原因亦在于此。美國與日本和香港的協定，也有限額，此外，美國還有幾種貨物限制入口，如石油、鉛、鋅和若干織造品外，不過沒有國外的多。

在第二次世界大戰中和戰後，輸入限額是限制非主要物品的輸入，藉以節省金元。但現在歐洲金元已不感缺乏，而此制度的存在，是因工業的發展，需要保護本身市場。

歐洲爲人要限制入口，藉以對抗美國最有效的生產者。在美國關稅方面，以換取歐洲減少限制後，歐洲發展較多的農產品，如小麥、生果和家禽等。美國官員恐怕，這可能削減美國大部份的外國市場。

因此消除此種障礙，就是甘迺迪政府主要目的之一。他催促國會，授以廣泛權力，俾使歐洲和減少其外國的讓步。在歐洲以外的地區，也盛行輸入限額。如澳洲限銷電器若干織造品、衣服、玩具和眼鏡框。加拿大對于輸入麥米、麵粉、牛油、火雞和酒精飲料，要有輸入許可證。

在日本入口貨物，約有一半受限額的嚴格管制。最近以緩慢的步驟，同意更多的輸入，如十四吋電視機、無線電機、縫衣機、鐘表、唱片等，但分鈔七十八種的貨物仍不能在那裡售出。但這是美國同時日本對若干貨物如機器工具、電氣機及發動機等，則提高關稅，這對美國工業是很重要的。

美國商人所不滿的，是美國與外國在貿易商談中所做的讓步，常為外國所操縱的關稅和入口限額所抵消。有時美國也放棄貿易協定，即如最近甘迺迪決定，對輸入的地氈和玻璃，增加關稅，所以由于國內的工業的壓力，也會更改的。

另一種貿易障礙，證明難以克服的是國營貿易。當一個外國政府經營若干重要物品的專賣時，便發生此種情形。這與關稅和限額不同，因爲它們純粹是由于政府官員的決定，在何處購買，和支付甚麼價格。試圖把玻璃、食鹽、香烟、紙草、小麥、打火機、手錶或鐘錶售與義大利，便遭遇此種情形。以上物品和香蕉，在義大利由政府專賣的。由于這種保護的安排，鼓勵了義大利農人生產更多的烟草，這是習慣上由外國輸入的。至于法國，則國營的烟草和香煙亦然。

有時外國的捐稅，美國貨亦抽徵。例如義大利便有一種汽車年稅，此種辦法，使外國汽車所納的稅，比美國汽車小，因美國汽車比義大利的爲大。在英國，汽車亦有若干方面同此種情形。此種稅仍相當高的。最近，歐洲共同市場向美國讓步，把汽車的關稅率，由百分之二十九減至百分之二十二，而美國亦把汽車關稅，由百分之八點五減至百分之六點五。比現在西德的稅率較高，但比許多其他國家的是低許多了。其他美國市場的關稅，對如無線電收音機、電視機、牽引機、重機、蓄電池、電器、尼西林及搪泥與罐等，均有低減。

這一切障礙，使能于一夕間消除，但若干美國廠商仍恐怕，美貨價昂，不能推廣其輸出，以汽車、機器等為例，美國貨價較英法和比利時的高。不過，雖有些美貨仍能成功的站出，美國廠商說，這是外國公司不能供應之故。如外國製造廠加以擴充，則後果堪虞的。在國內，美國的工業也不能與外國的價錢競爭，表示懷疑。

國際剪影

雖然美國拒絕相助
法積極發展核子武力
巴黎已決定單獨發展核子武器，戴高樂總統預定在一九六五年建成一支有攻擊能力的核子軍。

—古琛—

北大西洋公約組織成爲世界第四個核子國還是遙遙無期。這是巴黎很多專家估量這個組織最近在雅典舉行部長會議的成就後所得的結論。

雅典會議指定五艘北極星式核子潛艇歸北大西洋公約組織統帥部節制，和所採取的其他行動，都似乎是有名無實的。這些措施綜合起來，並不是把一個獨立的核子武力給予北大西洋公約組織。

這些由美國提供的北極星式核子潛艇，從前本來已歸美國大西洋總司令鄧尼遜海軍上將節制。在實行這新分配之後，鄧尼遜祗不過戴上他的另一件（或北大西洋公約組織）帽子，這些潛艇依然由他以盟國大西洋最高統帥的名義調度節制。

至於美國答應把關於存貯於歐洲的核子武器的情報，提供歐洲盟國，和在使用這些武器之前首先跟他們協商兩點，也沒有甚麼新穎之處。美國總統對這些潛艇和一切其他的核子武器，依然保持是否使用的最後權力。

所以北約組織成爲第四個核子國的計劃，祗由雅典會議作極微小的推進，然而有很多觀察家相信，法國在實際上會成爲第四個核子國，而且不久就有一個單獨和獨立的核子武庫。

法國人已在撒哈拉的試驗場試驗過幾個小型的原子彈，大約在今年較遲的時期，又會在印度洋的法屬島嶼附近試驗較大的核子武器。一個製造分裂原料的工廠，已在法國南部建築中。法國打算製造五十架超音速的轟炸機或攻擊飛機，有一架這一種的原始型飛機已試飛幾個月了。其中第一架可供作戰用的飛機，大約在明年完成，供法國飛行員練習之用。

戴高樂總統決定在一九六五年完成一枝配備千噸級核子彈，和隨時可以作戰的攻擊核子軍。外國觀察家相信，這時間表是法國的能力足以完成的。

法國人單獨發展核子武力的計劃，曾經受到阻撓，特別是受到甘迺迪政府用和緩方法來阻撓。華盛頓方面對這問題是意見分歧的。五角大廈的三軍首長和駐巴黎的很多軍人（但不是全體），都贊成對法國發展核子武器的努力給予一些援助。美駐法大使加文也贊成給予有限的援助。即國務院和歐洲統帥部卻沒有這種熱烈的贊成，他祇力主發展北約組織的核子武力。

然而，國務院得到白宮的支持，堅決反對給予法國以核子援助。因此之故，有很多法國的特別要求已遭拒絕。

法國人把這些消極的反應，和美國給予英國的核子援助互相比較，於是用憤激的言詞，斥責美國的「歧視」。

巴黎有很多觀察家相信，美國的政策是一種「埋頭於沙中」的態度。他們指出，法國單獨發展核子武器已不復是一個是否適宜的問題，這件事現在已是勢所必行了。美國人今日所能選擇的已屬有限了。美國人無論贊助也可，援助也可，阻撓也可，法國將來都會成爲第四個核子國。

有很多軍人相信，美國拒絕給法國以核子援助的政策，已不合時宜，而且祗會增加西方同盟的磨擦和緊張。

法國現在所作的反應，已使美國和北大西洋公約組織雙方都受到影響。去年，由阿爾及利亞調回的法軍兩個師，已增添新裝備，和成功地調近德國邊陲的法國東北部，但不受北約組織節制。法國的地中海艦隊，也在目前擺脫北大西洋公約組織的節制。法國人又不許美國在他們的境土存貯核子武器（除非他們能分享這些武器的控制權），因此之故，美國指定載運這些核子武器的飛機，現在要使用英國和較遠的基地。較重要的，是法國不許一個龐大和大大改良的北約組織的交通系統，伸展至法國境土。

日本雙城記
廣島與長崎，兩個曾受原子彈轟炸而已復興的城市，一個現仍以原子恐怖吸引注意，一個卻極力把過去忘記。

·丁東·

在歷史上有里程碑性的地方很多，如滑鐵盧，如西柏林，但能更深地埋藏於二十世紀良知的地方，無過於日本的廣島。美國或蘇俄每爆炸一枚原子彈，全世界各地的反原彈示威者，就叫着這個被第一枚原子彈轟中的城市名字。廣島，每年有二百萬名遊客來訪問。該城的原子恐怖博物館，不斷地被雜誌、報紙文章、電視及電影片所引用。但是，在第一枚原子彈爆炸十七年之後，世界卻似乎已忘掉了在戰爭中使用的另一枚原子彈。這第二枚原子彈是一九四五年八月九日上午十一時兩分在長崎上空爆炸的。

這第二枚原子彈已稱號爲「肥人」，是用鈈作原料的二萬噸級的原子彈，其破壞力實比掃平廣島的一枚爲大。炸廣島的一枚，是用鈾製造的。它是於一九四五年八月六日在廣島爆炸。

「肥人」在長崎爆炸那天，該市上空滿佈雲層，美國飛機從一個雲隙把它丟下去，過一千八百五十呎時，它就爆炸了。它是一個威力無比的火球，顏色又藍又紅，它迴繳放出五次劇烈的震動波。正如一個十歲大的孩子道：「我想是一架飛機墜中了大閣了。」

「肥人」的目標是廣大的三菱船場系統，但也毀壞了全個長崎的三分之一，包括一萬八千四百零九間屋，兩個兵工廠，六間醫院，一個監獄，兩間學校，一間教堂及一間官廳人避難所。在全城的戰時人口中，死了三萬八千人，另傷了二萬一千人。死者中包括長崎的基督徒的百分之四十（數世紀來，長崎一向是日本最多基督徒的城市）。市內兩間天主教堂（一間是全日本最大的，另一間是全日本最老的），也被炸毀（現均已重建）。至於廣島損失，雖然共產黨宣傳說死者有二十五萬人，但據美國原子能委員會去調所發表的一個估計，第一枚原子彈殺死的人祗有六萬八千人。

戰後以還，長崎與廣島都已從廢墟再崛起，及以旋轉的西式大廈，美麗的公園與潔齊的工廠自豪。不過，雖然這兩個城市有相同夢魘般的經驗，但是它們的外貌與心理，卻是日本城市中最不相似的兩個地方。時至今日，廣島仍然被過去所困擾，而長崎則已把過去忘得一乾二淨，而祗知有眼前。事實上美國的火藥炸彈，使東京損失的人口比兩個原子彈所損傷的人還要多，但是廣島仍把其當年的遭遇做成一種生意，甚至用原子彈的名來做酒吧或餐室的名。據美國傷亡委員會的一位官員說：「這是世界上唯一宣傳其過去悲哀的城市。」

反之，長崎卻沒有幾多事物足以使人記起八月九日的事件，除了那個單薄的紀念館，那是用綠鑲石造的紀念柱（它在當年爆炸的中心地點）及一個和平公園。這個公園有一個三十二呎高的石像，顯着一個人，一手向天，另一隻手則作求恕狀。長崎和廣島也不同，它從未受反核彈的示威者遊佔。到去過止，廣島已舉行了不少次反對美國在聖誕島試核彈的示威，而長崎則甚至未有過一次示威巡行。這或許兩地與首都的距離不同有關。廣島離東京有四百三十哩，而往長崎則要乘二十四小時的火車。但是，曾於一九六零年辭去長崎反原子彈委員會主席職的藤山解釋說：「我們不希望將過去，這是和長崎的性格不相配的。」

長崎是一個寧靜而美麗的海港，面對東海，人口三十八萬，它希望被人知道它是日本最有都會氣派的城市。它的旅遊局，很少指引旅客去參觀原子彈紀念館，而推薦城內漆黑燈籠的夜總會與酒家，及城內十七世紀的荷蘭人的商館地址與及建於山上的一座大廈。這座日本殖民式的大宅，是一個英國人於一八五零年興建的，長崎人每稱它爲普希尼的「蝴蝶夫人」的故居。

戰時曾經製造日本最出名大軍艦大和號及陸奧號的三菱船場，現已擴展爲全世界的最大船場，現時還忙碌地發展中，以便與世界最大的超級運油船（十五萬噸）。美國時代雜誌的記者康萊和說：繁忙的長崎，對於原子恐慌的廣島，是既不了解又妒嫉。正如該市的原子彈傷院院長開玩笑地說：「在宣傳上廣島比我們好許多。我們長崎好像是在林肯之後演說大西洋的那一人。誰人們記這個人是誰嗎？」

事實上，長崎人都能高興地指出，在一九四五年之前，祗有很少西方人知道廣島，但長崎自一五四零年以來，便爲傳教士、商人及海員所知。一五四九年耶穌會的教士們方濟在長崎登陸，並在那裡住了兩年。長崎成爲日本對外交通的唯一孔道有二百五十年之久。美國海軍艦長巴里准將，於一八五三年進入東京灣，及結束了日本閉關主義。但還在此之前，歐洲的商人，已介紹西方文學、科學及醫藥方法與長崎市。

對在長崎和廣島的數以千計的人來說，原子彈的最沉重的惡果，是害怕他們的子孫會因輻射線而染上遺傳的不良後果。當年居於爆炸中心擴圍一點八六哩範圍內的十一萬二千名生還者，都接受了綠色的免費醫療證明，可免費獲得診治各種病的照顧。這些綠證，成了人們的一個備忘錄，時時提起人們他們當年的事件。不過根據美國傷亡委員會在廣島與長崎所有病案紀錄，到如今，還未發現任何證據證明兩處的人，其生畸形兒、染白血病或其他與輻射有關的病例的比率，是比日本其他地方的人爲高。

長崎的人，似乎比廣島的生還者更不怕「原子病」。他們也特別避談及不吉利。該市市長說：「本市的人對美國並無惡感。假定當年日本有原子彈，日本也會使用。」現在這兩個城市的最大不同，最重要的是因爲廣島仍然是一個人對另一個人不人道的有力象徵，而長崎則是寬恕的代表。

東洋神道教育又復活
保守政黨大力支持

·匯江·

今年四月中旬，神道色彩濃厚的日本神宮皇學館大學，在伊勢市復活，保守勢力政、經、財界首腦對該大學均予支持，該校校長是前皇學館館長平田貫一，總長係前首相吉田茂。

平田發表，皇學館宗旨，係將日本古代神道傳統和神道精粹，導入西歐民主主義，并非如戰前倡導國史、國文兩學科，而增加社會、經濟、社會福利、近代政治、東洋哲學及理工科等。畢業生除供職神社外，亦可在官廳、政府機構、財界、報界、商社就業。

三月十日，皇學館大學舉行首次入學試，考生眾多。取錄國文學、國史學科新生一百名，其中四分之一爲現職神宮司子弟。

神道色彩，支持的保守政黨人物，[illegible]，田茂任該校後援會長，副會長爲池田勇人[illegible]、奧村綱雄（野村證券會長）、[illegible]石坂泰三（經團連會長）、川北禎一（興業銀行[illegible]）、河田重（[illegible]）、足立正（日本商工會議所[illegible]）、[illegible]等七十五人。

一九五九年夏，吉田茂於東京帝國飯店召集發起人大會，強調日本國民思想混亂，[illegible]

八十年前，日本創設國學院大學神道部，[illegible]

圖為美國的精銳陸戰隊，紛紛在曼谷登陸時情形。

各地通訊

逃往海外人多致需求增加 穗港幣黑市飛漲
一度高至共幣三百元兌港幣百元 賤如番薯芋頭亦成人民搶購對象

【本報訊】廣州消息：由於逃亡往海外的居民衆多，致港幣需求增加，因此廣州市港幣黑市價近十餘天來，與前可說是時價不同。在五月初，尚可以一百五十元「人民幣」左右在黑市換得港幣一百元；至五月十二日以後，則需「人民幣」二百元至二百二十元始可兌換港幣一百元；到月中之後，則二百五十元至二百七十元換港幣一百元，且曾一度達到「人民幣」三百元兌一百元港幣的紀錄。若以中共外匯牌價四十二元七角「人民幣」兌港幣一百元比率計算，則「人民幣」已低跌七倍以上。

造成「人民幣」暴跌和人民競兌港幣的原因，除上面所述因逃亡赴海外的人多致需求增加的關係外，即使一般沒有去海外打算的人，也以手中多餘的「人民幣」等於廢紙，買不到東西，故此也紛紛將「人民幣」拋出，向黑市換取港幣。

由於物資奇缺，祇要被人發現到任何一處有黑市貨物可買，不論吃的、用的，甚至賤如番薯芋頭之類粗賤食物，人們也不辭跋涉，如蟻赴羶般的爭住爭購。同時，還有另一現象是，任何人買到了吃的用的東西，都恐怕的享用，絕不顧及將來，大家人們都抱着有一天過一天的思想之故也。

受乾旱霜凍等災害侵襲 大陸今年將歉收
廣東省則大旱後發生水災

【中央社訊】大陸今年早造糧食生產，若干地區已呈現歉收的跡象，這將使大陸現已存在的饑饉發展到更惡化的階段。

據中共「新華社」廿二日說：「廣東今年春耕插秧期間，氣候很不正常。春分前後，全省大部分地區雨水稀少；春分以後，全省又受到寒潮的襲擊，凍死秧苗不少。」

星洲一學童被綁票
自匪窟歸來後 警方捕獲嫌犯

山東省內各地公路 破爛不堪交通癱瘓

山西物資奇缺
中共舉辦物資交流會 對供應問題仍難解決

南越國會通過法案 任何地方均禁跳舞

廣州名醫 梁耀文

久咳 立止久咳氣喘

風濕 手腳軟痺·不良於行

胃痛 立止胃脹氣痛

胸背翳痛

優待工友 到診一元

風濕筋骨專科中醫 梁藻衡專醫脚軟不良於行

屢醫未愈 不必灰心 獨有秘方 速來診治

診所：九龍彌敦道六二九號三樓（即對面瓊華酒樓）電話：八二七一四 診症時間：上午九時至十二時 下午二時至九時

專醫風濕劇烈痛楚到即除痛苦卅年經驗一服見功手脚痺軟關節腫痛頸項筋緊手不能舉屈伸艱難立單保證斷根永不復發

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣

深水埗

徵日本布機

鋪位出售

金閣大廈 高樓十六層 建至十四樓

讚公大廈 高樓十二層 電梯四部 開始打樁

南昌大樓 高樓九層 開始建築上蓋

陸佑行 昌興置業有限公司

旺地盛點 分層出售 分期付款

中央樓

太祥大樓

平·靚·旺

大興企業公司

鴻昌唐樓 平通港九 特價九五折一個月 每尺$32.- 洽購處：永業有限公司

利成

香港西環

旺角碧街

油麻地區

章記 金海大樓 中區大廈 翠園大樓 瑞士大樓 花園洋樓

新樓 售廉

旺角區 獨立唐樓

潤大洋樓 分層出售

嘉樂大厦

忠信置業公司

灣瓜土 高息鋪位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：80589

尖沙咀區

三樓招租

英皇道鋪

農場急讓

古方新錄 函索即贈

專劏貓狗

燈飾燈罩

雪白牌 雪櫃之王 協興無綫電器行 九龍彌敦道202號 電話：63466

兩益食品廠

萬能角鋼

Fakir 快潔牌 電動地蠟機

台灣通草紙

買唱機

萬能角鋼

吳君理數 報稅

丁氏涼茶精 每包式毫 到處有售

摩頓洋行印刷器材有限公司 聘請推銷員

聘請

遺失聲明

永豐行 廣牌 五加皮 玫瑰露 紹興酒

一中東方藝術製品公司 招請釘珠冷衫

招請學徒

招請校工

何潔玉

吳良浦啓

承頂聲明

聲明啓事

頂舖聲明

話會 英婦日夜

補習

教授國畫

張民指導

蔡德芬 耳鼻喉 頭部 痛症

狐臭

曲綫

面容

馮普 哮喘

梁愛華

婦科

頸癧

惡性板癧

溫伯卉

氣

四補精

補救心跳失眠

朱辰東

癧

鼻

外皮 華達氏

尿病

胃痛 何正

惡毒

古奇方

疑癬 皮膚 脫髮 白蝕 暗瘡

特效無痛脫痔藥 程壽南

鄭逢明 尿病專家 一服根治

梁鐵生

梁德煥

痔瘺 黃華湛

喉 吳景雲

頭 腦痛 彭錦棠

史達生

久咳哮喘

杜蟲靈藥

洪冠洲 腦耳鼻喉專科

李惜文 痔血 臭

孔鳳禧 婦科

外皮 余日初

雜症

朱仁生 外皮

小便

李一新

哮喘

婦科 李冰妍

腦 靜林氏

癬 熊國輝

劉寶生 哮喘 風濕

劉仲明 風濕

小兒脚軟

驗血 驗虫 驗孕

外皮 尿病 許彬

潘柏

黎正義

痔瘺

腦

謝健初

大小婦科

特效藥

被捕難民死裡求生 從直升機及卡車跳下
其中兩人不幸重傷 但有多名倖獲逃脫

【本報訊】昨晨新界邊境各山區之難民雖然稍減，但仍有爲數近千之難民被拘捕。

在沙頭角之紅花山及附近各處險要處，未有難民蹤影被發現。

當記者抵達坪輋時，目睹軍用直升機在山頭上空盤旋搜索。據一位鄉民對記者說：較早時，有數名難民被英軍拘捕，帶上飛機，其中一名難民於直升機尚升起不高時，拚命跳下逃走，當該機再度降落進行搜索時，已失所踪云。

昨晨九時，一架載滿難民之卡車，押往粉嶺火車站時，駛至通往火車站之十字路時，突有一名年約廿七歲之難胞跳車企圖逃走，惟當堂重傷倒地昏去。

九時四十五分，另一輛卡車載滿難民沿上水村公路開返粉嶺訓練營，當駛至竹苑附近時，車上一難民不顧一切，奮身跳下，當堂重傷，該卡車立即煞車，車上之其他難民見有機可乘，紛紛跳下奔逃，結果，約有數名被逃脫。

從粉嶺往沙頭角一段公路，昨日車輛往來，已較日前稀疏，坪輋公路，有警方告示牌樹立，通告所有車輛，除非獲得警務處長之特別許可，否則不准駛入。昨晨記者進入山區採訪時，祇好乘搭軍車尾，每位收費二元，但乘搭軍車者屈屈可數。（合）

警察人員在華山坳一帶向草叢中搜尋難胞踪跡。（本報記者攝）

共軍放狼犬咬人 難民逃港大減
英軍警深入邊界民居搜索難民 並在各主要公路嚴密搜查車輛

【本報訊】自本港軍警當局加緊嚴密封鎖邊界地區及嚴厲禁區偷渡等措施後，由大陸逃亡之難民，目前不祇偷進港境之人數日漸減少，且因軍警搜索嚴密關係，不少已進入港境邊區者，亦遭查悉被拘，被解返華界。

據一名前晚始抵達邊境之難民稱：在當時開始向港境進行逃亡時，發現共軍曾放出高大狼狗咬噬逃亡者，此爲日前所未見者，但共軍至今仍未有明確宣佈禁止難民向港境逃亡。至于傳聞昨日凌晨曾有槍聲之事，渠等可能不同一逃亡路線，故未聽聞。

由於軍警人員施行隔離措施，將難民用火車載送離境，不少熱心居民，對救濟難民之進行，無法展開，但仍有少數新界附近鄉民，透過小徑向隔離之難民投擲食物。

同時，因爲邊境地區臨時擴展之禁區太多，市內居民難以明瞭關係，大都不敢輕易走到邊區，除非確知曾有親人逃亡抵境。

昨日軍警當局派出之人員，仍繼續在沙頭角、打鼓嶺、華山坳等區搜捕已進入港境之難民，同時更派人進入附近鄉村民居搜索。在通過市區方面之大埔道、青山道，新界之粉錦路、荃錦路等主要道路，均設有搜查關卡，故昨日被捕之難民數目，比在邊境偷渡者多。

昨日警方設立之道路搜查關卡，如遇可疑之過路人士，即加以嚴密之查詢，甚至有被命脫下鞋襪，檢驗腳底是否潔淨。如不能取出有效之本港居留證明，則立即被帶返警署。

一隊警員被派往華山坳方面搜索，拘捕一些漏網之逃港難胞，該隊警員在該處山坡及密林中穿梭巡邏，如遇可疑者，即察問身份證。一些乘人之危的蛇頭，亦爲該隊警察搜索之對象。

由于執行搜捕難民工作幾全以英軍爲主力，最邊境區域均由英軍負責，凡出動軍部直昇機，搜索隊伍已擁有無線電話，隨時與空中之飛機聯絡，有軍隊出現之地區，充滿戰時氣氛，警察隊在進行是項工作時，係協助軍方性質，但仍執行搜捕、拘留及押解之主要工作。

尤其昨日，大部分搜索工作，均由軍隊負担，警方則全力在道路檢查卡位，至下午，已有不少由市區臨時抽調新界工作之警員，被遣返市區警署，回復本來工作。

粉嶺附近山頭 傳有五人餓死
記者按址往查未有發現

昨日新界邊境地區，已逐漸趨于平靜，但是否因此而顯示出逃亡難民減少，實未能確定，因爲邊境禁區地區增加，羈留及押解等地區隔離太遠，記者進行採訪工作，將極感困難。

近日來往新界邊境方面之居民，經常在每一次路程上需受檢查三次以上，因爲道路關卡林立，檢查方式亦各有不同，出入之本港居民，應切記携帶身份證，以免麻煩。

據本報前日接獲新界軍地附近一鄉民報告稱：在粉嶺軍地架站對開之山嶺，發有難民百餘人，他們已越過鐵絲網進入英界，但目前環境，軍警搜尋甚急，他們不敢下山，分散山上之樹林內，有一組東莞難民十一人，其中五人已告餓斃，當地之農人亦無法上前救濟，蓋附近一律劃爲禁區。

昨日本報記者曾赴該處查訪，當記者在丹竹村附近路口查詢時，不少鄉人均謂確有此事，但記者進至村內山腳時，鄉民詢問，均吞吞吐吐，不作直接答覆，雖經記者取出證件說明身份，仍不獲得確指之便與要探，對記者之查詢，亦未有所發現。其後記者進至山內訪尋，亦未有所發現。

祖國已有充分準備 接運逃港難胞 刻待港府協助
謝伯昌昨由台回港表示

【本報訊】九龍總商會理事長、港九各界救濟難民委員會主任委員謝伯昌，昨日下午八時由台北乘民航公司班機返抵本港。謝氏係於日前回國報告大陸難民逃港事宜。

謝氏下機後對記者稱：此次本人赴台，是爲難民請命，幸蒙祖國政府對救濟難民亦已積極在計劃中。當本人到台之後，在四月廿一日蒙陳副總統召見，並將救濟計劃提出，以便該日下午三時各機關代表大會討論，結果獲一致接納。近日來，中外輿論都一致讚美我政府之高明設施。現台灣民衆已紛紛發起獻款及獻糧運動，以協助政府將來收容難民之用。至將來如何接運，須待港府協助，方能實施。

記者問及谷正綱氏是否將於日間來港？謝氏答謂：谷氏本人實有此想，但是還未決定。

記者問及他此次返港後，是否會與香港政府商談救濟災胞事宜？謝氏說：若有適當機會，是有此可能的。

記者又問及關於逃港難胞赴台，是否需要美國協助？他說：這是不一定的，假如美政府肯協助的話，我們當然樂於接受。

謝氏說：自由祖國對逃港難胞，是非常關懷的，已在台灣開定了地方，預作他們一旦遇合之安置之所，同時，運輸船隻及金錢，亦已有充分準備，一俟港方答應協助，即可立刻展開工作云。

謝氏此次在台灣曾逗留五天云。（杜）

【台北廿四日中央社電】港九救濟難民委員會主任委員謝伯昌，今晚離台飛港，他將是第一個直接和香港政府商談援助中國大陸逃港難民問題的代表。

如獲港府簽證 谷正綱即來港

【合北廿四日合衆國際社電】大陸災胞救濟總會理事長谷正綱等談，刻正等候香港政府向其發出一張護照簽証，使渠能前往香港，俾爲難民擬定各項必要的安排辦法。谷氏表示渠擬於本週末離台，但截至本日下午爲止，尚未獲知香港方面將是否贊成渠前往該地一行。

上水粉嶺間公路 警員放槍 傷一難民

【本港訊】前日下午八時，一隊警探在上水與粉嶺交界處公路巡邏時，發現有五名似爲非法入境之男子，于喝令停止不從答後，在窮追與科邏中，突然一聲槍響，有一人負傷逃走。至晚上十一時，此人終于被警拘獲，名叫蔡海，卅一歲，左足部受槍傷。

港府新聞處昨晚發表公佈稱：「昨（廿三）晚，一隊警員在上水執行檢查任務時，遇五名非法入境者，一華籍男子曾生抗拒，一警員爲自衛計而開槍，該男子受傷，所傷不重，經送入醫院施治。傷者將被解往法庭受控。」

西報引述邊防警察報告 未見中共制止難民逃亡

【本報訊】德臣西報昨日引述來自邊防警察之消息稱：並無明確之跡象，表示中共之守衛人員正企圖制止人民逃出。該報並謂：在今日（即昨日）黎明之前，有四千至五千人從中國大陸湧過香港邊界。其中千餘人，於早上便遭邊防巡警捕獲。此等難民，無一人報告曾遭中共人員制止。

僑居港澳國大代表等 爲救助逃港難胞 致電蔣總統請命

【本報訊】僑居港澳地區之國民大會代表李序東、尹致中、陳赤修、黃石瑤等數十人，爲了大陸難胞，因飢餓湧入港境，復遭香港軍警拘捕，遣回共區，月前聯名急電台北蔣總統暨陳副總統緊急請命，並提出下列幾點建議：㈠籲請聯合國放棄種族歧視，對中國難民進行予以緊急救助。㈡請轉託友邦向英倫當局提出迫議之呼籲，制止有違人道之拘捕及遣回事件。㈢擴大救助工作，由港澳地區難胞救助機構，迅速與當地政府接洽，予以緊急接運及臨時安置。㈣在台灣或台灣附近之地區，劃定島嶼，收容難胞，使之自力更生。㈤洽請友邦放寬移民限制，予以特別之入境收容。㈥促請國際慈善救濟宗教等團體，作緊急之救助行動。㈦發動全球華裔子孫，捐輸衣物食糧及財力支援難胞。㈧請與論界繼續呼籲，規勸大陸停止飢餓輸出，顧念民命。

又「聯合評論」、「祖國週刊」、「新社會」、「自由學人」等刊物同人，爲逃港難胞呼籲，其要點如下：㈠籲請台北當局，實施五月廿一日陳副總統之聲明，對逃港難胞，將依其志願接運赴台。㈡促請香港政府停止遣回難胞措施，使逃港難胞有赴台機會，其不願赴台者，建議香港政府在邊界地方劃出地區，給國際救濟機構設置臨時收容站，若難胞在港有親友協助者，則交其親友領回。㈢呼籲國際機構不要有膚色及國籍之歧視，對港難胞一視同仁，迅作緊急救濟。同時，請美洲澳洲等友邦，放寬中國移民入境制度。㈣籲請香港社團與香港政府商洽，組成一個救助機構，負責募集各界對難胞之熱烈救助款項及衣物，統籌分配給逃港之大陸苦難同胞。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩至清新東風或東南風，密雲，部份時間有雨。

昨日最高氣溫爲華氏表八四．二度，最低七八．六度。本港室外氣溫爲華氏表七十八度。

高潮　上午三時五十二分　下午一時三十分

低潮　上午六時三十八分　下午九時二十三分

昨午九華徑頂，貨車翻落三百尺下山坡，車身支離破碎。（本報記者攝）

（新聞見第六頁）

Remington

是全世界最推崇之牌子·是全美國冷氣業最大規模之廠家·是六二年冷氣機之王

年產廿餘萬具 風行八十六國

—專爲高尚住宅設計—欵式華麗奪目—裝置一具—闔室增輝—够冷省電—性能效率—高人一級—

雷明登冷氣機

名廠出品保證使用

總代理 廣信行

鄭重啓事

本行特設服務部，長駐專門技師多名，爲顧客服務，不論新舊用戶，電話隨請隨到，服務精神，特別週到，保証顧客滿意。

總寫字樓 李寶椿大樓523—524室 電話440601—440225

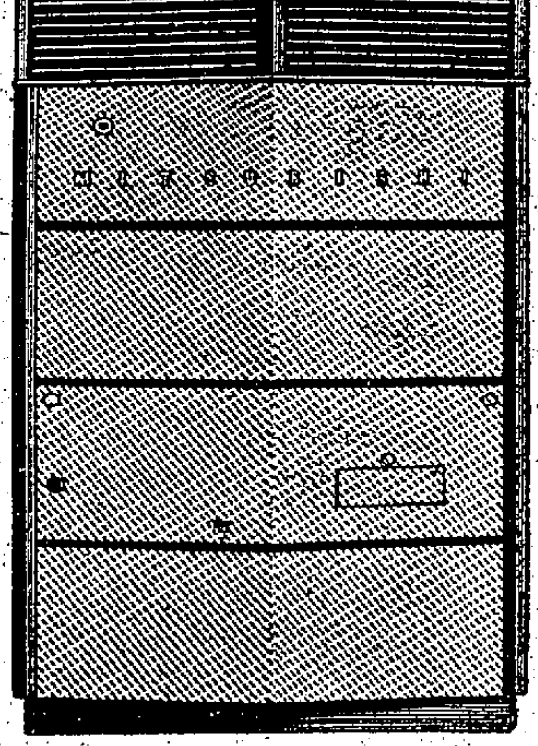
門市陳列室 北角英皇道436—438都城大樓 電話702136

Remington AIR CONDITIONING

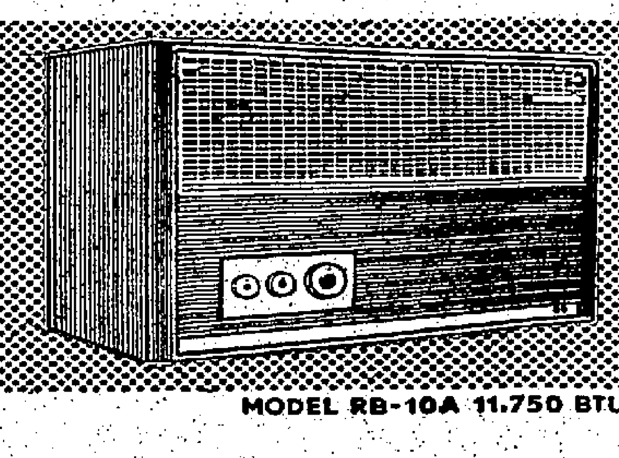
三菱電機株式會社出品

MITSUBISHI ROOM COOLERS

室內冷氣機



MODEL TU-25 24,000 BTU



MODEL RB-10A 11,750 BTU

標準50 Cycle 200V

自動搖擺風向

超出原定匹力

特別够冷

•歡迎參觀

•現買分期

•保用十年

•免費修理

•港九電器行均售•

港九免費服務站 實用衣車公司

香港總辦事處 中環李寶椿大廈 電話四三二二一至五

九龍總辦事處 彌敦道六八二號 電話八〇〇三〇一至五

風濕：照之無形 驗之無患 隨天氣與血氣而變化 故日氣化病

周達文 四代根治 虛弱風濕

風濕係內科並非外科即使皮膚風濕痕癢亦不能用外科藥

虛弱·走及·全身 入筋 入骨 入腸 入胃 在頭 在脚 在心 在風 皮膚 風濕 筋緊 骨痛 胃風 腸風 上風 下氣 中氣 痛 痕癢

在港卅二年經驗，前中央衛生部註册，老試驗定。醫風濕濕，完全治本，絕不用治標暫止方法，藥力猛，少而易食，且無頭暈麻醉等弊，連續服食，亦無反應，乃中藥王道之神奇。

醫館 中環大道中一四二號二樓（現香茶樓左鄰三樓） 十二號樓下三至六點在 十點至兩點在旺角砵蘭

立止 胸腹背痛 心翳 飽脹 腸鳴

氣喘久咳 少年喘咳 老年喘咳 痰聚痰熱 勞動不可 咳凝痰疹 上樓不能

哮喘痰鳴，胸翳氣緊，彎背曲背，不能低臥，哮喘並非肺病，乃風濕迫溺氣管，遇風雨寒暑變易則發，食寒冷動風又發，食燥熱動濕又發，逐年久患，諸般不止，我能半日止喘。

心胃氣痛

風濕寒燥火，食物變壞過勞，發爲腸風胃風頭風等症，頭征頭痛，走痛切痛筋緊肉痛心跳胸翳氣喘，久咳痰多，嘔悶厭食腸食，肚痾肚脹肚痛，時發時止，逐年久患，虛不受補諸症。

酒風脚 脚氣腫痛 斷根

關節酸痛，或現紅腫，或覺內熱，或畏風寒，筋抽酸痺，重脚麻痛，舉動無力，時發時止，往來走痛，發寒發熱，痛如刀切，夜間更痛，風雨更痛，勞作更痛。

風濕筋骨痛

遠年久患 諸藥不止 我能必止 市面成藥 僅止隨發 我能除根

（一）痛在骨節，移動則痛，無肌腫血不暢筋。（二）痛來紅腫而熱，如時發時止，往來走痛者，爲風痰濕，（三）無腫，來往走痛者爲風火，久痛不止，爲風濕酒濕。痛有定處或發寒發熱者，爲風痰濕。夜間更痛肌肉消瘦者，爲陰虛火炎，三種之中，又分部位虛實，須詳觀其症而施用，方能根除。

按症配治本丹方 舒筋止痛消腫 止咳定喘 一服見功 多服斷根

本港新聞

人事登記處負責填表 不查究入境問題
亞皆老街臨時機構已開張 每晚有千多人在門前輪候

【本港訊】九龍亞皆老街之人事登記處臨時辦事處，昨日上午開門辦事。該辦事處專門處理新近來港人士申請領取身份証之工作。該分處開張，當使安沙吧之人事登記處擁迫狀態大爲減少。昨晚已有一千數百名新近來港之男女老幼，在門口排隊輪候，惟該辦事處工作人員有限，每天祇能辦理四百名申請身份証工作而已。該處祇辦填表工作，登記後發回表格，表明所定之日期，再前往九龍柯士甸道人事登記處映相及領証。

近日有不少讀者以電話向本報詢問，關於新近抵港人士領取身份証，是否會被查詢何時抵港，甚至恐怕因而被揭發近日入港而遣回大陸者。但根據本報所知，該辦事處之工作，祇限于協助申請人填表，所有申請者何時來港或是否有非法証件，祇代爲填在表內，其他并非其工作範圍。新近逃抵港而去辦理領証手續者，雖曾詢問入境經過，但填表完畢，即發回表格，着其依期前往指定地點映相登記。

按：本港人事登記處對于申請領取身份証之人，向不查消其入境可否。移民局則有專設部門查其入境之經過，倘亦有被控出境者，亦有服刑後遞解，亦有在服刑期間由親友申請，獲港府准許，即可以在港居留，不一而定。

九龍諮詢指導處
多查詢身份証問題
其次爲租務糾紛

又訊：港府九龍諮詢指導分處，平均每日詢問事件約逾一百七十餘宗，截至最近爲止，仍以詢問有關取身份証者爲最多，其次爲房屋之租務糾紛，再次爲移民事件，此三者與市民有密切之關係，故詢問特多。

據悉：詢問者可綜括爲兩類人：（一）肝火極盛，脾氣暴躁者，婦女界之受委屈，諮詢處無法代爲解決，常混雜於陳，超出法例範圍之外，費時甚多。（二）其中一些詢問者極富人情味，尤以辦理出國手續，或因不明瞭法例而得指導而順利進行，其所經營之事業妥辦後，每有去函致處表示謝意，可見市民實爲酬謝，公務員官以客氣與禮貌之相待；本港人事登記處對於來港者之登記，並未拒絕，因登記與治安問題有關，即使按移民條例，但與該處之責任則不相同，登記者均有家、地址，或經有職業，在港有合當之親人，已爲本港合法之居民，所要求，免予深究，如下當局正埋頭於應付湧港難民，調查人數不多，已採寬大政策。

奈機立亞國際貿展 本港選擇產品參加
值錢的樣品可交工商處保管

【本港訊】據政府新聞處發表：本港將參加奈機立亞國際貿易展覽，該展覽會定十一月廿七日至十二月十八日在拉哥斯舉行。本港參加奈機立亞首屆貿展，是由貿易及工業委員會向當局提供意見後才決定的。

參加該展覽會的本港出品，將選擇西非市場感興趣而又富有代表性的商品。工商業管理處處長麥嘉士今天宣佈說：本港將與瑞典及瑞士共同佔有一個面積逾二千方尺的展覽場所。一個十人代表團，包括五名至六名商人在內，將代表本港出席該展覽會。在拉哥斯舉行的國際貿展，可能是西非的一項創舉。

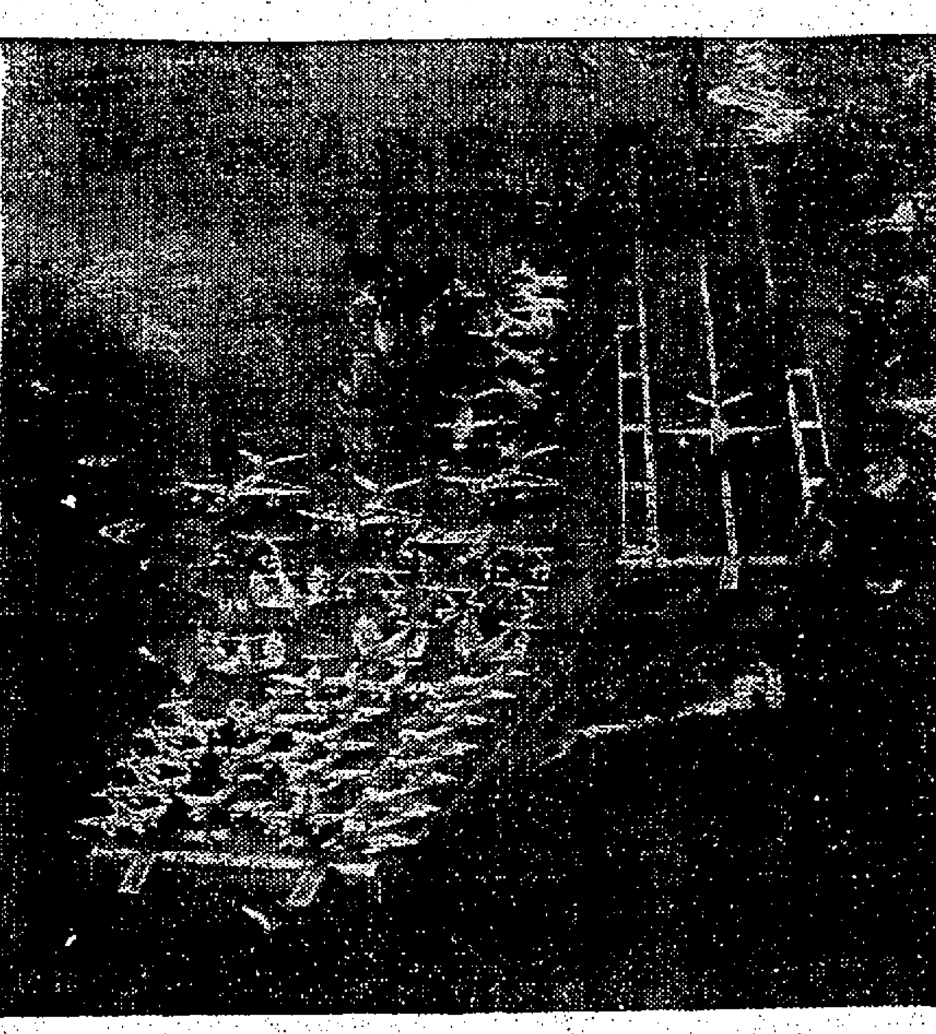
現正作安排，把在展覽會所接到的貿易詢問，祇轉達本港有關廠商或出口商，這些詢問將附有詢問人狀況的資料，一如往常情形。去年，本港商品輸往奈機立亞的總值，由一九五九年的四千四百萬元增至五千餘萬元。

麥嘉士處長說：「奈機立亞的經濟，藉在拉哥斯舉行的貿展，有吸引力的港貨，可以發展和促進這一貿易。」奈機立亞是非洲人口最多的國家，人口逾三千五百萬名。自一九六○年十月宣佈獨立以來，奈機立亞政府即迅速發展其經濟。在拉哥斯舉行的貿展，預料將有四十國參加，并約有許多西非商人前往參觀。

正如往常一樣，參加展覽商品的選擇、運輸、展出及處理，都由政府負責，所需的費用，亦由政府負擔。

出口商將供給陳列的樣品，可對本港出口商和一般貿易及個別廠商，對外貿易都有利益。麥嘉士處長說：值錢的樣品，可交由工商業管理處保管，當作是借用的。在這種情形下，當展覽會結束後，將會在奈機立亞脫售這些貨品，價值通常不會低過業經宣佈的價值。另一個方法，就是貨的價值，由貨主支付。但貨主須由時，值品貨的樣品退還貨主，但費用須由貨主支付。所謂值錢的樣品，一般是指玉石、象牙製品及品質上好的成衣而言。

凡有興趣供給樣品參加上述展覽會的廠商，請以書面通知本港大會堂四樓工商業管理處，或撥電話三三零零，索取有關樣品分類表格。有關樣品的各項細節，最好在七月七日以前，連同樣品交工商業管理處。關於展覽的詢問，可撥電話三三五六○與馬殊君接洽。



今日訪港之「珊瑚海」號航空母艦雄姿。

運泥貨車撞斃女子案
續審由被告自辯 因閃避小童肇禍
官諭押候下週一上午宣判

【新亞社】本年三月八日上午十時許在柴灣道發生之一宗運泥貨車失事駛上行人路撞斃一中年婦人之疑案，被告司機昨在中央裁判署由法官布里洪續審，被告作供自辯後，法官爲慎重分析案情起見，命將案延期至下週一上午宣判。

被告之代辯人大律師昨向法庭陳稱：如被告在其供詞內所述，當時駕駛貨車中突有一小童衝出馬路，而與貨車距離短暫，則任何機件完善之車輛均難避免發生失事。

案由檢察官顧茂生控，交通警辦案伯乎劉華協助。被告更子劉華，住大坑新全街某號二樓，被控於三月八日上午十時廿分在柴灣道近五三八一號之燈柱附近，在路上駕駛貨車六九○×號，因危險而引致何珍死亡，被告不認罪，延沈澄大律師代辯。

被告作供辯稱：一九五八年其妻向人借款，以分期付款方式購買該貨車，彼自十八歲起駕車，有四十年駕駛經驗，以前並無交通失事紀錄。當日彼自柴灣道運泥往柴灣道卸下，至柴灣道下山時車行時速爲十八至廿咪，經巴士站轉角時，減速至十八咪，當時巴士站側之行人道有三小童玩耍，其中一童突然跳出馬路，一童後，奔出馬路旁邊，在避免被撞之童避擊，故無法避免，乃向右轉駛，彼下車時該女子抱起，隨欲覓該三名小童，但彼等已離去，致貨車駛上行人道，距離其貨車約五呎，當時彼並非欲越過另一輛貨車之前，彼所駕駛之貨車機件完整，彼駕駛該車四年，每日均無間斷，因此經常檢查貨車機件，現已將該車以九千元代價出售云。

美國巨型航空母艦 「珊瑚海」今日抵港

【本報訊】擁有官兵三千六百人之美國第七艦隊攻擊航空母艦「珊瑚海」號，定今（廿五）日抵港。此爲該航空母艦於一九六○年一月加入太平洋艦隊以來之第二次訪港。

該艦隸屬第五航空母艦分遣隊司令布斯少將旗艦，在南中國海作例行巡弋後，來港度假及休息數天。該艦上有海軍航空隊第十五大隊。

「珊瑚海」號航空母艦艦長爲威斯納上校。該艦去年十二月以來，在西太平洋從事任務，並曾訪問日本多個港口。

「珊瑚海」號航空母艦爲紀念上次大戰一役著名海戰而命名，該艦滿載時排水量爲六萬三千六百噸，艦身長九百七十八尺，高約廿層樓，甲板最闊處爲二百廿八尺，時速卅四海浬。（修）

李鄭屋徙置區
一處建築地盤 木屋爆炸焚燒

【本報訊】九龍李鄭屋徙置區一個開闢中的建築地盤，昨日正午十二時，在鳴鑼石之際，突然引致地盤一間容有更人居住的木屋爆炸燃燒，放於屋中的四桶油消防火，濃而上，熏煙夾着火光，滾燃燒，經消防車到場開喉灌救，十餘分鐘後，火勢才告熄滅，幸木屋內二名男子，逃避及時，未造成傷亡事件。

發生爆炸之現場，係新會商會學校建築地盤，正在開山工程中。在昨午十二時許，工人全部離開危險地帶，附近的一間木屋，由兩名更人居住的，他們一姓黃，一姓楊，昨午尚在屋中，地盤石期間，工人立即跑出木屋，在木屋內的油消亦隨之爆火燃燒，黃楊兩人立即跑出木屋，並無遇險，屋內存有油消四桶，於石時之爆炸之後，木屋變成火海，迄消防車到場，開喉灌救十餘分鐘，火勢始被撲滅，而木屋已付諸一炬了。

青山道五咪半 貨車翻落山坡
車身支離破碎四人受傷

【本報訊】新界荃灣青山道五咪半九華徑路面時，昨發生一宗嚴重車禍，一架巨型貨車，於行駛中突因機件失靈，翻落路旁約三百尺深之懸崖下，全車粉碎，四人同告受傷，均被送入醫院救治，其中三人傷勢頗重，要留院醫理。

昨日下午三時半，一架編號「AA六四三八」號之正興建築公司貨車，由荃灣駛返市區途中，至五咪半九華徑路面時，司機因機件突告失靈，無法控制，首先越過對開路面，翻過路下之懸崖，直跌落約三百尺以下一處石壘之前，方爲一堆亂石所阻，全車與車卸分離，車頭與車箱已告脫離，粉碎只剩四個輪，當該車滾下時，司機與三名工人均被拋離車外約十尺，各人頭手足部分受傷，幸未發現危險，警方已派抵現場，并召十字車將各傷者先行送往醫院施救。

據悉：該貨車於行駛時，突然斷了「呔」，致使司機無法控制，乃發生此一慘事。另一工人則傷勢較輕，經敷治後已無礙。

傷者名單爲：（一）余蘇，二十七歲，司機（重傷）。（二）岑甚榮，三十二歲（重傷）。（三）彭文富，三十歲（重傷）。（求）

九廣鐵路宣佈取銷
週日及公共假期 開羅湖特別班車

【本報訊】九廣鐵路英段於星期日及公共假期來往尖沙咀及羅湖間若干班次之特別班車，由本月廿七日起至另行通告止，予以停開。所停開之班次，上行車計爲P一○四次、P三二次、P一○五次，下行車爲P一○五次、P三三次、P一一五次及P一二五次。各火車站現均貼有佈告，宣佈取銷特別火車之上述班次。各火車站現亦貼有普通火車時間表，凡欲知普通火車時間者，可向各火車站詢問。

顏成坤昨由英返港談
在英定購新型大巴士 明春可運港
雙層巴士每輛可載客百名

【新亞社】本港中華汽車有限公司總監理顏成坤，于本月十日由港飛英定購最新型巴士來港，加強本港交通，昨日由英乘搭外航機返港，下午五時卅分抵達啓德機場，到場歡迎者甚衆。

顏總監理在機場休息室對記者談稱：此行赴英國，曾分赴各汽車廠參觀，並研究及車輛採用另一種較目前能載客六十二名之大型雙層巴士來港試用，新型巴士乘客可載客百名，至八十人。以港九交通，但此種較目前更大之巴士，則有待試用後及獲得政府之同意，始可實現云。顏氏最後並稱：目前定購之新巴士，預期于明年初間可先後運港應用云。

昨午前往機場歡迎者有顏成坤夫人、公子顏傑強、朱石麟、吳裕光、黃翻南夫婦、馬鑑明等暨潮州公會及公務、潮僑聯歡會、總商會等代表云。

左圖：昨日返港之顏成坤。（本報記者社攝）

來自粵省難民 獲放寬赴美
由去年九月至本年九月 將發入境証三千份

【本報訊】美國駐港總領事館昨日答覆本報詢問關於在美國公民無論因何一家之美國公民所代表之申請赴美入境之難民，依照美國政府過去十年實施之法案，由彼等之美國公民擔保，一九五四年至一九六二年三月十五日止，美國總領事館約已簽發特別入境証五千份。一宗此合法居美之外國人，其配偶及子女，美國有作爲永久居留之人，彼等根據以前之全額，約有一萬九千名申請人。

此外，有由世界難民救濟法案項下，未取得赴美入境証，此等人士由一九五四年初順序登記列入名單內。（修）

此外，一九六一年九月，國會通過法案，凡年齡超過廿一歲未能符合「兒女」之技術解釋之未婚兒子及女兒，給予同樣非配額移民之地位。上述類別適用在一九六一年七月一日以前。

在混合之非配額移民分類項下，美國總領事館預料由一九六一年九月至六二年九月，將簽發赴美入境証三千份。此等估大多數爲來自廣東省之難民。

（紀）美國總領事館已簽發入境証逾一千七百件，其配偶及子女移民名下之地位，約有一千二百名華人，亦已轉爲有非配額移民名下之地位。此等旨在減少家庭分離之法案，導此須有一項非配額華人移民分類，由國會設立。美國配額等候配額，而無須等候配額，根據該條例下，美國公民之配偶及未婚子女，可以移民入美，年規定之一百○五移民配額，與每年實際華人移民配額無關。

在混合之非配額移民法案下，現時已獲簽發赴美入境証。

昨晚夏慤道上 巴士警車相撞
三名警員受傷

【本報訊】昨晚十時三十分，夏慤道中區至灣仔的夏慤道發生一宗交通失事，有一輛巡邏車，映稱海軍船塢附近，發現路旁一輛私家車，似有竊車之嫌疑，遂慢駛上前察看，詎料尾隨巡邏車之一個巴士，收掣不及，撞向巡邏車尾，致使車廂內三名警員，因駕車把持不住，受了輕傷，需要入院敷治。至肇事之巴士，則車頭損壞，但不嚴重。事發後，交通部派員到場查勘。

港地震儀錄得 大陸共區地震

【本報訊】日本之東京中央氣象所昨星期二報告，中國內地及菲濟島，均發生地震。本港天文台亦証實本星期一日夏季時間下午九時零八分，地震儀曾有地震紀錄。但發言人謂：除此之外，並無進一步之情報。日本方面之報導謂：地震中心係在東京以西二千五百哩，估計地震强度達七級，極可能在有人口之地區造成若干損害。

圖片說明 圖爲一名警員向一批難民解釋在營中領取飯盒手續，此警員爲警察隊隊員，因擴展工作而被調來營工作。（新聞處圖片）

端午龍舟競賽 大埔有廿四隊
分作四組上午十時半開賽 將由理民官陸端夫人頒獎

【本報訊】據政府新聞處發表：六月六日（星期三）爲端午節，屆時本港各處將舉行龍舟比賽，端午節係紀念屈原之死。屈原乃中國古代著名詩人及政客，因受陰謀陷害，於公元前二七八年投江自盡。

本年度之龍舟比賽，將以在屯尼地域及新界大埔所舉行者規模最大，但預料赤柱、香港仔、長洲及筲箕灣各處，亦將有比賽舉行。大埔之比賽，係由大埔區漁民合作社聯會所主辦，參加比賽之龍舟將計有廿四隊，其中有兩隊，分別由歐籍人士及大埔公務員所組成，各隊現時正作積極練習。

大埔之比賽共分四組，每組有六隊參加。第一組開賽時間爲上午十時卅分，以後每隔卅分比賽一次，賽程共長九百碼。參加比賽之龍舟，均長達四十五呎。

比賽之優勝者，將於下午約十二時卅分，由大埔理民官陸端之夫人頒發獎品。比賽之時，由代理與米高手與之安天時舉行主任。

預料將有大批人士前往大埔參觀比賽，參加競賽之龍舟，將沿大埔漁市場至何東樓之海道前進。

東樓之場道之地方頗大，可容納大量觀衆參觀比賽，但仍請各界人士及早前往。此外並設有小型泊位一座，以招待嘉賓，但仍須請柬入座。比賽舉行時，警方將採取特別措施，以管理車輛之停泊，駕來之隨車人士，可能須將車輛停在遠離場道之處。

身爲車主不與警方合作
影后林黛被控告
昨審派女秘書代表應訊 官諭延期要林黛親出庭

【新亞社】最近又再贏得「亞洲影后」稱號之影星林黛，被警方交通部以傳票方式控告，指林黛身爲一部私家車車主而未與警方交通部合作提供消息，辦認一件交通意外之犯事司機。

林黛接獲傳票後，日前已由希士廷律師樓以函件方式向法庭表示認罪，但法官以函認罪手續不合，此案乃定期昨日，在北九龍裁判署開庭審訊。昨庭林黛未有出庭，由其女秘書代表，陳子忠法官不准，再宣佈將案延期七天，要林黛親自出庭答辯。

被告林黛，又名程月如，住銅鑼灣大坑道花園大廈第一座四樓。控票內容指出：被告於本年三月六日，身爲私家車AA五七（號之車主，而于一九六二年二月十九日後之十四天內，未有向交通部提供消息，以辯認在一件交通事件中之犯事司機。

澳新聞處長証實
大陸赴澳人士 近有顯著增加
澳門商場市面驟形熱鬧

【本報澳門訊】澳門新聞處長殷多尼，再度証實報界詢問關於最近大陸難民持通行証自由進入澳境情形。據新聞處長稱：近持証件來澳之大陸人士，數字比前有顯著增加，過去通常持通行証自由進入澳門者，每日平均三百至四百人之譜，但由本月廿一日起已增至三七六人，廿二日爲三九七二人。

據來自中山、珠海、斗門、中山、珠海兩縣入士，共次則爲江門、或陳州等地居民。

難民透露：中共當局準備收會、寶安之縣份，以減輕糧食擔負，解散居民，已實行放寬人口離境尺度，故中山縣每日平均申請離境者達數百人之多，而珠海縣亦有大批來人在該處定居。

又訊：外傳經有數逾萬人聚集中澳邊區之前山，準備來澳，此項消息傳出後，頗引起此間居民重視。此間當局特別前往邊區查察，感既一切良好，並無異狀，派守邊境之澳門軍警亦照常執行任務。文城黑沙環（修）

澳門歹徒昧良行動
收藏難胞企圖勒索
警方出動搜捕多人

【本報澳門訊】警方已捕獲一批歹徒。有人非法收留偷渡來自大陸之難胞，企圖勒索。

司法警察曾於前（廿二）晚約十時，大舉出動前往黑沙環搜查木屋區，拘捕涉嫌嫌疑犯多名，當警方執行任務時，行動極爲緊張，至深夜始告收隊，俾偵將此等人帶返偵訊。

據聞，被帶警署問話者，其中有十餘名男女係來自大陸之難胞，另有九名則爲涉嫌疑向來澳之難胞勒索錢財而被拘查者。

關於警方此次行動，實際情形如何，刻在調查偵訊中，一俟偵查完結，須經警方宣佈，真相始可大白。

傳說被囚經已超出之十餘名難胞，被勒贖共值十萬元之巨，確否尚待查証。

街坊醫務衛生展覽 定期舉行
如經費容許繼在九龍展出 並舉辦各區家庭清潔比賽

【本報訊】港九各區街坊會聯合舉辦「街坊醫務衛生展覽會」，將于七月下旬一連三天，假座大會堂三樓展覽廳舉行，開放時間爲每日上午十時至下午十時，免費招待全港市民參觀，將來如經費許可時，則于九龍方面展出，以便利半島方面之市民參觀。

據悉：街坊醫務衛生展覽會並舉辦之宗旨，爲街坊附設有醫務衛生組之報告，以提高市民對醫務衛生之認識。

展覽內容將分爲：醫務、生理衛生、防癆、衛生常識等部份，並由多個衛生機構舉辦展覽，防疫注射、捐血等，已在積極進行中，以期屆時有更豐富之展出。

在展覽期間並舉辦各區家庭清潔比賽，大會已擬定辦法如下：（一）港九廿八區街坊福利會派送各區家庭清潔比賽表格，以示鼓勵（錦旗及獎品），由各區街坊福利會參加比賽。（二）參加辦法：由各區街坊福利會在展覽會期前，於該區內之住戶向各該區之福利會報名參加，其表格由本會印發。（三）各區比賽由各該區之福利會遴派評判員，會同市政衛生局代表，組織評判小組，定期選取成績最佳者，頒發三等獎品，八十五分以上者爲甲等，八十分至八十四分者爲乙等，七十五分至七十九分者爲丙等，不及七十五分者爲丁等。（四）評判評定成績後，報大會秘書處登記，最遲在六月卅日前呈繳。（五）凡成績列甲、乙、丙等，依照各級分發錦旗一面（甲等紅色、乙等藍色、丙等白色），並發給紀念狀一張，並在本港各大報發表。

澳門近因中共比准偷渡之難民湧入，澳當局雖一再查緝，並加強防衞，但近因比准少行示抵此，自由入境者多，香港之親友前來探問或探親者亦衆，突使澳門人行人擁擠，來自大陸口岸者，市面頗呈熱鬧，商業上不少商店門前多掛牌廣告，籍以招徠。

比利時貿易團 兩團員昨離港

【本報訊】比利時貿易代表團兩團員，由團長白拉克及拉威里兩子爵，昨離港，前往菲律賓等地繼續訪問。該團一行在港期間，曾拜訪本港工商界人士，並與中華廠商聯合會及香港總商會等工商界人士會晤，對本港工商業情況極感興趣。

空軍准將韋斯 繼任港空軍司令 廿七日抵港履新

【本報訊】英皇家空軍准將韋斯，將於本月廿七日乘機抵港，接替將屆任滿之本港空軍司令，以接替其職務。韋斯准將一九四三年曾任英國空軍第一六一中隊隊長，並於一九四三年出任英皇家空軍大隊指揮官，後在其中服役，由韋氏自一九三一年開始在英國皇家空軍服役，曾參加英國皇家空軍派駐遠東各地之任務，韋氏夫婦將於本月三十日乘英國郵輪抵港。（乙）

家少主 永壽 永堅 永銘 永葵 永樂 少爺 瓊楨（適林） 瓊菲（適沈） 小姐之
令尊翁陳公應科老爺痛於
公曆一九六二年五月廿一日
農曆壬寅年四月十八日上午五時壽終養和醫院積閏享壽五十有八歲奉移九龍殯儀館治喪謹擇五月廿六日四月廿三日下午二時大殮四時在該館大禮堂辭靈隨即出殯謹此報
聞
陳百福堂家人稟報
治喪處：九龍殯儀館楓樹街壹號A 電話：809429・809629・801823至26
通訊處：再發行永樂西街一四零號 電話：四四一八八一

本港新聞

教師會中文部舉行 教學研究大會 學者分組演講

【本報訊】香港教師會中文部，昨（廿四）日在九龍培正中學禮堂，舉行第十二屆教學研究大會，由該部主席錢世年致開會詞後，[illegible]才會務報告，孔納德修士代表會長致詞，繼請教育司署[illegible]致詞，隨分組研究專家學者演講：㊀中文中學五年制課程討論研究組：A、國文科：羅慷烈、陳晃烈，主理許鶴齡、黃維巽、劉啟之。B、數學科：黃用諏、馬紹棠、潘維釭、雷曉珍。C、歷史科：[illegible]、劉偉民、黃國樑、何學潮。D、地理科：陳安仁、蔡啟熙。E、物理科：[illegible]。F、生物科：[illegible]。G、化學科：容啟兆。H、英文科：[illegible]教育官，主理人[illegible]。㊁小學教學演示組：一、國語科教學，[illegible]、陳維新、馬公茂。二、美術科教學，曾鈴雄，主理人[illegible]。三、自然科教學，陳家熙。四、體育科教學，陳照奎、余啓瑞、郭木校長。㊂升中入學試制度及試題討論研究組：一、一般問題，容宜燕、余國柱，主理人陳可新。二、國語，張不歧、梁恩濤。三、算術，張國民、楊超渭。㊃教育專題演講，第一組，阮雁鳴教育官，主理人馬鑑英、李鍾人，講題為「從文化和社會的角度來看教育問題」；第二組，吳俊升副校長，講題：「實用主義教育的高潮與低潮」，主理人劉光頌。四至六時卅分大會閉幕。晚上在培正中學舉行聯歡聚餐，主持大會工作人員，計有[illegible]、吳知仲、李守頌等五十餘人，濟濟一堂，情形極為熱烈。

教育司建議 官立私校等教師 各自成立為一部

教育司署[illegible]就是說：官立學校的教師，津貼學校的教師，補助學校的教師和私立學校的教師，各成立為一部，而私立學校部份應否再分為受政府資助的學校[illegible]。

[illegible]署部：孔納德修士[illegible]強調了會員人數的重要，他說會員愈多，你們將會愈有力量。然先生對於會員人數問題闡述更詳，並且指出參加教師會的人數，只佔全港教師三分之一弱。他又提及青年教師，如存觀望態度，不願參加為會員。最後稱：[illegible]部師才先生作了一個詳盡的報告，照例他供給了有關的統計數字。根據他的報告，教師會四千六百零九位會員之中，中文部擁有其中的三千七百五十一人。

我覺得現在將一會之組織分為中英兩部，是否能有效的達到會的目標，頗覺懷疑，我以為現在的組織辦法在過去雖有其利益，卻亦礙了你們的進展而為會員造成的一個成見。要補救這種不幸的情勢，你們應當採用最能配合你們第一項宗旨的組織方法，如果教師會以服務為主要考慮事項，那末會分為中英兩部更不適宜，而應該以服務條件的異同來劃分各部。[illegible]教師及不受資助學校的教師兩部，也是可以考慮的。我很相信如採依本人所提供這個方式而新組織一下，對於貴會是最有利的。否則我也不會提出這個意見了。若果改組實行之後，我願盡力去鼓勵每位教師，讓有的教師來參加，在考慮這件事之時，我願你們將會會計[illegible]政府資助的學校看來從新考慮。（舜）

中文部生活組會員 昨實地參觀農業站

【本報訊】香港教師會中文部生活組，為促進會員對農村當識及增加教學之效能起見，昨（廿四）日上午九時，由政府當局推進農村教育，召集會員數十人，由呂兆基，及會員研究站前任站，由該站林業管理處農村教育專員政策、研究站主任容國福、[illegible]，在九龍佐敦道碼頭集合，由該組、社團等指導參觀[illegible]。

博愛醫院歷屆總理聯誼會 選定購置會所地址 改推當年義務職員

【本報訊】新界博愛醫院歷屆總理聯誼會，於前夕假座九龍[illegible]酒店舉行第二次會員大會。到有歷屆總理及會友多人，會議席間分由主席報告會務及研究會所之進展狀況，討論事項，推選本年度職員人選，經照推選常年主席鄺國理為義務主席，並議務司庫，副主席陳日新為總務主任，副主席廿光幸為交際主任，前屆總理鄧同光為義務司庫，前屆主任鄺司庫，前屆主任委員周有光為常款。關於購置會址，經探得九龍彌敦道麗星大廈七樓，由購置小組委員會定購，該樓價為六萬餘元，除上次大會由各主席總理捐共三萬餘元外，不敷之數仍待籌措，決定通函各總理同寅請予樂捐，使能早日完成購會所。並籌加強籌會力量，除擴小組委員周有（召集人）、胡家修、周振球、鄺國理、翠華樓、江茂森、陳日新、鄭英奇、人外，並加鄺加椎田家炳、陳其當、賈錦平、周佳根、周汤[illegible]、張志剛等六人，合共十五位委員，負責籌劃工作，擬從並議定捐款辦法，始行散會，繼續聯歡宴會，[illegible]迄夜深始盡歡而散。（穆）

均輝遊世界旅行團 抵達巴黎報導遊踪

本港旅遊業均輝有限公司所舉辦第一屆環遊世界旅行團，參加該團全體人員香港旅遊人四十一位，創本港旅行團有史以來之最高人數紀錄。該團於去月廿二日出發，先後遊覽羅馬、日內瓦、倫敦等大都市名勝，前幾天來到，將專誠赴巴黎由倫敦飛抵巴黎，刻在遊覽中參觀花都名勝，凱旋門、無名英雄墓、巴黎鐵塔、梵爾賽宮等，團員們咸稱旅遊愉快，欣喜不已。圖為旅行團抵達巴黎參觀大會堂及梵爾賽宮時全體團員留影。

棉總定期舉行 會員代表大會

【本報訊】香港棉業商業職工總會依章程於每年五月份舉行會員代表大會，以便檢討會務得失，俾籌未來進行方針暨選舉下屆執行委員。現該會第九屆會員代表業經各廠會員選依章選出，該會第八屆第二十次執行委員會議特決定召集會員代表事項如次：㊀定本月廿七日（星期日）在該會會所舉行第九次會員代表大會；㊁會議時間為上午十時至下午一時，又由下午一時三十分至兩點半鐘閉會；㊂推舉仲深、陳西都、鄭榮等三人為主席團，資格審查小組；㊃推選志雄、王文宗、曾照燊等三人為提案審查小組；㊄邀請有關工作人員列席；㊅邀請工團總會主任委員何康游會指導及監選等。昨該會已依章發出召集會員代表通知，并限於會期三天前將提案送會，以便審查編列議程。是次代表大會主要程序為：㊀開幕式；㊁工作報告；㊂討論提案；㊃選舉第九屆執行委員；㊄選舉核數員等云。（啟）

香港仔福利中心 本月廿八日開幕

天主教社會福利部

【本報訊】天主教會福利部之香港仔社會福利中心，將於五月廿八日，由港督柏立基爵士主持正式開幕。該社會福利中心為天主教社會福利部一項二百五十萬元之計劃，設立之目的，是不分宗教，向香港居民提供職業訓練，恢復健康及營養服務。

西德主教社會援助基金捐款一百五十萬元，俾購買此地皮物。香港天主教社會福利部與修院大厦，并以友人捐物及該地業務之款項，購買部份設備。該中心一所獨特之特點，是一所漁業學校，由政府漁業合作發展處漁業部與天主教會福利部主辦，最初將開辦帆船引擎保養課程。

西德、美國、挪威、英國等有關福利機構用途之福利中心，均對於成立此多有所貢獻。開幕之日，港督及西德駐港總領事巴克博士均致詞。（倫）

雲地利大厦火警 又有一傷者斃命

【本報訊】本月廿二日晚上跑馬地雲地地利大厦建築地盤發生爆炸火警，當時有六名建築工人受傷，送醫院後，繼前日其中一名十二歲男童劉衡平因傷不治外，昨日下午一時，另一名黃錦發的男子，亦因傷重斃命；餘下的四名傷者，刻仍在醫院留醫中。（熙）

本年首季內 傳染病增加 致死者六二六宗

【本報訊】港政府新聞處發表，醫務衛生總監季報時報告稱：本年首季內，經呈報的傳染病已經錄得四、九六一宗，前一季為四、七〇一宗。

同期內，患傳染症而死亡的有六二六宗；去年末季的數字是四八三宗。

與濕暖天氣和雨季有關的傳染病減少。另一方面，在春季及多天流行的，及與呼吸系統和居住過於擁擠有關的傳染病則告增加。

報告書又指出：「本年首季內，痢疾、小兒麻痺症及瘧疾均告減少；可是水痘及腮腺炎則因季節關係而增加，這種情形是在意料中的。」

雖然白喉症總數減少，但腸熱症仍與去年末季的數字相若無幾。

三少年被控圖姦少女 一人認罪候判罪 兩人尚待審訊

【本報訊】旺角某公寓，本月十七日發生飛仔圖姦未成年少女案，引起警方偵查結果，有三名青年被拘捕落案，解九龍裁判署審訊，押候至昨日再提堂。被告男子：㊀卓叔宜，十九歲，無業，住通菜街一二三號二樓。被控五月十四日，在九龍地區非禮一名十四歲姓李之女童。㊁王志偉，廿四歲，剪髮學徒，住通菜街一二五號地下。被控五月十七日，在九龍地區與一名十五歲姓胡之女子發生性行為。㊂冼發仁，廿一歲，住白田村一百號石屋。被控五月十七日，在九龍地區意圖非禮十四歲姓李之女童。

上述三被告均被引用保障婦孺條例而提出起訴者。除被告冼發仁因在醫院施手術須留醫外，其他兩被告俱認罪。

控方指出被告冼發仁，當日與一批男女混集於通菜街某公寓二〇八號室內，後經調查，證實被告曾與十四歲女童發生性行為。結果法官諭令將案暫時押候七日，由社會局人員調查被告人身世後始判案。

被告卓叔宜初時認罪，但當控方透露案情後，被告翻當時乃因在外，結果法官定期六月十二日審訊。

伙食行商會 沙灘聯親會

【本報訊】港九酒樓茶室伙食行商會，定期[illegible]。

六名青年被控 爆竊塑膠廠 被告不認罪押候下月審訊

【本報訊】紅磡區岩干塑膠廠，在最近半個月內，經常失竊，每次損失五十斤的塑膠粒，每每在夜靜之間不翼而飛。上守紅磡區探長[illegible]，經過多方之探查及跟蹤，結果在九龍一間塑膠廠內，將六名涉嫌男子拘獲，並起獲若干贓物，昨日將案解九龍裁判署審訊。

六被告為：㊀陳錦，廿八歲；㊁李冠輝，十九歲；㊂梁容勝，廿一歲；㊃李時標，廿六歲；㊄鄭球，廿二歲；㊅潘[illegible]，卅四歲。控罪為：㊀、㊁被控於本月七日，在九龍地區爆竊一間塑膠廠，盜竊黃安林的塑膠粒一批。㊂被告於本月七日在九龍地區收藏膠花。（曾）

殷商馬道生長公子 馬有潛學士昨歸來

【本報訊】本港殷商馬道生之長公子馬有潛，於一九五七年赴加拿大多倫多大學留學深造，最近取得經濟學士學銜，昨日下午九時四十五分，乘泛美航機返港，接機者有親友數十人。

據馬君下機談稱：「此行返港，經歐美十餘個國家，順道考察當地工商業。在歐美各國均為本港工業最佳之銷場，今後處人民多喜愛食品，港商應提高出品水準，加強拓展對外貿易，則工業前途，實有光榮之前途云。圖為馬有潛學成歸港與接機友好攝於機場。（光光攝）

港海截獲一「蛇船」 載男女及小童四十一名 兩船員被判監一載 成年男女廿九人囚四月 居留問題待移民局決定

【本報訊】前晚有一水警輪在新界大嶼山附近海面截獲一機動漁船，船上載有男子十五人，女子十四人，男童八名，女童四名，俱是由大陸赴澳擬偷渡來港，大部分都持有大陸出境證，其中有八人更有本港身份證，於是警方乃將該船連同搭客四十一人，一併帶返本港，昨晨將一干關人，一併解由中央裁判署康士廟審訊，結果，兩名船員被判入獄一年，其餘非法入境之廿九名男女，即一律入獄四個月。被告船員：㊀男子陳富明，卅三歲，澳門人，住澳門仔一小艇；㊁楊正誠，七十四歲，水東人，住澳門石獅魚棚，均是機動漁船F八九號船員，被控於本月廿三日致使及協助四十一名男女非法進入本港境內。

另被控未經移民局長許可非法入境的成年男女廿九人，計開：㊀黃國安，五十七歲，三水人，店伴；㊁危壽祥，五十四歲，花縣人，茶居工人；㊂鄺嘉歌，廿五歲，番禺人，鞋匠；㊃陳藤，四十三歲，番禺人，散工；㊄黃錫照，廿八歲，廣州人，會計員；㊅劉熾根，十八歲，福建人，學生；㊆區熾松，四十歲，廣州人，印刷工人；㊇林潤祖，廿七歲，茂名人，女教員；㊈秦桂五歲，南海人。

[illegible]

據警方主控稱：本月廿三日凌晨三時十五分，有一水警輪在大嶼山汾塘附近海面截獲一機動漁船F八九號，當時船上除有船員兩名，但搭客則有四十一人，其中男子十五人，女子十四人，男女童十二人，兩船員均認由澳門運上述各人偷渡來港，但船主已逃去，有於是將人及船拖返本港港避風塘扣留，各搭客均認係於廿二日深夜十一時乘搭該船從澳門沙瀝開行，並謂本前有一不明其身份之人向彼等收取每名運載來港旅費二百元或三百元，彼等大都持有大陸出境證，其中八名更有本港身份證，係於一九五八年返大陸者。法官於是問主控官關於上述各被告是否遣返大陸抑或准予居留本港？主控答：彼等可向移民局申請云。（賦）

上水發生血案 婦人被斬重傷 一男子被帶返警署問話

【本報訊】昨日上午八時許，上水天平附近黑泥木屋，一名婦人在門前井為洗滌衣物時，突被人揮刀斬至重傷，旋與附近居民發覺，將之舁往粉嶺馬會上水診所急救，然後送九龍醫院留醫。事後，警方人員到場調查，將一名男子帶返警署問話。

傷者名陳潤娣，客籍人，與夫劉某同住該處經已多年。據附近兩人稱：昨晨血案發生前，曾見傷者與一男子口角。其後，至晨間八時許前井為洗滌衣物，突聞傷者呼救，追其兩人跑出視時，傷者已倒臥血泊中，抑傷者受傷後對人稱：當時伊在門前井為洗衣之際，突遭一男子從後趕上，揮刀將伊斬傷云。

又據傷者之親友稱：傷者之夫有一女（為原配所出）前由鄉逃亡來港，但傷者不允收留，而其夫則以父女之情，不忍拋棄女兒，因此，夫妻之間不甚和諧，昨晨之傷者突遭此禍。（恵）

邵氏彩片「楊貴妃」 獲康城最佳彩色獎 各國讚譽港片長足進步 月底本港三院盛大聯映

【本報訊】康城國際電影節籌委會昨日正式宣佈此次影展得獎結果，香港之「楊貴妃」榮膺本屆故事片最佳彩色獎。該片為邵逸夫製片，李翰祥導演，嚴俊主演，李麗華、中國影片際屆參加康城影展得獎以此為首。

此項榮譽，說明香港的電影已肯定的達到了國際水準，昨午香港自星、馬、日本、台灣、菲律賓各地的賀電紛至沓來，邵氏總裁邵逸夫出席康城影展時率領明星、導演、攝影師，包括日本著名的導演片廠，獎以後更作努力，再為國爭光。

據邵氏總裁邵逸夫稱：深感快慰，將來更作努力，再為國爭光。該片已定本月卅日晚，為紅十字會籌款義映，卅一日起正式在麗聲、百老匯、皇都三大戲院聯映。來自法國人稱，該片在法國首日觀眾的觀衆被稱為「他與慶大的電影觀衆在法國首日的「楊貴妃」上映，有些報刊印象深刻，所有份女觀衆爲片中人而流淚。歐物的遊遍製片家對邵氏片能製作如此偉大的作品深感興趣。

貴妃賜浴圖 港歐同拷貝

「楊貴妃」昨午正式宣佈：自在康城影展獲獎的「楊貴妃」將於本月底在港九公映的「楊貴妃」版本並無不同，外傳「楊貴妃」用兩種不同拷貝分在歐洲發行實屬不確。

外傳此二種拷貝的原因，可能係於該影片中有楊貴妃賜浴及安祿山之亂，兵荒馬亂鏡頭，而此鏡頭在歐洲方面的檢查尺度較香港為寬，因此出現不同拷貝的情形，但該發言人稱，此說並不可靠，「楊貴妃」港版與歐洲拷貝完全一致，上映時都三院均相等。

五華同鄉會 選出職員明日會議 各部首長均獲蟬聯

【本報訊】五華旅港同鄉會選舉第十屆理事會職員，理事長李道通、副理事長李莫錦、總務主任[illegible]、財務主任[illegible]，業經完畢，茲訂於明（廿五）日下午八時，在大埔道新中央飯店舉行理監事第一次聯席會議，商討今後會務推進事宜。

準備中秋應市 農民添進雞鷄

【本報訊】新界農民現已準備中秋節應市雞鷄，因此去月本港之家禽數目較前為增。據農林漁業管理處稱：四月份，本港由中國大陸運進小雞雞堤，本港雞鴨之鴨項、鵝及鴉元之市價穩定。去月雞項每斤為三元九角八分，鷄元七角，鵝花每斤三元七角。

九角九分。

同時，鴨、白鴿、及鵝鴨之數量仍無顯著增加，而牲類無嚴重疾病發生，但新城病則見增加。

灣仔雲東街 樓梯間有棄嬰

【本報訊】據警務處消息：上星期五下午五時五十五分，灣仔雲東街廿一號二樓樓梯間，發現被棄之女嬰一名。

該女嬰約一個月大，臉圓，皮膚白皙，身穿粉紅色童裝，並裹有黃色毛巾及紅布各一。

任何人士如有消息可協助查出該女童之身世者，請與灣仔警署聯絡，電話三四五三二轉內線三六九號，或向任何警署報告。

九巴樂隊 週日演奏

【本報訊】九龍巴士公司樂隊，將於本星期日下午四時至六時，在九龍歌和老道遊樂場露天音樂演奏，屆時如天氣不佳，則不予舉行。該遊樂場內將設有座位，歡迎各界人士前往聆賞。

「香港藝術」畫展 今起在大會堂展出

【本報訊】香港大會堂美術館舉辦之「今日的香港藝術」畫展，由今（廿五）日起至七月四日止，在大會堂十樓美術博物館展出作品有數十名畫家的傑作一百二十幅，包括油畫、水彩、粉彩、國畫、銅刻及鋼刻浮彫，木刻浮彫等。

畫展會於昨日下午三時舉行預展，招待報界，大會堂美術博物館主任溫訥致詞稱：是次畫展評判共六人，男三女，中西各半，均為有高深造詣人士。為了避免意見之爭，故不發表其名字。展出作品由六百幅作品中選出，選擇時取不記名式，九三位評判認可之作品均可入選。選取作品之標準：第一是作品本身是好的藝術；第二是作品的創造性；第三是作品是否適應現代的潮流。有些參加作品如十九世紀之水彩及印象派作品，雖然做得很好，但不合時代的作品，無論如何精巧，但評判員並不鼓勵創作這類作品。

有人以為展出作品大部份為抽象派，道理是由於我們偏愛，並不是只是由於這時代的潮流，水準的話，雖如此，不為抽象作品，我們也放棄了風格之香港最好的作品，並同時，為了使畫展有一定水準，不會並非邀請知名畫家參展。（文）

日本教育美術展覽 連日參觀者極擁擠

【本報訊】日本教育美術展覽在大會堂八樓展覽，自本月廿一日開幕以來，日本油畫文教、美術界人士，前往參觀者九千人，教育界及教師之美術教師，特別在會中指導各學生研究繪畫，教師的技法，學術研究亦提供。本月廿四日下午，並有高級研究班，結果成績良好。該展覽會定本月廿七日下午閉幕，除於本月二十二日下午六至七時，曾由專延。

使顧客 獲得確實保障

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION ASSOCIATION HONG KONG

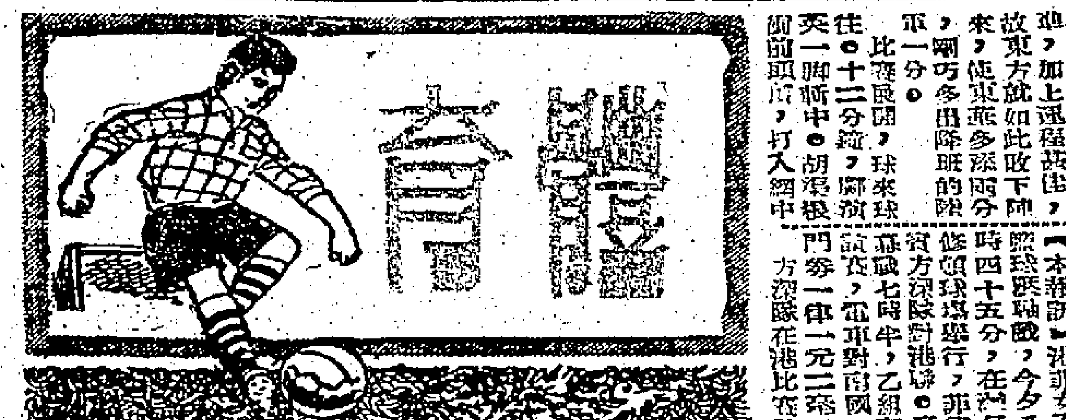
太平洋行
天祥洋行
美商北極公司
英商怡和機器有限公司
開利有限公司
域景洋行
遠東洋行
義安行有限公司
德惠寶洋行

一切由冷氣冷藏協會會員售出之冷氣機及家庭式雪柜其密封機器部份，廠家皆備有五年担保。

絕對為顧客利益着想

請向你所認為可靠的供應商洽購新型冷氣機及雪柜以免所付出的代價蒙受損失。

"我們經常備有各種零件以資補充對顧客作最完善的服務"



回國參加亞運總選 港區隊選出
戰西德足總選手隊 華聯陣容昨亦排定

【本報訊】華人足球聯會，昨午在華協會內，召開選選會議，先後選出迎戰西德足總選手隊的華聯陣容，及回國參加亞運選選的港區隊。出席代表有胡祖堅（主委）、何鴻毅、鄧姿全、麥英才等十八人，選選順利進行，迎戰西德隊及回國參加選選隊的正選十一人，均在無競選的情況下選出，而人選也大致相同，祇有中鋒一缺，有李德煥與何祥友不同。回國參加選選的是李德煥，迎戰西德的是何祥友。

現來迎戰西德安德列隊的副選成松江，因爲寄鋒聯隊出戰而離港，昨天首先補選吳浮流爲華聯隊隊員。（天）

（迎戰西德足總隊華聯陣容）

黃兆和　郭錦洪　黃文添　羅北　劉儷　陳輝洪　林尚榮　姚卓然　何祥友　羅國泰　黃志強

領隊：李添，教練：許竟成，隊長：姚卓然，隊醫：尹民。副選：盧德輝、李國華、高保強、馮紀良、劉儷洲、劉志霖、梁偉雄。

（回國參加選選隊陣容）

劉建中　郭錦洪　羅北　黃文添　劉儷　陳輝洪　李振華　姚卓然　李德煥　羅國泰　黃志強

副選：郭秋明、李國華、松江、張子慶、劉儷洲、郭有。正副隊長：姚卓然、郭錦洪。

東方先淨輸三球 始攻回東華一球
東華得添兩分護級已成功
昨日花墟演出「戲劇化」

【本報訊】昨午天雨綿綿，足球聯賽在花墟上演，場泥地滑，雙方均感吃力，比賽結果，兩場預備組，東華勝東方五比一，尾場甲組，東華以三比一勝東方。從此甲組乙名位已定，加山、陸軍降落乙組矣。

昨因天雨關係，花墟球場觀衆稀疏，收入僅得六百卅一元，入數五百五十五人。

東方主將高保強、李炳照，未有上陣，守力突受影響。同時東方有心成人之美，免使東華降班，故迄未嚴陣緊，先失兩球後，東方才認真力戰，果然攻勢奇銳，無如東華甘乃波滴水難入，加上運氣甚佳，故東方就如此敗下陣來，倒使東華多添兩分，剛巧多出降班的陸軍一分。

比賽展開，球來球往，〇十二分鐘，鄺浩天一腳斜中，胡鴻根俯首頂向，打入網中，東華以一比〇佔先。二十四分鐘，雙方在混戰中，區彭年突發出攻勢，單人匹馬突入，近門射球入網，二比〇，東華優勢佔盡。

東華連陷二城，東方極力反攻，戰至三十分鐘，甘乃波在十八碼處命射，球勢甚急，向門飛到，甘乃波不能及時躍起搶救，幸球爲門楣所阻，彈回場中，東方失一必入機會。上半場完，東華以二比〇佔先。

下半場再戰，東方不大起勁。十六分鐘，孫偉光反攻而上，東方中路大開，方便之門，孫偉光單刀直入，射球入網，三比零，東華再勝一球。

雙方往來開放，鄭錦洪攻近龍門，離門十二碼處一射入網，三比一，打破光蛋紀錄。雙方列陣如左：（火）

（東方）劉錦華　葉照明　劉啟作　劉如煦　梁偉洪　郭偉民　石永林

（東華）彭德民　王鐵　胡鴻根　甘乃波　馮培　孔偉光　許炳生　區彭年　梁偉全

菲方深女籃隊 今對抗港聯
八時三刻修頓上演

【本報訊】港菲女子籃球友誼戰，今夕八時四十五分，在灣仔修頓球場舉行，菲律賓方深隊對港聯。序幕戰七時半，乙組友誼賽，電車對南國。門券一律一元二毫。

方深隊在港比賽秩序，原定四場，客軍賽三勝一敗，照聯以該隊在港仍逗留數天，故於前晚第四場，始決定由港聯隊與客軍對抗。觀菲隊女將在過去四場，以源兵充足，及氣力充沛見勝，故曾炫控永康，海燕及中青，惟於第二役被迫作快捷的攻守，以致爲僑聯所乘。若此而論，則作爲選拔的比賽，仍非客隊所長。今夕門港聯，由於人材甚盛，且兵源較客軍爲充足，此役方深隊能否再取得優勢，將視士氣及戰術而定，倘運用得宜，仍堪一拼。

港聯隊人選，業經照聯選出，入選球員達十五名人選之多，爲以往所未見。然如斯「兵力」，大可與客隊作消耗戰。然以入選球員過多，在調動上，間或發生困難，而各將的合作問題，亦堪考慮。因而今夕的戰鬥，須視教練的手法及戰術，倘能針對實況，照理可擊敗客軍。採輪流上陣，使每個入選球員，均有上陣機會，還期足以影響戰術運用。（勵）

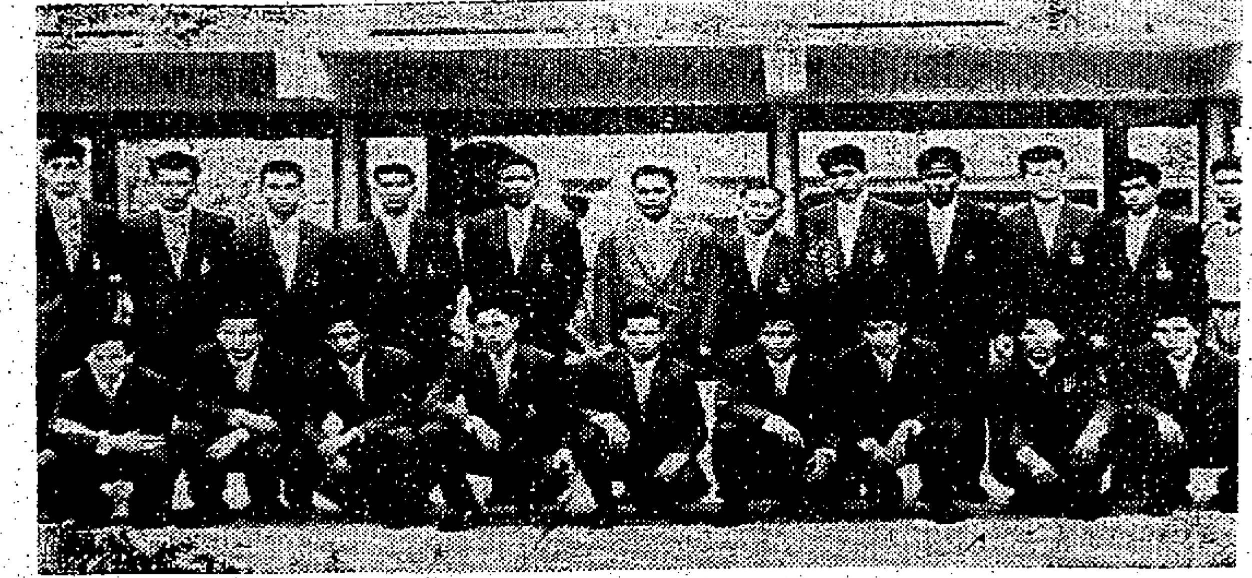
附錄雙方名單如下：

（方深隊）領隊：方榮浩，副領隊：方富楫，教練：余增強，隊長：曾美清（四號），副隊長：伍杏好（五號），隊員：珍尼卡文（六號），陳麗娟（七號），李秋彬（九號），陳美蓮（十號），蘇麗珍（十一號），鄭菲菲（十二號），陳多美（十三號）。

（港聯隊）領隊：林維聰，管理：張國學，教練：黃桂生，隊員：梁伸儀、陳婉麗、吳嫣蓮、陳佩芬、施麗珊、任少玲（中青），陳順玲、高岳屏、陳洪珍、吳勵運（海燕），周淑芳、江妙容（僑聯），楊麗貞、鄺詠琴（永康），尹桂麗、伍麗英（南華）。

西德足選隊 定六一到港

【本報訊】昨日西德領隊致電話足總，力言西德足總選手足球隊，定六月一日下午一時卅五分，乘日本航空公司飛機由日本飛到香港。足總接報後，證明此乃華協及足聯聯合主辦，與足總無關，惟已轉知華協。據悉，華協已決定代該西德隊在雲華酒店，定下房間，以便該隊駐營。（火）



（將于本月廿九訪港之泰國青年隊合影）

美國網球女名將 諾特夫人昨表演
單雙打賽均告捷

【本報訊】美國女網球名將諾特夫人，昨（廿四）日在香港木球會獻技，分別作單打及混合雙打表演。比賽結果，單打賽，諾特夫人以五比七、六比二、六比三勝徐婉四。混合雙打，諾特夫人、蔡國衛，以八比六擊敗徐婉四、徐燎培。諾特夫人已定明（廿六）日離港，前往日本東京。

諾特夫人球技，與徐婉四甚爲接近，其反手及上網截擊工夫均不錯，昨日她能在先輸一盤後，勝回兩盤，反敗爲勝，除了徐婉四缺氣是主因外，事實上她的經驗也比徐婉四勝一籌。不過，昨日午間會下陣雨，致場地泥濘，此對雙方演出也不無影響。

先由諾特夫人與徐婉四作單打賽，第一盤比賽展開後，過程頗爲緊湊可觀，先後打成一比一、二比二、三比三、四比四、五比五等多次平手。徐婉四在五比五後，賈其餘勇，連取兩局，遂以七比五先拔頭籌。

第二盤諾特夫人穩扎穩打，一路佔先，卒以六比二得勝，扳回一比一平手。第三盤決賽，徐婉四曾取得三比一領前的優勢，可是此後即後勁不繼，諾特夫人乘勢追擊，一口氣連勝五局，造成六比三優勝第三盤。總成績二比一，諾特夫人取勝。

休息片刻，隨由諾特夫人、蔡國衛對徐婉四、徐燎培，作一盤混合雙打賽。接戰之初，徐婉四的一組，因合拍純熟，節節佔先，曾以三比零、四比一、五比三領前。但此後徐婉四以缺氣關係，漸呈不穩，徐燎培亦告乏力，致被諾特夫人組，追回五比五及六比六後，時天色漸黑，徐婉四組更無心戀戰，諾特夫人與蔡國衛的一組，乃以八比六優勝。（國）

足總昨宴西德隊 今招待環遊港島

【本報訊】足總昨（廿四）晚假雲華酒樓設宴款待西德客軍職球員，參加者，除客軍職球員外，有西德駐港領事，足總會長羅理基，主席莫慶，暨中外體壇名流甚衆，極爲熱鬧。席間羅理基先向客軍致歡迎詞，接着客軍領隊及西德駐港領事，亦分別致詞，後賓主雙方并互贈紀念品。

又：今（廿五）日上午十一時，足總招待客軍環遊港島，午間將在香港仔進海鮮，晚間西德領事，即在山頂私邸，設宴招待客軍。（國）

・圖片說明・昨日在港表演之美國網球女名將諾特夫人，昨日以二比一勝港冠軍徐婉四。圖爲諾特夫人反手擊球姿勢。（本報記者戍攝）

・圖片說明・昨日足總宴西德隊，圖爲客軍領隊（右立者）致送紀念品與港足總會長（左）之影，其前爲西德駐港領事。（本報記者戍攝）

李惠堂讚賞西德隊 肯運用腦筋 應攻時則攻

【本報訊】昨在花墟觀察西德隊操練，與李惠堂談及西德安德烈隊的演出，他說，安德烈是一支肯用腦筋的球隊，單以右路而論，他既有優異的技術，復有快捷的速度，而每次進攻，有快速的跑步，又有「花巧橋躍」的傳動作。而最可貴之點，則是圖動時則毫不猶豫的動，否則，便站在中間作充份休息，以謀再度發動攻勢。

因爲安德烈隊是放棄中場，而於禁區內防守的，所以，港聯前鋒在禁區內很難活躍。安德烈的後衛，實優於英國陸軍隊。

不過，英國陸軍隊的兩翼，却較優於安德烈隊之兩翼。而英國陸軍隊的左翼，亦是該隊的突出人材。

李惠堂對安德烈隊的斯文作風，十分讚許，他認爲在對港聯之戰中，客軍在上半場未能勝港聯之際，球員不祇沒有焦急的表示，即連小動作也很少出現。這一點，充份表示出是一支注意體育道德的球隊。（運）

關勳出掌光華
下屆擬組銀班 今晚設宴慶祝護級成功

【本報訊】光華隊在本屆甲組聯賽中，由最尾趕上，幾經艱苦，才得免於降級，該會爲酬勞各球員起見，今晚在寶石酒家，設宴歡叙，慶祝護級成功。

據內幕消息：該會，由熱心人士關勳「殺姐」，他將擔任下屆的主任。下屆的光華甲組，要組巨型班，預算是「十二萬大軍」，希望不再受降級，且要有實力，可與南華隊分庭抗禮。從有關人士處得悉，該隊將「大牌」的球員或有「斤両」的前衛及左翼人選，但右前衛中鋒還未有對象。茲探悉擬稿陣容如下：（天）

林尚榮？　姚卓然？　陳添　楊偉業？　劉國榮　劉志霖　駱北？？　楊偉昭

副選：黎春興、吳添旺、譚華忠、安樂銘。

籃聯主辦銀牌賽 月底開鑼
均將採單淘汰制

香港業餘籃球聯會主辦的男女銀牌淘汰賽，業於日前截止報名，本屆報名參加隊伍，男子組爲十三隊，女子組七隊。男子仍照向例，不限組別，至於女子組，往年採複式淘汰制，本屆則稍有不同，日前籃聯執委會議，經決定女子組亦採單淘汰制，比賽是本月底開賽，惟開賽日期，尚須於日間始能確定。兩組抽簽結果如下：

（男子組）均安對流星，華南對星虎，中健對東方，閩商對排球，僑聯對警察，順聯、自力、南華輪空。

（女子組）永康對東聯，僑聯對南華，自力對海燕，中青輪空。

足球聯賽甲組預備組成績表（截至五月廿四日止）

（甲組）

隊名	場數	勝	和	敗	得球	失球	積分
南華	廿三	廿	二	一	八五	廿五	四二
愉園	廿四	十八	四	二	八四	廿九	四十
星島	廿三	十二	七	三	六一	卅	卅三
傑志	廿三	十二	四	七	六三	四五	廿八
九巴	廿四	十	七	七	五五	五十	〃七
警察	〃四	九	五	十	四七	五四	廿三
元朗	廿四	九	三	十四	二四	四八	廿一
東方	廿四	七	四	十三	卅四	六二	十八
五一七	〃四	七	三	十四	四八	七十	十七
光華	廿四	六	五	十三	卅七	五一	十七
東華	廿四	七	二	十四	四十	六三	十七
陸軍	〃四	五	五	十四	四一	六一	十五
加山	廿三	二	四	十六	廿三	七四	十

（預備組）

隊名	場數	勝	和	敗	得球	失球	積分
元朗	廿四	十六	四	四	四二	十二	卅六
星島	廿三	十七	一	五	五四	廿六	卅五
東華	廿四	十四	三	七	四七	廿八	卅一
陸軍	廿四	十三	三	八	五九	四十	廿九
愉園	廿四	十二	五	七	四三	卅七	廿九
南華	廿三	十二	四	七	四二	三十	廿八
警察	廿四	十	四	十	四九	四六	廿四
九巴	廿四	七	八	九	卅六	卅一	廿二
傑志	廿三	八	五	十	卅七	卅五	廿一
加山	廿三	五	八	十	卅三	四一	十八
光華	廿四	五	三	十六	卅二	六二	十三
五一七	廿四	三	六	十五	廿一	五九	十二
東方	〃四	三	四	十七	廿	六八	十

西德足總隊 預售門券 今日起申領

華協足聯合邀西德足總選手隊訪港作賽，定六月三日（星期日）下午八時半，在政府球場舉行，預售券申請，定於今日開始，廿六日正午十二時截止，券價分十元、六元、四元七角，領券期爲五月廿九、三十、卅一等三天。

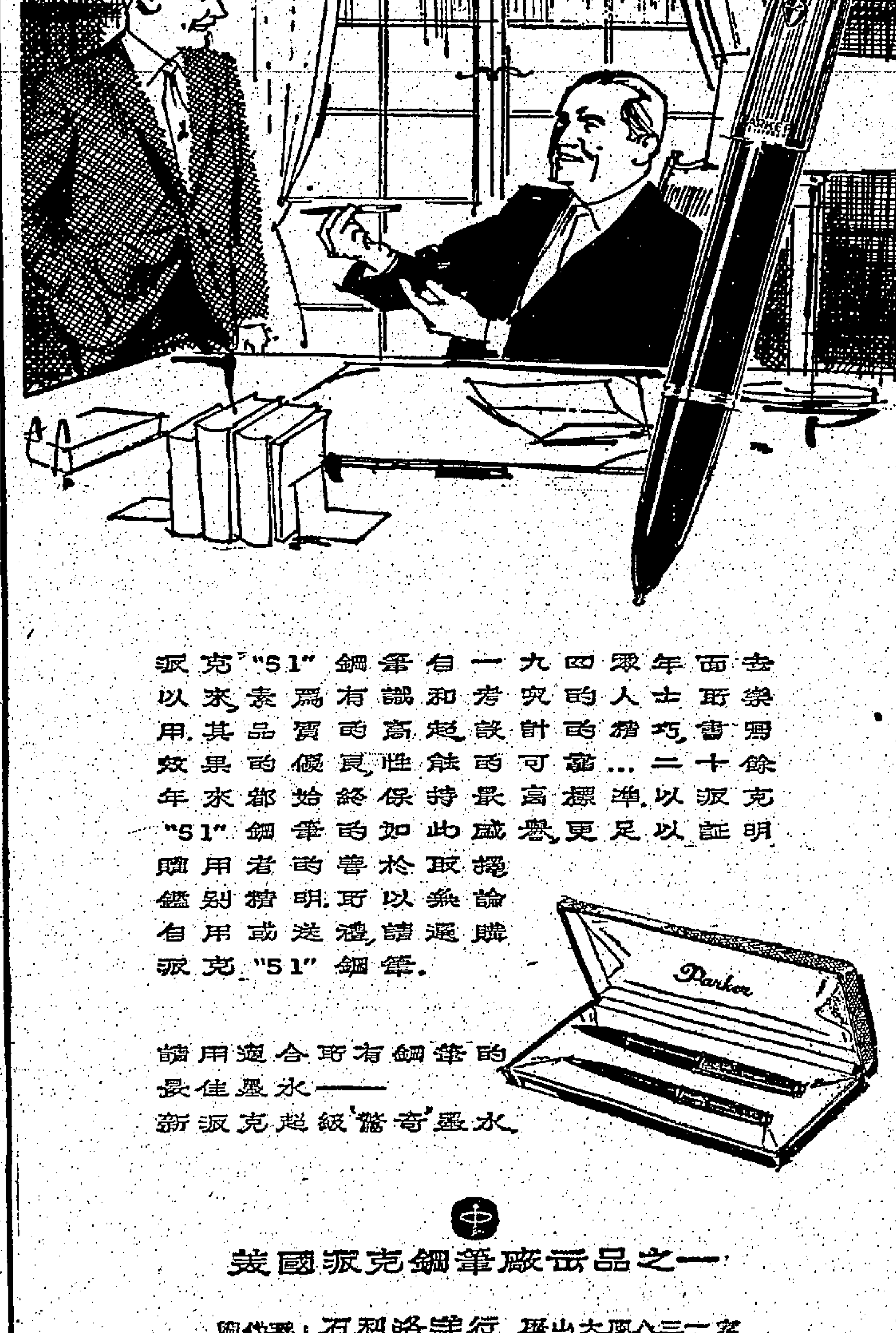
兩會聯邀小組 接納韓隊條件 擬定兩使賽期

【本報訊】華協足聯聯合邀請外隊訪港委員會，昨（廿四）日在華協會所召開會議，關於韓國足球隊，定下月中旬由印尼經港返國，其在港比賽兩場條件，要求五五分賬外，並招待其職球員在港八天食宿費用，討論結果，接納客軍五五分賬辦法，但只允招待客軍在港七天食宿。

關于韓國隊在港兩使賽期，首使定六月十四日，次使期改爲六月十七日或十八日，票價分六元、三元五角及二元四角。（國）

派克"51"鋼筆

品質始終標準
二十年如一日



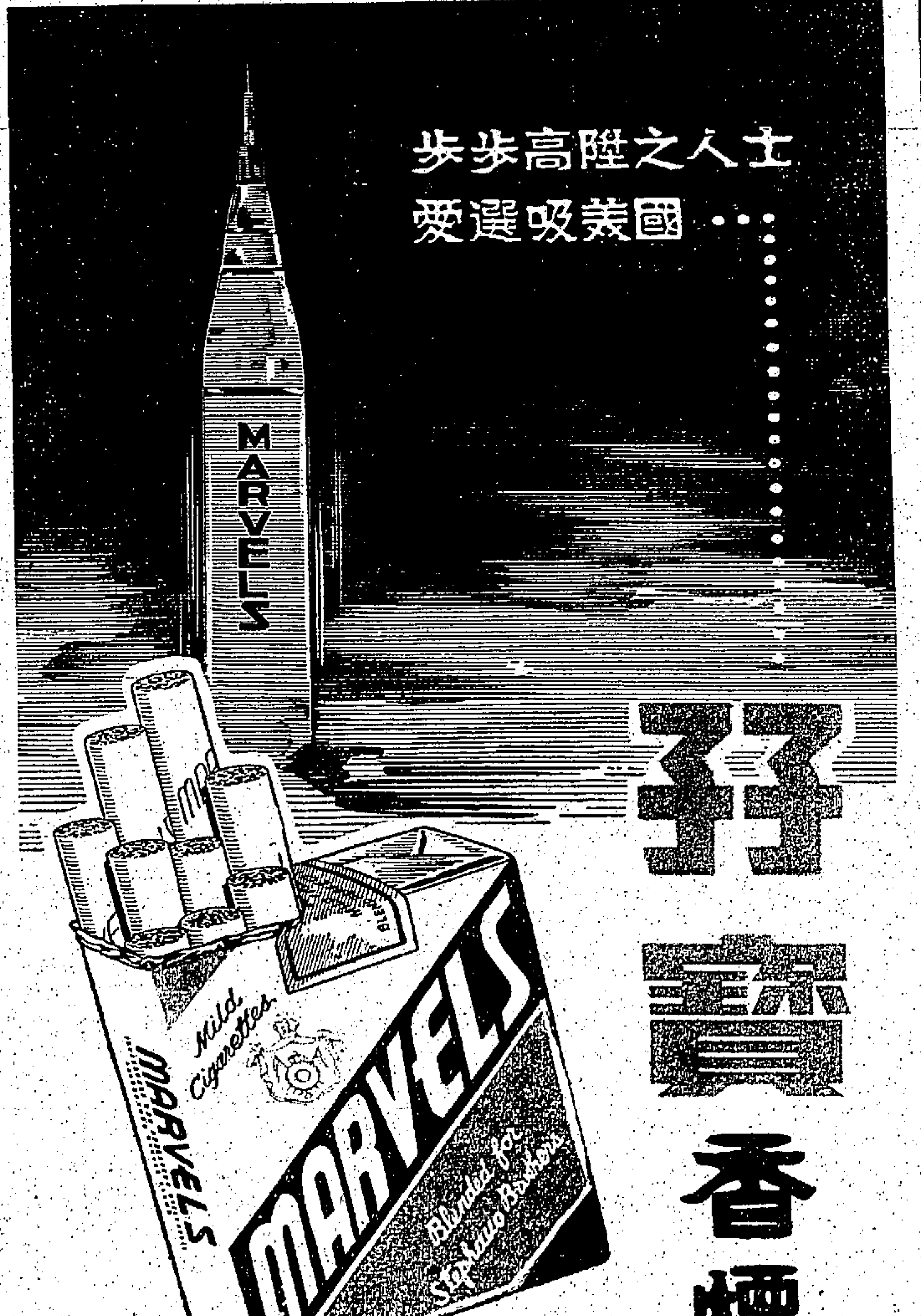
派克"51"鋼筆自一九四零年面世以來，素爲有識和考究的人士所樂用。其品質的高超，設計的精巧，書寫效果的優良，性能的可靠……二十餘年來都始終保持最高標準。以派克"51"鋼筆的如此盛譽，更足以證明購用者的善於取擇，鑑別精明。所以無論自用或送禮，請選購派克"51"鋼筆。

請用適合所有鋼筆的最佳墨水——新派克超級"驚奇"墨水

美國派克鋼筆廠出品之一

總代理：石利洛洋行　歷山大廈八三一室
墨水筆修理部：歷山大廈地下石利洛陳列室

0-5142



煙中之寶・人人讚好・煙質上乘・煙味獨到

廿枝庄每包只售七毫

總代理：陳漢深出入口商

日鋼鐵廠家減產 廢鐵買盤跌幅大

每噸降至十五鎊市價隨之猛跌 五金市淡圓鐵盤降至廿八鎊半

【本港訊】世界鋼鐵市淡，日本產品，呈供過於求，各鋼鐵廠家最近乃實行削減產量，因而需求廢鐵亦告減少。日本發出之廢鐵買盤大跌，每噸由十七鎊降為十五鎊、十四鎊半，比較一年前降低四、五鎊。

據廢鐵貿易商談稱：日本所需廢鐵，最主要之來源為美國，其次則為東南亞各地，本港每年輸日廢鐵不滿十萬噸，故其削減輸入額，亦係以美國為主，港方佔數量不多也。

不過，日本鋼鐵廠家既然減產，對於廢鐵原料亦不急急需求，近日一再降低廢鐵買盤，實屬必然趨勢。

由於日本廢鐵買盤降低，而日本市道亦弱，故市面收購價亦隨之而大跌，上雜廢鐵，每噸降至一百九十元，比較半年前約跌三、四十元，中雜廢鐵每噸按一百四十元，下雜廢鐵每噸按一百二十元，但日當所成交者，以上雜廢鐵為多，因除日本方面訂購外，台灣方面亦間有購入也。

至於其他大五金市，亦頗疲弱，日本圓鐵最近來盤，每噸降至廿八鎊半，惟本港所存之貨，來價多屬卅二鎊、卅三鎊，故市價未能跟隨新近來盤而跌，現在每担仍按三十元，港產圓鐵，間有沽廿九元，港產方鐵，每担沽卅四元，仍鐵卅五元、卅六元。歐日鋼板，每担亦降至卅四元。（日）

太古糖三種 牌價再提高

【本港訊】砂糖市況方興未艾，此間太古糖之牌價，由於前（廿三）日合作局部調高後，復於昨（廿四）日又提級將S G幼砂，四尾特級幼砂及O嘜赤砂等三種再度提高，計S G幼砂每担由二十九元五角改為三十元（比前再升五角），四尾特級幼砂廠包庄貨每担由三十二元九角改為三十三元四角（漲五角），紙包庄貨亦由三十二元四角改為三十二元九角（漲五角），O嘜赤砂由二十五元改為二十五元五角（漲五角），其他則保守原價不動，X A粗砂每担仍為三十元零五角，B嘜猪油白砂三十二元四角，C M廿一號赤砂二十七元五角。

台糖市道暫無變化，推認於近日各種砂糖之價格普遍提高，預料六月份台糖公司之廠港批發將調高，無疑。連日以來，此間糖商對台灣廿四號特砂頗有訂入，每噸仍照四百九十元成交，期頭交貨每拆三十元零七角，廿一號台灣赤砂期頭交貨每拆二十八元，十八號赤砂期頭交貨每拆二十七元。

波蘭白砂糖亦應適銷，買家頗為踴躍，且部份貨主對後市存心看好，因此，遠期花貨較近期花貨之價格尤高，近期花貨每担成二十五元八角，而七月份付船貨更成高至二十六元。（金）

印美棉託紡生意 本港所佔額甚微

約佔總額百分之十五而已

【本報訊】據棉紡業人士透露：香港對印尼美棉託紡生意的爭取，雖不致完全落空，但無可否認地是大大的失敗了，現時，香港祇能爭得託紡總額百分之十五而已。

自這一批生意開始，香港廠家即非常與印尼方面保持接觸，但進行却不够積極，因紗廠本身的力量究屬薄弱，同時也得不到政府的大力支持，進行自有不少困難。本月九日香港方面獲悉了日本紗廠在政府相抵支持下，爭得了百分之八十的託紡額後，香港紗廠家始感到焦急，並加強對印尼的進行，當時一般認為，香港方面至少可得百分之廿，並可能爭得百分之卅到卅五，經過了十多天來的談商，結果香港不獨不能保有百分之廿，並且僅得回百分之十五，而百分之五却為南斯拉夫所獲得。現時的分配大概是，日本佔百分之八十，共九萬六千包，香港佔百分之十五，共一萬八千包，南斯拉夫佔百分之五，共六千包，總額為十二萬包。

據棉紡業人士指出：印尼美棉託紡生意的進行與爭取，無疑是使人大大地失望，這也可以說是香港棉工業內部團結的一次考驗，在棉紡工業面臨危機的今天，廠家們能否集中力量，齊一步驟，共商對策，在這一次託紡生意的進行中，已全部表現出來。但儘管如是，這一次香港能夠爭得一萬八千包的生意，對紗廠處境的今天來說，却是大有裨益的。

昨日棉紗行市，買賣疏淡，港紗價位，尚少變化，十支A紗，每包按七七○元至七八○元，B紗按七三○元，C紗觀音拆成六九○元，廿支綠飛魚拆成八九○元，殿管八七○元，彩花球八六○元，銀山八六一○元，卅二支金成一·○二○元，金杯魚一·○六○元，鶴管一·○七○元，四十支紅玫瑰成一·○○○元，飛魚一·二五○元，金杯成一·二二○元，金鳳成一·四六○元。外紗價格，業已疲軟，廿支亦坎樓低跌八三○元，燈塔消落八三五○元，彩鳳低成八一○元，廿一支亦坎樓八三五元，阿里山八三○元，燈塔八四○元，普比前跌一○元。

日本幼紗，推於商戶補進，現市存貨疏濶，行上價位，隨勢挨高，四十支金鳥，每包扳一·一七○元，大島一·一七○元，四十二支雙股金鳥，扳上一·三二○元，美人舟一·三三○元，普拾高一○元。

巴基斯坦紗，現貨疏淡，價仍扳定，十支民魚每包成八一五元，玫瑰七三五元，廿支飛鴨七九五元，燈塔杯八二○元，廿一支飛鳳成七九五元，太子九三五元，電機仍高按九六○元，卅二支弓箭一·○○○元，八八○元，G T M一·○八五元，均能站穩前市價位。（紡）

大阪屋證券會社董事長 週末由日抵港 簽訂代理合約

【本報訊】日本大阪屋證券株式會社董事長定本週末抵港，與本港太平洋證券公司簽立總代理合約。

宗於下（六）月一日正式開業之本港太平洋證券公司，業務初步以代客買賣日本股票為重心，係由本港擁有實力之金融證券界與日本大阪屋證券株式會社合資組織者，該公司作為大阪屋會社香港及台灣區總代理，經數月來籌備，一切經已就緒。

據悉：日本大阪屋證券會社董事長渡邊氏HIROSHI WATANABE將以太平洋證券公司來（廿六）日乘英國海外航空公司班機來港，與該公司舉行簽立總代理合約之儀式，並商討港、日兩方業務，加強聯絡與推展事宜，屆時將由太平洋證券公司介紹與本港工商界及投資人士作廣泛接觸。（日）

美股市走勢平均指數

【紐約廿三日美聯社電】廿三日美國股票廿三日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
工業股	六三一·六○	六三七·八三	六二二·五六	六二六·五二	跌九·八二
鐵路股	一三三·七○	一三四·六二	一三二·○六	一三二·一七	跌一·九六
公用事業	一二○·一一	一二○·六八	一一八·二○	一一八·四九	跌二·一○
股十五種					
雜項類股六十五種	二二九·一五	二三○·九二	二二六·○三	二二七·一六	跌三·四七

美股雖暢成 行情仍普跌

【紐約廿三日美聯社電】星期三日股市又作另一次崩跌，交投頗旺，開市價位劇跌，繼週二之猛瀉，一個小時股票跌勢不斷加大，中午左右曾告回穩，惟其後又告下跌，至收市前半小時，多數價格跌降，最後卅分鐘一陣拋售浪潮，使大部份股票處於是日最低價。大多數跌幅每股由數仙至四元左右，若干高價股及易變動股跌幅更巨，此為股市連續第五天低跌。成交股數一千二百九十六種，其中一千○五種下跌。

藥材市普淡 菊花獨堅挺

跌幅有達百分之三十以上

【本報訊】藥材市自最近有二百餘品種價格傾低後，個中藥行市買氣呈現極度閒散，目前除少數貨式仍有若干暢銷之交易外，其他普遍呈一蹶不振。

此次中藥行市疲跌強烈之跌潮，係其中就有涉百種以上之藥材價格普遍下降百分之廿或百分之四十者，其跌幅更甚者有達逾百份之五十之多，如每担原估一千八百元之來多，現在跌至九百元，由九百五十元挫至五百廿元，防黨由五千六百元挫至三千二百元，沙參由三千八百元挫至二千四百元，成價據高至二百八十元，多為草由二萬元挫至一萬八千五百元，元挫至七千四百元，川貝由九千六百元挫至七千元，浮滑由三千二百元挫至一千八百元，而貝由一千八百元挫至一千元。

在中藥行情一般漸疲緩中，杭菊花却成為獨秀，原日每封（一市斤）估一十九元之甲級杭菊花，現則扳沽廿二元，又乙級杭菊花每斤亦由十五元漲至十七元。

合澳淮山（即冠豪山）市甚疏淡，此間存貨早經沽缺，後期……

大陸米及熱門米不願放 米市呈呆定

連日交投稀疏其價不變

【本報訊】本港米市在昨（廿四）日天，雖然呆定，惟日買大陸米不願沽出，盤不多，甚少成交，所成價格均照前日來有開盤。

米市交投稀疏，其原因有如下兩點：（一）政府當局不准入口價格偏低的泰米新近出口價，每噸低五、六鎊以至七鎊，故大陸米及一部份熱門米，又被捧緊，商未便多售新貨。（二）政府當局限制存米之後，寄米自期於三十天內結賬出倉，有若干商有以上兩大原因，故形成米市呆定，照目前情勢看來，除非泰米出口價降低，否則本港米市亦難轉活。茲將昨（廿四）日成盤價錄如下：泰國貴寶（扇）新大米每担成六十六元零三，黃川江新大米六十二元三，監三塔新大米六十一元，黃剪刀三號米五十七元八，青發財新米碎四十九元半，蛇智册新米碎五十一元三，紅飛寶新米碎四十九元半，鳥印新米碎五十元零六，雪鶴新米碎五十一元九，盤飛寶大碎米五十三元八。金鶴寶印粘五十九元。

據曼谷航訊：寮政府已進行向泰洽商購米糧一萬噸。寮國經濟部代表團上次訪泰訪問時，泰政府曾答允以米糧一千噸援助寮國，並經由經濟部調運到寮。茲悉：寮政府部，進行向泰洽商另購一萬噸，俾運往寮供應民食。此項米糧，已委由駐此間大使購米糧，數量為一萬噸。（日）

泰國對外貿易廳宣佈自昨日起 調整米糧出口標準價

甲級各類白米價普遍掛低一鎊餘 外貿廳長稱存米豐米價不致上漲

【本報曼谷廿四日航訊】曼谷關米糧貿易新市勢，泰國經濟部對外貿易廳發出佈告，宣佈重新調整米糧及米製品出口標準價（曼谷碼頭F.O.B.價）。此項標準價自五月廿四日起正式實施，直至重新宣佈新標準價時為止。

茲將自五月廿四日起實施之各種米糧出口標準價分錄於下（單位噸）：

甲級百波升大白米六十四鎊十五先令。
乙級百波升大白米六十四鎊。
丙級百波升大白米六十三鎊五先令。
五波升白米六十一鎊。
十波升白米六十鎊五先令。
十五波升白米五十九鎊五先令。
廿波升白米五十八鎊十五先令。
三號白米五十五鎊十先令。
頂上碎四十九鎊五先令。
上碎四十八鎊十五先令。
中碎四十八鎊。
頂上一號碎四十五鎊十先令。
上一號碎四十三鎊。
中一號碎四十一鎊十五先令。
上二號碎卅九鎊十先令。
十波升長身糯米四十九鎊五先令。
十波升頂身糯米四十六鎊五先令。
上糯碎卅六鎊十五先令。
上一號糯碎卅三鎊十五先令。
百波升糙米五十四鎊十五先令。
十五波升糙米五十三鎊五先令。
上糙米碎四十一鎊五先令。
百波升熟米五十七鎊十五先令。
五波升長身熟米五十五鎊十先令。
五波升頂身熟米五十五鎊。
十波升長身熟米五十四鎊。
廿五波升頂身熟米五十三鎊十五先令。
上熟米碎四十鎊。
白米糠卅八鎊。
糯米糠（上庄）卅八鎊。
糯米糠（普通庄）卅六鎊十先令。
上庄米粉（包紙及裝箱）六十一鎊十先令。
上庄米粉（裝箱不包紙）五十八鎊。
上庄米粉（包紙不裝箱）四十九鎊。
普通庄米粉（包紙及裝箱）五十七鎊。
普通庄米粉（裝箱不包紙）五十二鎊十先令。

根據上述新標準價，除米糠及米粉全程，糯米及糯米碎價改高之外，其他米價均告改低。此係因應當前外銷網降低，國內米價下跌之趨勢。

根據標準價，甲級百波升大白米自六十六鎊十先令改低為六十四鎊十五先令，十波升白米自六十二鎊改低為六十鎊五先令，十五波升白米自六十鎊十五先令改低為五十九鎊五先令。

米碎方面：頂上碎自五十一鎊改低為四十九鎊五先令，中碎自五十鎊改低為四十八鎊，上一號碎自四十四鎊五先令改低為四十三鎊。

糯米方面：十波升長糯米自四十六鎊十先令改高為四十九鎊五先令，上糯碎自卅四鎊十五先令改高為卅六鎊十五先令。

糙米方面：百波升糙米自五十六鎊十五先令改低為五十四鎊十五先令，十五波升糙米自五十五鎊十五先令改低為五十三鎊五先令，熟米自五十三鎊五先令改低為五十一鎊十五先令。

熟米方面：百波升，五波升（長身與頂身）熟米，廿五波升頂身熟米，均各改低一鎊。

又訊：經濟部對外貿易廳業已通知各出口米商，米糧須以上述標準價（曼谷碼頭F.O.B.）為準，惟下列二種情形，則不在此例：第一，白米碎、糯米及糯米碎，可通融低於標準價不逾五波升。第二，其他米糧准通融低於標準價不逾二波升。

又泰國經濟部對外貿易廳長日前告記者說：目前，京奔二府存米量仍豐，外貿廳於日前派員到各火礱與米行調查，發現存有的火礱存米量達十萬包之多。

他繼說：曼谷米價不致上漲，此係因當局推出存米平價給市民，同時內地米粟不斷運到曼谷米市。

他說：目前雖尚有外輸，但數量不多。

談到今年米糧外輸可能達到總額的問題，他說：當局預定外輸總額一百四十萬噸，惟到下半年，出口已達八十二萬噸，全年是否會超出所預定的一百四十萬噸之數額，則須視米市狀況與隨時變更調節米糧出口辦法之情形而定。

香港金融行情表

民國五十一年五月廿四日

九四五K金		
開	市	252.000
收	市	251.877
最	高	252.000
最	低	251.875

美鈔期貨		
開	市	5.69625
收	市	5.6975
最	高	5.69875
最	低	5.69625

宋紙		
開	市	1.44
收	市	1.446
最	高	1.445
最	低	1.435

美電		
最	高	5.71
最	低	5.70

通天單		
最	高	5.70125
最	低	5.69

雜幣	
加拿大紙（大）	5.18
加拿大紙（細）	5.17
大坡紙	1.88
細坡紙	1.844
新券啤	1.10
葡幣	.99
"人民幣"（大）	.25
"人民幣"（細）	.23
正鎊	15.94
雜鎊	12.48
東非鎊	15.20
南非鎊	15.45
西冷紙（百計）	60.00
印尼幣	8.00
法郎（萬計）	115.25
瑞士（百計）	130.50
日本紙（萬計）	143.00
合幣	118.00
合洲	121.00
泰國（百計）	26.20
泰國紙（千計）	37.00
西貢（千計）	58.00

台灣產品陳列室 今開幕歡迎參觀

種類繁多工藝製品最特色 設在李寶椿大廈寶隆行內

【特訊】台灣產品，運銷香港四年來不斷增加，一九五八年台灣輸港貨值不過四千九百八十萬港元，去年激增至一億五千四百二十萬港元，增加三倍有奇。其中不但農產品，如生果、蔬菜、茶葉等有所增進，工業品以及工藝品亦有顯著之進步，台灣工業發達，新產品種類不少，新設計新發明日新月異，香港與台灣雖相隔不遠，但對其不斷較新之產品，仍難免認識不足，本港寶隆行有鑒及此，特於遷入新址之便，增闢台灣產品陳列室於李寶椿大廈二樓，專門推廣台灣外銷產品，包括電器、紡織品、建築材料、煙酒、罐頭食品、陶瓷器、藤器、傢具等數百種，陳列於今（廿五）日開幕，歡迎各界參觀，並接受查詢與訂購，陳列品中，工藝製品尤為特色，適於外銷美國，此舉對於推動港台貿易，確有深刻之意義。

股市續上昇

昨市成交三百餘萬 滙豐銀行上漲一二元

【本報訊】昨日股票市成交總值三百七十六萬元，乘着節前氣勢，紛告上昇。

價昇者有：滙豐銀行昇二元，會德豐昇五角，黃埔船塢昇二角，太古船塢昇一·五元，（股權）昇一·七五元，信託昇二分半，電車昇七角半，中巴昇二元，九巴昇一元，油麻地小輪昇四元，九龍倉昇五角，港燈昇三角，電話昇七角半，煤氣昇四角，怡和昇三角，牛奶昇二角半，天星小輪昇五角，先施昇二角，英坭昇一·五元。茲將昨日交易數值列下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三三六·○○	三三六·○○	三三四·○○	七○○
會德豐	一二·○○	一二·六○	一一·六○	三、五○○
黃埔船塢	四○·二五	四○·五○	四○·二五	二、二○○
大酒店	三五·○○	三五·○○	三四·七五	四、二○○
置地公司	六六·○○	六六·○○	六四·五○	四、二○○
又（股權）	四一·○○	四一·○○	四○·○○	一、六三六
信託公司	一·九二五	一·九二五	一·九二五	三九、○○○
（新）	一·八二五	一·八二五	一·八二五	二、○○○
電車公司	三七·二○	三七·二五	三七·二五	一、七○○
中華巴士	六四·○○	六四·○○	六四·○○	三○○
九龍巴士	六六·五○	六六·五○	六六·五○	[illegible]
油麻地小輪	一二·○○	[illegible]	[illegible]	[illegible]
九龍倉	二五·一○	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香港燈	三○·五○	[illegible]	[illegible]	[illegible]
電話公司	三五·○○	[illegible]	[illegible]	[illegible]
煤氣公司	一六·七○	[illegible]	[illegible]	[illegible]
青洲英坭	六二·○○	[illegible]	[illegible]	[illegible]
牛奶公司	三四·二五	三四·二五	三四·○○	[illegible]
天星小輪	六一·○○	六一·○○	六○·五○	[illegible]
太古船塢	六五·○○	六五·○○	六四·○○	[illegible]
怡和（除息）	二一·一○	二一·一○	二一·○○	[illegible]
均益倉	二五·二○	二五·二○	二五·一○	[illegible]
股和	五四·五○	五四·五○	五四·五○	[illegible]
太平	三·一五	三·一五	三·一五	[illegible]
先施	一二·一○	一二·一三	一二·一○	[illegible]
城市酒店	五○·五○	五○·五○	四九·○○	[illegible]
上海業廣	二·五○	二·五○	二·五○	[illegible]
上海船塢	二·九○	二·九○	二·九○	[illegible]
澳門燈	一四·四○	一四·四○	一四·四○	[illegible]
合德興紡織	四·一○	四·一○	四·一○	[illegible]
通卡佛	三七·○○	三七·○○	三六·七五	五○○

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

美電行情堅挺 金鈔市價扳高

期鈔尾盤成五·六九七五

【本報訊】昨天大盤金價報三五·○九—一三五·一一，倫敦轉眼鈔報二·八○五○，紐約轉眼鈔報二·八一○五○。K金早市頭盤二五二，最低二五一·八七五，午市尾盤二五一·八七五。午市上牌無現貨交收，島水乙式，波幅·一二五。

期鈔早市頭盤五·六九六二五，最高五·六九八七五，午市尾盤五·六九七五。加息七角，上牌現貨交收二萬五千美元，波幅·○○二五（午皮）。

美電期價五·七○一—五·七○八七五，電鈔差價·○一二五，大鈔加水五元。

通天單期五·七○一二五—五·六九，加單期五·一八五，宋紙早市按一·四四五，午市按一·四四，加價欄息八角七五，仙，上牌現貨交收五千比索，波幅·○○五（午皮）。（通）

和路迪斯尼新片「綠野小英雄」中，寶與義犬卜比嬉戲，教牠吃書的動人場面。

綠野小英雄

·老少咸宜·

一部好片，不一定是彩色、闊銀幕的鉅製。有時黑白、方塊銀幕的片，成績會比彩色、闊銀幕的片更好。同樣，一部好片，不一定是大導演，大明星的合作結晶。有時，一些不見經傳的演員導演，也會拍出好戲來。

最近上映的「神女生涯原是夢」，就是一個明顯的例子。以黑白，方塊銀幕，擊敗許多彩色闊銀幕片。稍遜一些的「飛天老爺車」也是一例。演員表中，除了過氣的佛烈麥梅利與薔柯珊與莪南粂外，還是無名之輩，但其受影迷之歡迎，比許多以大明星號召，演技見長的老角，如當奴莪里斯、姬莉殊的巨片尤甚。由此可知，好片自有人欣賞者。

最近，和路迪斯尼所拍的一部「綠野小英雄」，就是一部不以大明星號召的好片。片中雖有幾個以等。但片之出色，在於那條小犬。

故事是眞人眞事，後爲英國文豪伊述娜艾堅娜寫成小說。內容敘述一條小犬卜比，在主人死後，長守墳前不捨的事跡。全片充滿人情味，男女老幼咸宜，適一家大小齊來看。

尤敏唱歌 頗有仙氣

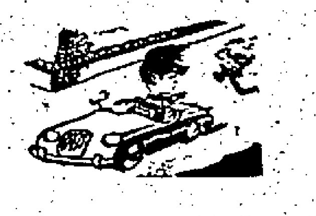
「珍珠淚」經過試片，參觀者都認這張古裝歌唱片，其中的新腔，的確是出奇制勝，聽來殊爲過癮，尤敏飾蛟奴，唱來既有感情，又有幾分仙氣。一個尤敏是仙，一個尤敏是人，而人與仙又同在一起言笑遊戲，但我們看起來，人是人，仙還是仙，這就是尤敏能演不同個性的戲，演技到此，斯爲純青。

只有窮人 才惜窮人

有人自己家窮的生活，尚須每日張羅，而瞻見大陸難民逃來新界，竟約友人湊成數百元買麵包去發放。劉恩甲說起這事就翹大指說：「天下只有窮人同情窮人。」

一炮而紅 自在意中

黃錦娟主演的「一夢合淚影」拍成後，因戲院片期推延，到下月才正式推出，這張片子，同文公司在製片方面是不惜工本的，而黃錦娟的演技也的確是精彩的，她必然一炮而紅。



販賣女性肉體的 風流市場

第二次世界大戰以後，東京已成爲一個繁榮的國際都市，但繁榮的背後，免不了萬惡叢生，其中活動最猖獗的就是國際性賣淫組織。這個組織，不只把日本少女妝成爲應召女郎，而且用各種方法欺騙少女們，把她們販賣到世界各地。在東京一個被稱爲「新宿老澗」的區域，就是專門勾結嫖客者活動的地方，人們把它稱爲「女體棧橋」，其實，這就是一個「風流市場」。

新東寶公司的電影藝術家們，認爲這個區域的罪惡應該徹底的揭露，於是便深入該區，搜集資料，拍成「風流市場」（原名：「女體棧橋」）一片。這部影片，通過一個動人的故事，描寫黑社會怎樣與外國賣淫組織勾結，怎樣販賣少女們的肉體。

「風流市場」由石井輝男與佐川院編導，由以大膽暴露肉體而著稱的三原葉子主演。聯合主演者「風仔小生」宇津井健，美艷女星筑紫明美，性格小生成照夫等。

「風流市場」不祇使你看到慘無人道的販賣女人肉體的事實，而且故事曲折動人，又有艷舞和其他香艷至極的鏡頭，因此有着極高的娛樂價值。

「風流市場」中的艷舞鏡頭。

當選日本最佳女演員的 新珠三千代

在日本新進的女星中，新珠三千代是最值得注意的一位。日本的「電影旬報」最近選舉十大新星時，新珠三千代名列前茅，她所得的批評是：「——一個典型的淑婦，樣子不甚漂亮，卻很惹人憐愛。」

新珠三千代於一九五六年才在影壇崛起，在當年的影星競選中，她名列十三。但當她主演了「戰爭與自由」一片後，立即獲得了「最佳女演員獎」，和日本記者聯會頒給的「最佳女演員監督獎」。

的確，在最近的三年內，日本沒有一位女星所得的獎比她更多的，除了上述兩項外，她還獲得了NHK頒發的「最優秀助演女演員獎」及「每日映畫」的「最佳助演女演員獎」。

她一九三〇年一月十五日誕生於奈良市，原名戶田聲子，新珠三千代祇是她的藝名，中學畢業後，她便專攻管樂戲劇，曾加入寶塚歌劇團，在舞台上以「誰保輔」及「妻」兩劇膾炙人口。

她於一九五五年新進影壇，先後就爲日活、東寶、松竹等公司，演出過「風船」、「乳母車」、「花之行踪」、「三個母親」、「大江戶之鐵」、「赤穗浪俠傳」、「日本誕生」、「偷吻殊」、「浴室熱屍案」和迎部「戰爭與自由」，演技進步，一日千里，成爲日本影壇最有前途的新人，絕非倖致。

「戰爭與自由」中一個纏綿鏡頭。

今天獻映 樂宮

聯美百萬金元歷史戰爭片

巨景·百幢 演員·逾萬 宮殿·巍峩 金堆·玉砌

「荒唐大盜」女主角：朗達·法蘭明 英倫巨星：倫傑·夫里士 兩大巨星領銜主演

特藝七彩 片上中文

血濺羅馬城

THE REVOLT OF THE SLAVES in COLOR

新藝綜合體！ 紀元前三百年羅馬女人花叱咤風雲的史蹟

塲面偉大，媲美「賓虛」！故事悲壯，有如「風雲羣英會」！

荒淫時代的暴行，令人髮指！

十字架上高吊活人！ 飛鏢長矛以人作靶！

京華 樂都

空前光榮 四屆影后 林黛小姐主演本片 榮獲亞洲影后

兩院昨日絕早滿座 今日請早

預售各場門票

邵氏哀艷動人不朽愛情巨片

陶秦 導演

四屆影后 林黛 關山 主演

高寶樹 嚴光超 洛奇 何藩 王沖 楊志卿 李允中 合演

林黛小姐榮獲四屆影后金禾獎及本屆「不了情」得獎圖片今起在兩院大堂陳列歡迎參觀

不了情

監製 邵逸夫 製片 周文杜 編劇 潘柳黛 陶秦

痛在難言之隱 苦在不了之情 雄奇裡有幽怨 豪放中有淚痕

相見時難別亦難 東風無力百花殘 春蠶到死絲方盡 蠟炬成灰淚始乾

本片主題曲「不了情」榮膺第九屆亞洲影展最佳主題曲特別獎

邵氏綜藝體弧形闊銀幕 SHAW SCOPE

儲蓄請到 香港儲蓄銀行

預備結婚？欲使兒女獲得良好教育？此等事項及現時甚多其他的事皆需要金錢是以必須儲蓄。

儲蓄最簡便而又最安全的方法是將儲款存入香港儲蓄銀行祇需五元即可開户以後經常將餘剩的金錢存放在一個香港儲蓄銀行的儲蓄箱內便可積成巨款。

請勿遲延——欲知詳情請即到本行詢問。

英京：今早場十一點 白雪仙·胡楓主演 恨不相逢未嫁時 今晚九點公餘場 七鷹大廈寶藏 今天正場仍映 文武狀元爭彩鳳 明早捷足先登 明場公餘 翠谷香魂

光藝：冷氣開放 今天四場官倫 古裝歌唱俏皮風趣官倫巨片 羅劍郎·于素秋·鄭碧影·梁醒波 文武狀元爭彩鳳 今公餘場史提夫麥昆 一網打盡 明公餘木馬屠城記

中央：今日五點半特別選映 歐唱趣俏俏皮巨片 文狀元爭鳳 武元彩 羅劍郎 鄭碧影 于素秋 反串主角

麗斯：最後今天四場 華納緊張戰爭巨片 兩點半 五點四 七點半 九點八 羅士夏·飛·李察·雷·主演 七小兵 片上中文字幕 明天獻映 何日君再來

新世界：昨早滿今早請 文學名著巨片 張揚 尤敏 葛蘭 葉楓 主演 星星月亮太陽下集 伊士曼七彩！

快樂：今天最後四場 巨片 黃金夢 特藝七彩 片上中文 加映一九六二年世界杯足球大賽 明天獻映 原野奇俠 七彩中文 今早彩片 十面威風

東方：今天盛大獻映 兩點半 五點四 七點半 九點 歌星潘白 一見鍾情 特麗七彩 片上中文 STATE FAIR

百樂門：狂滿今仍映 環球國際五十年度最佳巨劇 超視綜七彩 金屋春宵 片上中文 洛克·赫遜 吉娜·羅洛烈治達

樂都 京華：昨天滿座 請今早定 今天聯映 林黛小姐最佳主題曲 不了情 林黛·關山·主演 今早十二時半 樂都 京華 獨臂擒七虎

如刊登本報廣告 請電二弍一六〇

金陵 國民 金華 明聖 新舞台 今天續映 輿論一致好評 觀衆齊聲讚好 任劍輝 鄧碧雲 半日安 任冰兒 梁醒波 林蛟 主演 大聯公司香艷奇情恐怖歌唱巨片 皇陵會愛妻 導演：陳焯生 編撰：梁山人 有打有唱 老幼咸宜 夜盜香屍人 劍輝巧結鬼奇緣！ 回魂半夜碧雲重續了情絲！

荔園 九龍荔枝角 大人六毫 小童三毫

海灘泳棚 全日供水 共有三毫

第一劇場（西片）七點九·九點半 搏命記

第二劇場粵劇團 夜戲八點半 火海恩仇

第三劇場 花花世界

第四劇場粵語片 七點九 入花叢 九點半 小紅娘

工商日報 言論公道 資格夠老 出紙多張 消息快確 只賣一毫

大時代的戰爭愛情悲劇！ 不容錯過的巨片！

新華·豪華 下期隆重獻映 天王巨星：格連福特 一年一度傑作！ 注意映期

四大魔王

查理士·杯亞 英嘉麗·杜蓮 李保亨·谷羅利 保祿士·加羅 章明絲·媚蒂

明星陣容強大！故事悲壯激昂！令人迴腸盪氣！

生關死頭，懦夫變爲英雄！ 救國圖存，天下匹夫有責！

愛與恨，與仇，不分！與敵眼明生死孰輕孰重？

恩仇愛恨 相互矛盾

美高梅 又一王牌

新藝綜合體巨構 壯麗彩色 片上中文字幕

THE 4 HORSEMEN OF THE APOCALYPSE

市聲

全世界受水荒威脅

水荒是香港人最頭痛的問題，政府當局雖然建起了不少的水塘，但仍然未能完滿地解決水荒的威脅。每屆夏季，香港人就得為水而頭痛。事實上，鬧水荒的不止香港一個地方。由於人口、工業和生活水準的提高，全世界正遭遇到水荒的嚴重威脅。

實際上，自從開天闢地以來，人類的食水供應，便成為一個重要的問題。過去數年來，美國政府曾經為了解決食水的問題，而化去了五千萬美元。現時，還計劃在未來五年至十年中，再耗費五千萬萬元來解決這個問題。

我們都知道，人類是永遠要跟着水來生活的。美洲大陸，一向水源充足，美國人對於水，絕未發生過問題。但時至今日，由於人口漸多，工業發達，水的供應便大成問題了。去年，美國有一千個市鎮鬧水荒，只得採取限制供水時間的辦法。除非設法找到新的供水來源，否則水荒的情形將會繼續下去。

這些祇是美國水荒的情況，甚至像英國和荷蘭等國，以前從未體會過水荒情形的嚴重，現在亦往往嘗到吃苦的滋味。目下，即使往常最多水源的國家也時時碰到水荒的威脅。在中東、澳洲、印度、蘇俄和非洲等廣泛地區，水荒的嚴重程度有時候到了生死的關頭。在直布羅陀，管制水情形嚴重時，居民須急地等待油船把食水運來。

今天的城市缺水，人口劇增不過是其中因素之一吧了，最主要的還是由於工業發達。工業越是發達的國家，耗水越是利害。煉一噸鋼要耗十一萬加侖的水；煉一加侖汽油要耗五百加侖；製一噸紙板要耗九萬加侖的水；製一桶啤酒也要耗三百加侖的水。從百分率的比率上看來，工業界用水的百分比最多，佔了百分之四十七，農業佔了百分之四十五，家庭只佔了百分之八。

今日的家庭，比昔日的耗水更甚。我們上一代的老人家，每天祇耗水三十加侖。現代的家庭卻要耗水一百四十加侖。食水消耗增加的另一原因，是由於人類生活水準的提高，不少新的家庭用具，如自動洗衣機，洗碟機等；都耗水甚多。目前，美國每日消耗水量達二百五十萬萬加侖，這個數字比一九〇〇年大了六倍，到了一九七五年，這個數字將會增加一倍。

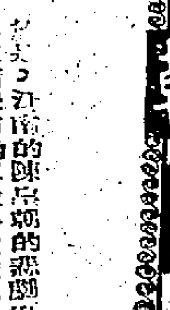
就因為全世界有三分之一的地區鬧着水荒，科學家目下積極設計把海水變為淡水的設備。其實，要將海水化為淡水並非難事，問題祇是合不合算而已。目前科學家已有幾種方法付諸實行，茲介紹如下：

蒸溜法——這是最始創的方法，也是最簡單的方法——把海水中的鹽份用熱力蒸溜出來。一向使用的燃料是煤、汽油、煤油等，但它們的成本太昂貴了。現在，科學家認為可以利用原子能大量地把海水化為食水，此法最為經濟。洛杉磯的科學家，正試驗利用太陽的熱能，把海水化為食水。當地太平洋煤氣電力公司已成功地利用太陽能把海水化為食水。這種利用太陽能蒸溜海水的方法，在炎熱的國家中最為有效。

電解法——另外一些科學家，卻主張用電來分解海水，使海水通過化學品的濾網，便變為食水。這新解法，比較有一個好處，就是鹽份越多，成本越低，這是蒸溜法所不及的。

把冰塊融解——把海水結成冰塊，然後融解，便能使海水內的鹽份排出。這種方法最大的缺點，是難於清除冰塊內的鹽份。目前科學家正研究對付之法，將來可能有更方便和更宜的方法。（蔣和士）

朝曼



南宮搏

老夫，江南的陳宗頊的孫嗣出現了。大將蕭摩訶的軍隊一敗塗地，最後，這位老將軍投降了。

當任忠、蕭摩訶相繼覆敗之時，在京城之內，皇帝還是那孤懸地生活着。他把城防的重任交托給都官尚書孔範，他以為，有一個人代為負責，自己就不必顧問了。

在臨春閣上，美麗無匹的張貴妃，教導與她同樣美麗和無匹的佛兒舞蹈歌舞。

這位背了丈夫與皇帝私通的少婦，此時，已放開了一切心事。她是無愛的，她是混沌的；一度因背夫而自感歉愧，但是，經過皇帝與貴妃的勸解之後，她忽然覺得自己所作所為，對蕭摩訶無損。而且，她從心底愛好宮闈的生活方式。甚至，她想到了長久。

「張貴妃，在宮裡頭住，是比外面好。」

「那末，你就一直住在臨春閣好了。」張麗華一笑，接着，聳了一聳肩，又說：「胡兒，不要太得意，你那位老將軍回來的時候，可不好了。」

「貴妃——」胡兒頓了一下肩：「暫時不要提他，好嗎？讓我忘記他。」

——胡兒說得極為自然，好似的能立刻將蕭摩訶忘記地。

張麗華終於明瞭了，她自忖：「胡兒比我還要強。」（一〇八）

英國的賭風（二）

二、三秒鐘的希望

英國把賭搏成為合法化的法律通過了不過一年，各種形式的賭具不斷出現。因此各處海濱的遊樂場，差不多變了法國式的賭場！

有一種由「輪盤」改良得來的「輪轆」，由於新奇有趣的關係，吸引不少顧客。

它是一個旋轉的機器，上面有一些四方格子，顧客在它旋轉的時候，把有號碼的籌碼向它擲過去，如果這些籌碼安穩的落在方格子裡面，就可以獲獎。這些籌碼當然是要用錢換來的，每個一便士。

差不多每一種賭具，都是一便士就可以下注，使到袋裡祇有幾個便士的窮人或小孩子，也會把「全副身家」向它貢獻。這些賭具多數是電動化，每具通常有二十四個可以放進便士的縫口。

你祇要把便士納進去，並把鈕一按，閃耀的燈光便會告訴你勝或失敗。假如你輸去你的便士，站在你身旁的另一顧客可能贏得三四便士。如果你不服輸的話，你可以再來一次，直至你沒有一個便士為止。

這些吃角子的賭具，有許多種不同的名稱，其中最受歡迎的一種叫做「果子機」。因為它有足夠放進便士的縫口，不少人在度假的時候「輕家」去碰運氣，以致男女老幼都沉迷其中。

法律規定，每一便士的注碼所得的彩金不能超過一先令。但是在你把錢放進縫口之後，不消三秒鐘你就可以知道勝負，因此你在一小時之內可以下注數百次，不論你袋裡有多少錢也可以使你輸光。

有人把「果子機」起上一個渾號，叫做「獨臂大盜」。最近倫敦有一個三十六歲的機器匠被控訛騙，法官也把它稱為「誘人的魔鬼」。

律師替被告認罪的時候說，「被告是獨臂大盜的被擄者。他在發薪那一天把薪水輸光了，以致完全沒有錢買糧食和交租。」

跟這機器匠同樣遭遇的人，實在不知有多少。不久以前，法庭又透露有一女護士被果子機吞去她全部薪水之後，逼得向她的同事行竊。

一個著名精神病學家解釋說：「果子機使人特別迷戀的地方，是一種原始的狂想。被犧牲者以為自己有辦法控制它，一次失敗之後又來一次，始終不肯放棄希望。」

「沉迷於輪盤的人也有相同心理。他們以為魔力可以代替勞作使人致富。」

在各海濱度假地區的遊樂場主人，都認為這個夏季是他們發財的黃金時代。早在許多個月前，他們就已經勞師動眾去招聘職員。這些職員大部份祇是工作數月，但得經過相當訓練。不過，他們是要有幾個月的訓練，然後能夠熟練。

例如，主理一具「冰箱」機的職員，需要反應迅速，有急才，和「夠氣」。幸而現在有一種機器人可以把號碼唱出，使到這些職員得以「喘一口氣」。（丁凡）（完）

烟斗談趣

在英國的電視上，飾演法國偵探馬加勃的大衛斯，在思索棘手的案件時，每每猛抽其烟斗，噴出一陣陣的烟氣。多年來，大衛斯便一直愛吸烟斗，而且，他本人擁有烟斗最少一打以上，都是經常使用的。但是，許多人皆不知道，創造馬加勃這個偵探角色的大作家喬治西米農，卻有六十六枝烟斗。而且，他都是慣於輪流抽吸的。

由於英國「皇家醫學院」日前的報告，指出抽烟斗的害處不及抽香烟的厲害。所以，大部份人便紛紛改抽烟斗，以減少染肺癌的機會。當前，許許多多男人，甚至還有一些女人，各種年齡皆有，都流行了吸烟斗。

在倫敦，有些俱樂部一向禁止會員抽烟斗的。但是，現在環境不同，這條禁例也逐漸廢弛，許多會員也抽烟斗了。為了維持會規的一貫「尊嚴」起見，主事人卻請會員勿在靠近大馬路的窗口抽烟斗，以免「外界」人士發現。

究竟那一個人首先抽吸烟斗的呢？這件事，恐怕沒有人真正的知道。在第十六世紀末葉之前，抽烟斗已經流行於美國。當時的烟斗，是用木、泥及銀造成的，而最佳的貨品，卻是英國的。第一枝海泡石的烟斗，在傳統上是一個布達佩斯鞋匠造出來的。至於用植物所製成的烟斗，到了十九世紀的後期，方才普遍地使用。

拉利爵士用的是……烟斗，一般的抽烟客卻奇怪他用的是什麼烟絲。因為，他的男僕曾經用一桶水澆在他的身上，而「把烟火撲滅！」（阿古）

半靜家地帶

丹尼

今年參加中文中學會考的學生，比去年少三十二人；比前年少九十一人。

一直少到無人參加中文會考的時候，「中文在香港是笑話」，大概也同時絕跡了。

×××

英援助難民機構主持人說：「香港在過去已接受了一百萬難民，這相等於英國在同期內接受了一千五百萬名窮人。」

一個「難民」，等於廿五個「窮人」，此說實在令人懷疑，因為在「難民」中，至少，我們已見到不少大亨，甚至到美國旅行的大明星呢！

×××

英國教師聯會總幹事，在訪問大陸返英後說：「他在訪問時，沒有發覺有可能造成大批難民湧入香港的饑餓或饑荒的跡象。」

你在香港就可看到大陸人民的饑餓跡象，你在大陸不發覺人民會湧入香港的緊張。

×××

美總統在答復記者問及「吸烟與肺癌」的問題時，他答稱：這是一個「敏感」的問題。

用「敏感」來解釋這個引起世界性的爭論問題，顯然並非「外交詞令」也。

桂東桂西集

南臺

最後掙扎

最後掙扎可有兩種不同的意識：一種是壯烈的，一種是無可奈何的。屬於前者，是受屈者不甘束手屈服，出於最後的一拚。這種行動是勇敢的，其意識是正氣凜然的。古來的忠士們「殺身成仁，捨生取義」，「成敗利鈍，有所不顧」，正是如此。屬於後者，是作惡者到了窮途末路，衆叛親離，希企維持其最後的命運，使出最後的力量，這種行動是不擇手段的，其意識是充滿了罪惡與僥倖苟免的。如歷代奸惡之徒，到了死亡前夕尚不知悔改，正是如此。

目前，在毛共統治內正發現兩種明顯的現象：一種是人民們在共黨殘酷壓迫下，為了生存而作最後掙扎；一種是毛共頭子們在一切倒退崩潰中，為了挽救死亡而作最後掙扎。前者已見之廣泛的逃亡行動，可能將要發展為更有力的抗暴反抗行動。這種掙扎是神聖的，不可遏止，不可消滅的。後者則有種種花樣可見，如：

所謂「農業生產大躍進」，已被迫退到所謂「鞏固」；

所謂「工業生產大躍進」，已被迫退到最後的「農業戰線」來了！

所謂「反右」，「整風」，「反冒進」，已被迫退到「步步為營」的後路來了！

所謂「長期共存」，「百花齊放」的欺騙口號了！

這些，都說明毛共頭子們的「最後掙扎」作法，可想而知的，這還是他們的一步，可能進一步使出對付人民的一次大流血大恐怖的鎮壓行動，如歷代敗亡王朝之對付人民一樣。周厲王的「監謗」，秦始皇的「偶語棄市」，元末濟宋的「格殺勿論」，說不定就要在大陸重見。不過，這種情形出現之時，就是毛共王朝完蛋之日。

暴虐王朝唯一所恃者是暴力，在平時，他們是使用暴力來威脅人民，到了人民不怕死的時候，他們就要使用暴力來鐵血鎮壓了。但在歷史上，每一暴虐王朝的結局，都是由憤怒的人民來推翻它，而人民始終是殺不盡的。

過去，毛共頭子似乎已到了最後掙扎的時候，他們還企圖用種比較緩和的方法，達到他們所謂「處理人民內部矛盾」的目的。但這所謂「人民內部矛盾」，實質上是廣大「對立矛盾」，在「對立矛盾」發展中，祇有一個消滅一個，不是共黨消滅人民，就是人民消滅共黨，其間絕對不可以協調的，所以，這一鬥爭的結果，祇有愈來愈尖銳，而共黨不得不使它最後的一着——暴力，以暴力來消滅人民。但人民會被消滅的嗎？消滅了人民，共黨還能單獨存在嗎？所以，毛共的最後掙扎，即宣告它的命運快要完了。

歷史上，每一暴虐王朝的結局，都是由憤怒的人民來推翻它，而人民始終是殺不盡的。

山川人物

奉旨填詞柳三變

斯依唐

柳永詞有「忍把浮名，換了淺斟低酌」句，見惡於仁宗，潦倒而死。百年後，金主亮讀其「望海潮」一詞，提兵南侵，幾破宋社，柳詞之感人，可謂深矣。

唐大中十二年，宰相令狐綯荐李遠守杭。宣宗問曰：「得非即『長日惟消一局棋』之李遠耶？如此疏懶，何能治郡！」綯對曰：「詩人之言，不足泥也。李遠為人廉察，雅宜此。」宣宗勉准。後李遠在杭有聲，不負令狐之荐。然使當日令狐不為堅持，則李遠不免被屏於仕籍，亦如北宋時之大詞人柳永，終困蹉跎，也還而死耳。

柳永，初名柳三變，字景莊，北宋崇安人（閩建陽府）。好為豔冶之詞，傳播四方，竟入宮中。嘗有句曰「忍把浮名，換了淺斟低酌。」仁宗聞而不喜，以其務本理道之意也。天聖初試進士，臨軒放榜，唱名至柳三變時，仁宗諭問左右曰：「是否填詞柳某乎？」對曰：「然」，仁宗曰：「且去淺斟低酌，何要浮名！」特旨黜落。由是失意帝京，縱酒狎妓，沉湎娼館，自稱「奉旨填詞柳三變」，甚不勝潦倒抑困。或勸其改名再試，遂改為「永」，字耆卿，果中景祐末進士，授屯田員外郎，景祐亦仁宗年號，旋為察知，不容如故，吏部窺知帝意，不敢輕為擬注，致年久不得升遷，永不能堪。一日，詣中書省謁宰相晏殊曰：「某只如相公一樣作曲子，而不得升遷，何也？」晏曰：「殊雖作曲，但不會道『綵線慵拈伴伊坐』」。柳聞言，無語而退。然柳詞雖傷冶蕩，卻以性情為主，凡小令慢詞，運用「恁地」「則個」等口語入詞，影響後來詞壇極大。所著「樂章集」三卷，皆以宛轉曲折之遣句，表達細膩深摯之感情，唱者易於領悟，上口不忘。當時人謂：「凡有井水飲處，咸能歌柳詞。」足見流布之廣。樂章集之命名，又有其故，蓋各地教坊，每得新曲，必求柳永為之布詞，始行於世，天下樂工歌妓，無不敬重其人。死之日，貧不能殮，歌妓醵資葬之於花山，每年清明，遠近士女，攜酒擔肴者，飲於墓側，名曰「弔柳會」。即方外緇流，亦有酷愛柳詞者：邢州開元寺僧法明，一生好謳柳詞，至坐化時猶詠曰：「平生醉裡顛狂，醉裡卻有分別，今宵酒醒何處？楊柳岸，曉風殘月。」誦訖而逝，其末後三句，皆柳詞也。

柳死後百餘年，金主完顏亮竟有投鞭渡江，併吞吳越之志，而所以引誘之者，則柳永所寫「望海潮」一詞也。初，柳永與孫何為布衣交，後孫何帥杭，柳往投之，見門禁森嚴，弗得見，乃作「望海潮」一闋曰：「東南形勝，三吳都會，錢塘自古繁華。煙柳畫橋，風簾翠幕，參差十萬人家。雲樹繞堤沙，怒濤卷霜雪，天塹無涯。市列珠璣，戶盈羅綺競豪奢。重湖疊巘清嘉，有三秋桂子，十里荷花。羌管弄晴，菱歌泛夜，嬉嬉釣叟蓮娃。千騎擁高牙，乘醉聽簫鼓，吟賞煙霞。異日圖將好景，歸去鳳池誇。」往謁名妓楚楚曰：「吾欲見孫相公，恨無門路。若因府會，願借朱唇，為我歌此，必問誰作，但說柳七。」楚楚諾之。值中秋夜會，楚楚宛轉歌之，孫即日迎柳預坐其會。金主完顏亮既聞此詞，欣然有慕於三秋桂子，十里荷花，遂起投鞭渡江之志，有「提兵百萬西湖上，立馬吳山第一峰」句，於是興兵南侵，兵渡長江，波瀾撼，而完顏亮亦於是役為部下所弒。故羅大經論曰：「誰把杭州曲子謳，荷花十里桂三秋。那知卉木無情物，牽動長江萬里愁。」使柳永地下有知，聞此語亦可自笑矣。

康城電影節的明星迷

康城電影節由本月七日開始至廿三日閉幕，你別以為這祇是電影的展覽和評獎，這祇是大題目而已。在法國南部康城，舉辦期間，另有許多值得一提的事，例如交際舞會吧，這是大牌明星和準明星們活動的範圍，也是準明星們因此而獲得晉升的好時機。

舞會一開始，準明星們便竭盡其力的在表演、勾搭，以圖引起導演製片家的垂青，感到最辛苦的恐怕要算這些準明星們，她們雖亦屬公司所派出或由經紀人所支持，然而，她們決不能像大牌明星們一般，大牌明星既已名成利就，在這個影節上，不過是裝裝門面，擺擺威風而已，她們都是居住於高貴的酒店，享受非常舒適的生活，參加電影節者她們也認為是消遣的最好假期，於是，無人敢限制她們，一切的費用也由公司老闆方面代付。

最令人百思不解的是那些法國的女孩子們，有野心以攫入明星、準明星之列的女孩子們，她們每年在康城電影節前，便紛紛從各地趕來，一方面固然是為看大明星，一方面卻是想借這個機會以圖交結電影界的人士，可能被選中而受到提拔。她們的行動是無所不用其極的，她們的手段更是五花八門，每天，都有海浴的節目，攝影記者們這時也是最好搶鏡頭機會。這些女孩子們，不惜在製片家、公司老闆和導演的面前，賣弄她們的曲線和身材，每每擺入海中，故意弄破自己的泳衣，在岸上供攝影記者拍照，同時，如果攝影記者要求她們更暴露的話，她們不祇不會拒絕，反而笑容可掬的供你擺佈。

她們由於野心的驅使，所化費的金錢也很可觀，她們的服裝不但花式新穎，同時一日數變，她們也去跳舞會中去嘗試，所費的金錢更是可觀的，有些住不起酒店，在住家的洗浴之盆中過夜的也大有人在，祇是為了想被導演、製片家的欣賞而加以重用，如果這目的達不到的話，她們也盼望她們的玉照能被印刷公司作為日曆的封面。

這些少女們也常常在製片家所住的酒店中穿梭，日以繼夜作長期的逗留，如果能在這酒店中得到一個房間，她們會引為無上光榮的。

她們有來自較好家庭或較貧苦的家庭，前者是虛榮的嚮往，對明星生活的陶醉，後者則是厭倦貧窮或受打破貧境以改變生活。事實上，許多的新星都是由此而發掘出來，她們祇是平凡的女孩子，因之，她們很大胆，還可做的也不顧一切的去做，男明星、製片人和導演，男明星與她們之中所發生的姻緣也不少，可是，當曲終人散之後，有些固可被選用，有些則是遭受到暴雨的侵襲，換來了一場空的夢，雖是如此，每次的電影節期，成千累萬的野心少女，仍是願做孤注一擲的。（龍民）

今日播音節目

香港電台：上午七時，時代曲。四十五分，節目預告。五十分，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，國潮語新聞，特別報告。卅分，「國曲在今朝」。五十八分，天氣報告。九時，錄音轉播倫敦昨晚國語節目「時事述評」「科學與工業」。十時十五分，「蘇州彈詞」。……五十八分，天氣報告。……時代曲點唱。……天氣報告。……「一週影評」。三十分「名曲一闋」。四十五分，錄音轉播倫敦國語新聞。……「天雨花」。……「夜闌人靜」，時代曲。……天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞兩報。十二時全日節目播完。

商業電台：七時報時，音樂。十分，節目預告。十五分，口琴節目。三十分，英語教授。四十五分，天氣報告。五十分，座右銘。八時，天氣報告，時代曲。三十分，粵曲精選「萬惡淫為首」上集。九時三十分，南音。……

麗的呼聲銀台：七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂。……

麗的呼聲金台：……

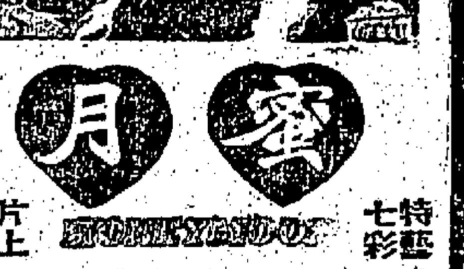
麗的映聲：……

普慶·廣都 · 樂聲·大華 · 娛樂 · 新華·豪華·九龍 · 利舞台·樂宮 · 皇后·皇都·麗聲

采聲不絕　盛況依然　一看再看　人人讚好　今第九天
七彩古裝歌唱動人故事鉅片
時間：兩點半　五點四　七點半　九點半

劉三姐
預售門票，歡迎集體定座

今天盛大獻映
二十世紀霍士公司貢獻世界聽覺藝術芭蕾大舞愛情名片
安東尼史提路．栗美拉朱蓮娜．安東尼奧　主演



蜜月
特藝七彩　片上中文
畫面華麗．愛情動人．舞蹈美妙．夢境奇幻
特藝綜合體電影

絕早狂滿
和路迪士尼繽紛好戲毛俠又一傑作
為成年人帶來希望！為小孩們帶來歡笑！
榮獲票房雜誌藍帶獎　老幼咸宜之作
特藝七彩　片上中文

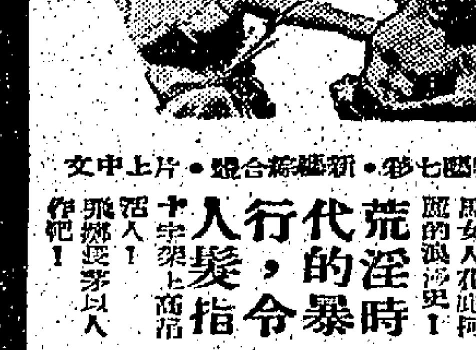
綠野小英雄

WALT DISNEY'S Greyfriars BOBBY　TECHNICOLOR
人人讚美
全家欣賞，捨此莫屬！

越映越狂！今天請早
美高梅空前熱鬧諧趣百出笑片
人人都話好笑
假如唔准你笑！恐怕幾難抵受
史派美力根．巴巴拉莎莉．拿活　主演

SPIKE MILLIGAN　BARBARA SHELLEY　POSTMAN'S KNOCK
片上中文字幕
烏龍王捉賊！

今天四場聯映
美聯公司百萬金元歷史戰爭巨片
朗達法蘭明．倫傑夫里士　主演
血濺羅馬城



THE REVOLT OF THE SLAVES
特藝七彩．新藝綜合體．片上中文
荒淫時代的暴行，令人髮指！

連日滿今請早
華納公司恐怖怪異西方聊齋神奇巨片
為電影界創新紀元　深度新立體！電化魔術！
猛鬼面具

The Mask
鬼物猙獰，擇人而噬！
千年妖物，人間作祟！

港九首輪影院聯合廣告

交通版

義大利郵船 亞洲號由歐來港
明日可抵步泊九龍倉廿八日同航 思蓮娜同日到廿八繞韓日菲返歐

【本報訊】天祥洋行代理義大利郵船亞洲號客輪（ASIA）由歐洲經新加坡開來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（廿六）日到達本埠。該輪在港停留兩日，將泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定本月廿八日離港，航返歐洲。

另納貨輪思蓮娜號（CELLINA）亦自歐洲載運貨前來遠東各埠，經新加坡前來香港，計程可能於同（廿六）日航抵本埠。該輪在港逗留兩日，將泊中環海面，起落貨件後，擬定本月廿八日離港，續往韓、日本、馬尼剌、新加坡回航歐洲。

英航班機來去乘客

【本報訊】據英國海外航空公司消息：H‧寇頓理，昨（廿四）日，乘「英航」班機離港赴倫敦。

「英航」遠東區經理賓納特，昨（廿四）日離港赴新加坡。

「英航」駐港之遠東區宣傳主任克拉倫，昨（廿四）日乘日本航空公司班機赴東京。

加拿大太平洋航空公司交通經理艾里斯，昨（廿四）日乘航機由倫敦抵港。

電懋新星劉小慧 在台拍片畢返港

電懋影業公司演員劉小慧，月前飛台灣拍攝「一段情」新片外景，現已事畢，前日由台北乘民航公司超級翠華號返港。到機場歡迎者，有電懋公司負責人等多人。

圖中立頸上掛有花串者乃前由台北返港之電懋公司新星劉小慧小姐。

瑞士商人來港計劃 購買紡織品輸西非

一位瑞士商人現正計劃將本港紡織品輸往西非，對本港紡織品之輸出困難上有多少幫助。渠為瑞士巴塞爾聯合貿易有限公司主席皮里士成，于前（廿三）日乘民航班機飛返蘇黎世。皮氏稱：在港三日中所談過之公司在港開設分行計劃，初步經已完成。同時關于購買本港紡織品輸往西非國家之問題，並曾作小心研究。

圖為瑞士商人皮里士夫婦攝于啟德機場。

印度女學生一群 訪問港家政學校

二十位年齡自十八至二十歲之印度女學生，於前（廿二）日，乘印度航空公司班機抵港。該批女學生均係印度戈因巴托地方一所家政學校之學生，由校長達咸珠博士率領，前往緬甸、曼谷、香港、西貢、菲律賓及星洲等地觀光遊覽，參觀各地之家政學校，然後將赴東京參觀一所女子大學。

圖為前日抵港遊覽之印度女學生在啟德機場留影。

瑞印刷出版家 來港度假

瑞士著名出版家約翰寧吉爾，前（廿二）日偕夫人乘瑞士航空公司班機，飛往曼谷，繼續其環遊世界之休假旅行。寧吉爾現任瑞士使芬根一家印刷出版公司之總經理。該公司為一種家庭經營之生意，開辦已有百年以上，現印行有每週出版之刊物[illegible]

柏林管絃樂隊定期來港演奏
本年十一月初假大會堂

柏林室內管絃樂隊女經理人韓斯范賓遜夫人，來港籌備在此間舉行兩次演奏會，現已事畢，於前（廿二）日，乘瑞士航空公司班機，飛蘇黎世，轉返柏林。范賓遜夫人曾在港與管樂會演出人歐德威，洽商安定，該管絃樂隊將於十一月二、三兩日，在大會堂舉行演奏。該管樂隊係於三十年前由其指揮人韓斯范賓遜設立，曾前往歐美洲及亞洲部分地區旅行，舉行音樂會，結果，甚為完滿。

印航客機時人行踪

來自馬尼剌的絲蒂羅小姐，於前（廿三）日，乘印度航空公司班機離港飛西尼亞，前往非洲阿比西尼亞會晤其家人。伊父薛密羅教授刻正在該地之美國政府機構擔任地方發展技術顧問，並同家人在該處居住。絲蒂羅小姐為菲律賓大學女生，現在菲律賓大學攻讀外交系。

入口輪船預告

船名	類別	西名	由何埠來	日期	公司
巴拿馬	貨船	PANAMA	日本	廿六	鴻來
東后	貨船	EASTERN QUEEN	澳洲	廿六	怡和
芝本德	貨船	TJIPONDOK	非洲星洲	廿六	渣華
多寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	廿六	多利順
天娜士	貨船	TENOS	日本	廿六	天祥
孖利羅士	貨船	MENELANS	日本	廿六	太古
思蓮娜	貨船	CELLINA	歐洲	廿六	天祥
亞洲	客船	ASIA	歐洲	廿六	天祥
先鋒	貨船	PIONEER MYTH	美國	廿六	美輪
格蘭斯爾	貨船	GLENSHIEL	歐洲	廿六	怡和
榮川丸	貨船	EISEN MARU	金邊	廿六	鴻來
四川	客船	SZECHUEN	[illegible]	廿六	太古
日昌丸	貨船	NISSHO MARU	日本	廿七	巴拉多
伊莫璉娜	貨船	IMERINA	曼谷	廿七	法郵
天拜山丸	貨船	TENPTIZAN MARU	日本	廿七	巴拉多
多富怡美利	貨船	DOLPHEVERETT	新加坡	廿七	鴻來
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	廿八	太古
布斯總統	貨船	PRES. HAYES	美國日本	廿八	總統
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	廿八	天祥
金士威利	貨船	KINGSVILLE	美歐非星	廿八	多利順
莎班士泰	客船	SCHWABENSTEIN	歐洲	廿八	捷成
伊莎士泰	貨船	ISARSTEIN	日本	廿八	捷成
建龍丸	貨船	KENRYU MARU	日本	廿九	天祥
長沙	客船	CHANGSHA	日本	廿九	太古
莎利馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	廿九	捷成
牧人	貨船	WILD RANGER	美國	廿九	鴻來
裕寶	貨船	YEWBANK	日本	廿九	銀行
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	廿九	美輪
烈打偉路	貨船	EDER WAANL	歐洲	廿九	渣華
阿士曼娜總統	貨船	PRES. OSMENA	馬尼剌	三十	美邦
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	歐洲	三十	怡和
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	美國	三十	總統
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	日本	三十	巴拉多
加利福尼亞	貨船	CALIEORNIA	美國	三十	怡和
曼陀	貨船	MENTOR	美國	三十	太古
夏美蓮	貨船	HERMELIN	山打根	三十	多利順
士打利奧	貨船	STR.RIO	南美南非星洲	三十	渣華
福州	貨船	FOOCHOW	曼谷	三十	太古
新利維爾	貨船	SUNNYVILLE	美國	卅一	銀行
日本	貨船	JAPAN MAIL	美國	卅一	鴻來
九洲丸	貨船	KYUSHU MARU	日本	卅一	香港東方
羅美頓	貨船	LAOMEDUN	歐洲	卅一	太古
浩生	貨船	HO SANG	婆羅洲	卅一	怡和
興立	貨船	HENRIK	山打根	六月一日	多利順
寮國	客船	LAOS	馬賽	一日	法郵
國泰	客船	CATHAY	日本	一日	鐵行
惠華朗	貨船	WAIWERANG	曼谷	一日	渣華
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	一日	美輪
檀香山丸	貨船	HONOLULU MARU	新加坡	一日	香港東方
林將軍	貨船	GENERAL LIM	馬尼剌	二日	美邦
嘉利寶	貨船	GARRYBANK	非洲星洲	二日	銀行
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	日本	二日	巴拉多
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	二日	捷成
海多	貨船	HALLDOR	新加坡	二日	多利順
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	新加坡	二日	洛士利
銀陽丸	貨船	GINYO MARU	日本	二日	天祥
多利都	貨船	TOLEDO	歐洲	三日	多利順
順泰	貨船	SHUN TAI	日本	三日	巴拉多
夏爾禮士	貨船	HOWELL LYKES	美國	三日	[illegible]
美利	貨船	MAORI	日本	三日	法郵
亞諦地亞	貨船	AYUTHIA	歐洲	三日	寶隆
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	歐洲	三日	寶隆
羅沙士總統	貨船	PRES. ROXAS	馬尼剌	四日	美輪
喜馬拉雅	客船	HIMALAYA	澳洲星洲	四日	鐵行
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	四日	總統
哥羅拉多丸	貨船	COLORADO MARU	日本	四日	太平
富士丸	貨船	FUJI MARU	日本	四日	太平
北海	貨船	PAKHOI	華北	四日	太古
札幌丸	貨船	SAPPORO MARU	新加坡	四日	天祥
利士巴琪	貨船	KRISTIN BAKKE	澳洲馬來亞	五日	鐵行
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	五日	美邦
嘉蘭威利	貨船	GRANVILLE	美國	五日	多利順
健陽丸	貨船	KENYO MARU	日本	五日	東來
多麼彼利	貨船	THERMOPYLAE	歐洲	五日	多利順
得利斯登	貨船	DRESDEN	歐洲	五日	捷成
派賴士	貨船	PYRRHUS	日本	五日	太古
曉生	貨船	HEW SANG	婆羅洲	五日	怡和
海利	貨船	HELIOS	日本	五日	多利順
朝光丸	貨船	CHOKO MARU	日本	五日	巴拉多
佐渡丸	貨船	SADO MARU	美國	五日	洛士利
夏利陀	貨船	HERMOD	山打根	六日	多利順
芬門	貨船	FERNGATE	美國	六日	多利順
東繆	貨船	EASTERN MUSE	日本	六日	怡和
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	日本	六日	巴拉多
邊摩	貨船	BENMHOR	歐洲	六日	銀行
錫蘭	貨船	CEYLON	歐洲	六日	太平

出口輪船預告

船名	類別	西名	往何埠	日期	公司
海明	貨船	HAIMENG	日本	廿六	多利順
萬年好頓	貨船	VAN LINSCHOTEN	日本	廿六	渣華
邊基羅	貨船	BENGLOE	星洲歐洲	廿六	銀行
麥格塞塞總統	貨船	PRES. MAGSAYSAY	馬尼剌	廿六	美邦
海牙丸	貨船	HAGUE MARU	美國	廿六	香港東方
多寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	廿六	多利順
貴州	貨船	KWEICHOW	紐西蘭	廿六	太古
巴拿馬	貨船	PANAMA	星洲非洲	廿七	鴻來
士打頓	貨船	STR. CHATHAM	西非洲	廿七	渣華
鳳寧	貨船	FENGNING	星洲印尼	廿七	太古
日昌丸	貨船	NISSHO MARU	星洲印尼	廿七	巴拉多
天娜士	貨船	TENOS	澳洲	廿七	天祥
榮川丸	貨船	EISEN MARU	金邊	廿七	鴻來
麥家安	貨船	MACHAON	日本	廿八	太古
伊莫璉娜	貨船	IMERINA	日本	廿八	法郵
芝本德	貨船	TJIPONDOK	日本	廿八	渣華
天拜山丸	貨船	TENPAIZAN MARU	星洲非洲	廿八	巴拉多
思蓮娜	貨船	CELLINA	韓日菲星歐	廿八	天祥
亞洲	客船	ASIA	歐洲	廿八	天祥
舟山	客船	CHUSAN	星洲歐洲	廿八	鐵行
多富怡美利	貨船	DOLPHEVERETT	沖繩釜山日本	廿八	鴻來
四川	客船	SZECHUEN	[illegible]	廿八	太古
格蘭斯爾	貨船	GLENSHIEL	馬尼剌	廿八	怡和
建龍丸	貨船	KENRYU MARU	西貢曼谷	廿九	天祥
布斯總統	貨船	PRES. HAYES	越星非歐美	廿九	總統
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	日本	十九	巴拉多
金士威利	貨船	KINGSVILLE	美國	廿九	多利順
莎班士泰	客船	SCHWABENSTEIN	日本	廿九	捷成
伊莎士泰	貨船	ISARSTEIN	歐洲	廿九	捷成
廣東	貨船	KWANGTUNG	台沖韓日	廿九	太古
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	星洲非洲	廿九	天祥
裕寶	貨船	YEWBANK	非洲	三十	銀行
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	日本美國	三十	美輪
烈打偉路	貨船	NEDER WAAL	日本	三十	渣華
阿士曼娜總統	貨船	PRES. OSMENA	美國	三十	美邦
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	三十	總統
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	美國	三十	怡和
莎利馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	三十	捷成
牧人	貨船	WILD RANGER	美國	卅一	鴻來
孖利羅士	貨船	MENELANS	星洲歐洲	卅一	太古
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	星洲非洲	卅一	巴拉多
曼陀	貨船	MENTOR	美國	卅一	太古
長沙	客船	CHANGSHA	澳洲	六月一日	太古
浙江	貨船	CHEKIANG	婆羅洲	一日	太古
新利維爾	貨船	SUNNYVILLE	美國	一日	銀行
日本	貨船	JAPAN MAIL	日本美國	一日	鴻來
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	日本	一日	怡和
九洲丸	貨船	KYUSHU MARU	美國	一日	香港東方
士打利奧	貨船	STR.RIO	日本	一日	渣華
檀香山丸	貨船	HONOLULU MARU	日本	一日	香港東方
寮國	客船	LAOS	日本	二日	法郵
福州	貨船	FOOCHOW	日本	二日	太古
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	二日	美輪
林將軍	貨船	GENERAL LIM	日本美洲	三日	美邦
嘉利寶	貨船	GARRYBANK	日本	三日	銀行
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	曼谷	三日	巴拉多
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	三日	捷成
國泰	客船	CATHAY	歐洲	三日	鐵行
惠華朗	貨船	WAIWERANG	曼谷	三日	渣華
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	日本	三日	洛士利
銀陽丸	貨船	GINYO MARU	星洲非洲	三日	天祥
多利都	貨船	TOLEDO	日本	四日	多利順
順泰	貨船	SHUN TAI	星洲非洲	四日	巴拉多
海多	貨船	HALLDOR	日本	四日	多利順
夏爾禮士	貨船	HOWELL LYKES	美國	四日	[illegible]
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	日本美洲	四日	總統
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	日本	四日	寶隆
亞諦地亞	貨船	AYUTHIA	日本	四日	寶隆
札幌丸	貨船	SAPPORO MARU	日本	四日	天祥
四川	客船	SZECHUEN	[illegible]	四日	太古
羅沙士總統	貨船	PRES. ROXAS	美國	五日	美邦
美利	貨船	MAORI	西貢非洲	五日	法郵
哥羅拉多丸	貨船	COLORADO MARU	美國	五日	太平
富士丸	貨船	FUJI MAR>	西貢曼谷	五日	太平
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	六日	美邦
羅美頓	貨船	LAOMEDUN	馬尼剌	六日	太古
得利斯登	貨船	DRESDEN	日本	六日	捷成
派賴士	貨船	PYRRHUS	歐洲	六日	太古

今日輪船出入口（廿五）

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
士打頓（貨）	STR. CHATHAM	日本	渣華	A 十五	正午十二時
麥家安（貨）	MACHAON	歐洲	太古	太古碼頭	[illegible]午
麥格塞塞總統（貨）	PRES. MAGSAYSAY	美國	美邦	A [illegible]	午夜

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
朗維爾（貨）	BRONXVILLE	星洲吡叻	銀行	A 六	上午
仁斯馬士基（貨）	JENS MSK	日本	捷成	B 十七	中午
積成馬士基（貨）	JEPPESEN MSK	美國	捷成	A [illegible]	上午
紅葉山丸（貨）	MOMIJISAN MARU	美國	東來	A 九	半夜
格蘭羅（貨）	GLENROY	星洲歐洲	怡和	A 十	下午五時
麥迪遜（貨）	MADISON LLOYD	星洲歐洲	渣華	A 十二	下午七時
煙台（貨）	CHEFOO	曼谷星洲	太古	B 十二	上午十時
海興（貨）	HAIHING	曼谷	多利順	B 十八	上午

今日來往班機

到港班機（星期五）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	西貢	下午五時
泛美	三藩市東京	下午十一時
英航	東京	下午二時卅五分
國泰	馬尼剌	下午二時五分
國泰	印尼星馬泰	下午五時廿五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時一刻
民航	曼谷	下午一時廿五分
日航	東京	下午一時卅五分
日航	東京沖繩島	下午三時四十分
印航	倫敦印度曼谷	下午七時廿分
菲航	馬尼剌	下午六時
泰航	東京台北	下午七時

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	西貢	上午十時
泛美	東京三藩市	下午五時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時卅分
英航	星洲印度倫敦	下午三時三十分
英航	東京三藩市	下午六時卅分
國泰	馬尼剌	上午九時
國泰	台北大阪	下午二時三刻
國泰	曼谷新加坡	下午三時一刻
澳航	東京	下午八時
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北沖繩東京漢城	下午二時卅分
德航	曼谷印度西德	下午三時三刻
日航	星洲曼谷	下午二時卅五分
日航	台北大阪東京	下午五時
印航	東京	上午八時
菲航	馬尼剌	下午一時卅分
泰航	曼谷	上午十一時卅分
馬航	古晉汶萊亞庇星洲印尼	上午九時

明日來往班機

到港班機（星期六）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時一刻
泛美	三藩市東京	下午十一時
英航	三藩市東京	下午二時卅五分
英航	印度曼谷	下午四時卅五分
國泰	星洲曼谷	下午二時卅五分
國泰	東京大阪台北	下午四時五十分
國泰	馬尼剌	下午十時卅分
澳航	東京	下午八時四十分
民航	漢城東京沖繩台北	下午八時卅五分
德航	西印度曼谷	下午三時
日航	東京台北	下午二時三刻
日航	星洲曼谷	下午三時十分
法航	巴黎金邊	下午四時五分
菲航	馬尼剌	下午六時
印航	東京	下午五時十五分
泰航	曼谷	下午十時三刻
馬航	星洲	下午四時四十分
瑞航	歐洲曼谷	下午六時
韓航	西貢	下午七時三刻

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時卅分
英航	東京	下午五時卅分
國泰	越泰緬印	上午十時
國泰	曼谷星洲	下午三時一刻
國泰	馬尼剌	下午五時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時四十分
民航	台北	下午九時卅分
德航	東京	下午三時三刻
菲航	馬尼剌	下午一時卅分
日航	東京	下午四時
日航	東京沖繩	下午五時
法航	東京	下午五時五分
印航	曼谷印度	下午六時
泰航	曼谷	上午十一時
瑞航	東京	下午六時三刻

截信時間

今（廿五）（星期五）日 空郵

菲律賓、關島 信件上午十一時 包裹上午九時
韓國 信件上午十一時 包裹上午十一時
沖繩島 信件上午十一時
台灣、日本 信件上午十一時 包裹上午十一時
加拿大 包裹上午十一時
印度、巴基斯坦、中東 信件上午十一時 包裹上午十一時
東非、歐洲、非洲、亞丁、西歐、英國 信件正午
美國、中南北美洲 包裹上午十一時
夏威夷 信件下午二時 包裹下午三時
越南、泰國、緬甸、錫蘭、北婆羅洲、印尼、馬來亞 信件正午 包裹上午十一時
菲律賓 信件下午二時 包裹下午一時
美國、中南北美洲 包裹下午二時
加拿大 信件下午二時 包裹下午一時
印度、中東、埃及、亞丁、非洲、英國、歐洲 信件下午三時

明（廿六）（星期六）日 空郵

紐西蘭 信件下午二時 包裹下午一時
亞丁、敘利亞、埃及、比利時、德國、黎巴嫩、荷蘭 信件正午 包裹上午十一時

平郵

印度 信件下午六時 包裹下午五時

澳洲、紐西蘭 包裹下午二時
北婆羅洲 信件下午六時 包裹下午五時
台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時
韓國 信件下午六時 包裹下午五時
沖繩島、緬甸、菲律賓、東埔寨、比利時、奧國、英國、瑞士、印度、巴基斯坦、荷蘭、德國、義大利、西班牙、非洲 信件下午五時 包裹下午六時
美國、中南北美洲、夏威夷、泰國、馬來亞、印尼 信件下午五時 包裹下午五時
東埔寨、印尼、越南、寮國、泰國、尼泊爾、緬甸 信件上午十一時 包裹正午
伊朗、韓國、瑞士、巴基斯坦、義大利、西班牙、葡萄牙、比利時 信件下午一時 包裹下午二時

九廣鐵路行車時刻

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
6:30	7:39	14:15	15:16	6:32	7:34	13:03	14:02
7:44	8:49	16:13	17:14	7△:18	8:23	14:23	15:23
9:09	10:14	17:30	18:31	7:57	8:53	16:21	17:20
10:20	11:22	18:48	19:49	9:05	10:04	17:38	18:38
11:39	12:43	20:15	21:16	10:32	11:29	18:58	19:56
12:42	13:45	22:00	22:59	11:35	12:31	20:23	21:23
		▲22:45	23:44				

▲星期例假加開 △星期例假停開

港澳輪

大來 下午三時正開
德星 下午二時半開 晚十一時半開
佛山 午夜十二時開

印華輪船公司 The Indo-China S. N. Co. Ltd.
顯生 直航星加坡 五月廿八日收貨 廿九日開行
東韻 往石叻、庇能、吉打 六月五日收貨 六日開行
東美 往橫濱、名古屋、大阪、門司、青島、上海 六月五日收貨 六日開行
東后 直放日本、比斯、神戶 六月六日收貨 七日開行
東月 往曼谷、石叻、庇能、吉打、巴生、大山腳 六月十一日收貨 十二日開行
浩生 直放山打根 六月十二日收貨 十三日開行
電話：九龍三一五八 香港五三○一九
總經理怡和公司啟

日本郵船公司
天祥洋行代理
健龍丸 "KENRYU MARU" 五月廿九日開往西貢、曼谷
貨客付貨請與本公司接洽 總輔道中二九二號二樓 電話四四一五五一
貨代理處 合記公司啟

四川快輪
每逢星期一四由香港開往基隆 星期二六由台灣開返香港
貨客接洽處 台北中正路一八○○號 香港干諾道西五○號
太古輪船公司

東樂 新世界
張揚 尤敏 葛蘭 葉楓（領銜主演）
今天五場 滿 續映
出場序：新世界 12點半 2點半 5點半 7點半 9點半；東樂 12點 5點半 7點半 9點半
五十年大史詩！是七十年代的大製作！
電懋公司全部伊士曼七彩輝煌巨鑄
星星月亮太陽 大結局
聽：震撼天地的救亡呼聲！ 看：氣壯山河的抗戰行列！
烽火情侶 急判 ‧ 快信告 ‧ 山河萬里 ‧ 民國 ‧ 欣 ‧ 臨
導演 易文 製片 宋淇 原著 徐速
國際電影懋業公司出品

中央 香港 光明 京都 皇宮 金星 樂聲 新光 娛樂 快樂
連滿兩日即日映
文武狀元爭彩鳳
導演 龍圖
羅艷卿 陳錦棠 鄭碧影 許英秀 鄭君綿（主演）
（合主演）

天皇巨星 洛遜赫 金像影后 桃麗絲黛 主演
遊龍戲鳳
伊士曼七彩 上中文字幕 片
注意映期